



Elektromotor



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE EN FR IT ES NL PL SE

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	3
Lieferumfang	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	6
Zeichenerklärung	7
Warnhinweise:	7
Symbole und Abbildungen:	7
Allgemeine Sicherheitshinweise	8
Restrisiken	12
Nach der Lieferung	12
Gerätebeschreibung	13
Vor der Inbetriebnahme	14
Inbetriebnahme	14
Reinigung, Pflege und Wartung	15
Lagerung	16
Allgemein:	16
Transport	16
Fehlersuche	17
Technische Daten	21
Entsorgung	22
Ersatzteile	22
Gewährleistung	23
Kundenservice	23
EG- Konformitätserklärung	24
Notizen	25



Lesen Sie die Bedienungsanleitung in jedem Fall durch.

Die Bedienperson muss zur Gewährleistung der sicheren Handhabung die Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Auch Bediener mit Erfahrung mit dem Gerät müssen die Bedienungsanleitung lesen und verstehen.

Unzureichend informierte Bediener können sich und andere Personen durch unsachgemäßen Gebrauch lebensgefährlich gefährden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung in greifbarer Nähe auf.

Das Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal muss die Bedienungsanleitung lesen. Falls das Gerät an Dritte weitergegeben wird, händigen Sie die Bedienungsanleitung ebenfalls aus.

Lieferumfang

Neueste technische Änderungen können von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.

Die dargestellten Abbildungen beziehen sich auf den Elektromotor. Die Elektromotoren unterscheidet sich in der Funktionsweise nicht.

Im Lieferumfang sind enthalten:

- 1x EBERTH Elektromotor
- 1x Bedienungsanleitung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend den Angaben in der Betriebsanleitung gewährleistet. Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende Benutzung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Die Motoren sind für den Betrieb in Räumen mit einer Umgebungstemperatur von -10 C bis +35 C und einer Höhe von nicht mehr als 1000 m über dem Meeresspiegel ausgelegt. Der Motor sollte nur auf einer horizontalen Fläche montiert werden.

Verwenden Sie das Gerät nur für Anwendungen, die für den Betrieb an einer 400-Volt-Wechselstromquelle vorgesehen sind. Beachten Sie die Einschränkungen in den Sicherheitshinweisen.

Technische Änderungen am Produkt, die der Verbesserung der Gebrauchseigenschaften und der Weiterentwicklung dienen, behalten wir uns vor. Wenn Sie Ersatzteile benötigen, verwenden Sie nur Original-Ersatzteile!

Zeichenerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Zeichen gekennzeichnet. Befolgen Sie die Hinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Warnhinweise:



Dieses Zeichen macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.



Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.



Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen und Zerstörung des Gerätes zur Folge haben können.



Warnung vor allgemeiner Gefahr. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor heißen Oberflächen. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor dem Einatmen giftiger Dämpfe und Stäube. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.

Symbole und Abbildungen:



Bitte lesen! Lesen Sie vor der Benutzung die Bedienungsanleitung.



Tipp! Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.



Benzin und Altöl umweltgerecht entsorgen!

Allgemeine Sicherheitshinweise



Beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise auf dem Gerät und leisten Sie den Hinweisen Folge! Neben den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.

Allgemein:

- Als Erstbenutzer lassen Sie sich von einem Fachmann einweisen. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren dürfen das Gerät nicht verwenden. Wird ein Jugendlicher über 16 Jahren von einem Fachmann unter Aufsicht ausgebildet, ist er von dem Verbot ausgenommen. Verleihen oder geben Sie das Gerät ausschließlich an Personen, die mit seiner Handhabung vertraut sind. Liefern Sie die Bedienungsanleitung mit aus. Das Bedienungspersonal ist gegenüber Dritten verantwortlich. Halten Sie andere Personen während der Benutzung des Geräts fern. Durch Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Der Benutzer muss wissen, wie das Gerät im Notfall zu stoppen ist. Der Benutzer muss sich mit allen Bedieneinrichtungen, den Anschlussdosen und den Anschlüssen des Geräts auskennen.
- Entfernen Sie alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, das sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann schwere Verletzungen verursachen.
- Seien Sie aufmerksam und führen Sie alle Arbeiten ruhig und umsichtig durch. Arbeiten Sie niemals wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Substanzen, die sie sensorisch einschränken können stehen. Achten Sie besonders zum Ende der Arbeitszeit auf Ihre Verfassung. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
- Ändern Sie niemals das Gerät und dessen Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen oder machen Sie niemals die Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen unbrauchbar. Geräteänderungen und Änderungen an den Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen gefährden Ihre Sicherheit und können Geräteschäden verursachen.
- Niemals ein Gerät in Betrieb nehmen, das nicht betriebssicher ist. Falls das Gerät Anzeichen von Störungen oder Defekten zeigt- sofort außer Betrieb nehmen. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie unseren Kundenservice. Sichern Sie das Gerät vor unbefugtem Zugriff. Der Benutzer ist für Unfälle und Schäden verantwortlich, die gegenüber anderen Personen, deren Eigentum und Tieren auftreten.
- Das Gerät nur mit allen vorschriftsmäßig angebrachten Sicherheitseinrichtungen betrei-

ben. Es besteht Einzugsgefahr für Hände und Füße in das Gerät. Unfallgefahr.

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals allein. Eine Person muss für Notfälle in Sichtweite bereit stehen.
- Niemals das Gerät während des Betriebes Drehen, Kippen oder im Standort wechseln.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber. Räumen Sie den Arbeitsplatz von Hindernissen frei. Achten Sie auf ausreichende Belichtung des Arbeitsplatzes. Unaufgeräumte und schlecht ausgeleuchtete Arbeitsplätze erhöhen das Risiko von Verletzungen.
- Das Gerät für den Betrieb auf eine das Gerätegewicht ausreichend tragende, ebenerdige und feuerfeste Fläche stellen. Sorgen Sie immer für einen festen und sicheren Stand des Gerätes.
- Vor Arbeiten mit dem Gerät die ordnungsgemäße Funktion des Geräts prüfen. Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Defekte Geräte können Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer gefährden.
- Verwenden Sie das Gerät, Zubehör und Werkzeuge entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch des Gerätes für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Bewahren Sie ungenutzte Geräte und deren Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind oder die Anweisungen nicht gelesen haben. Das Gerät ist gefährlich, wenn es von unerfahrenen Personen benutzt wird. Kinder und Tiere müssen einen Mindestabstand von 10 m zum Betriebsbereich einhalten.
- Beachten Sie die Lärmschutzvorschriften beim Einsatz des Gerätes in Wohngebieten.

Elektrische Sicherheit:

- Das Gerät erzeugt genügend Elektrizität, dass bei unsachgemäßem Gebrauch, bei Berührung von spannungsführenden Teilen tödliche Stromschlaggefahr besteht.
- Falls Sie die Anschlussleitung verlängern wollen, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für den Außenbereich geeignet sind. Diese Maßnahme verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Niemals die Anschlussleitung zweckentfremden, um das Gerät zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
Halten Sie die Leitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Niemals die Leitung unter dem Gerät einklemmen, knicken, quetschen oder verknoten. Rollen Sie die Leitung immer vollständig aus. Tauchen Sie niemals die Leitung in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Beschädigte, nasse oder verwickelte Leitungen

erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- Niemals das Gerät Regen, Schnee, Nässe und Feuchtigkeit aussetzen. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich, wenn alle Anschlüsse trocken und sicher sind. Ein Eindringen von Wasser in und an das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Teilen wie Rohre, Heizkörper, Herde und Kühl-möbel. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Überlasten Sie niemals das Gerät. Verwenden Sie für Ihre Arbeit die dafür bestimmten Geräte. Arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Achten Sie bei anderen Personen, einschließlich Tieren, auf sicheren Abstand zum Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss eine persönliche Schutzaus-rüstung tragen.
- Tragen Sie niemals Ringe, Uhren, Krawatten oder Körperschmuck während des Arbei-tens. Lange Haare zusammenbinden und sichern. Gefahr von Einzug in rotierende Teile.
- Vermeiden Sie Gehörschäden durch Tragen eines Gehörschutzes.
- Tragen Sie bei sämtlichen Arbeiten rutschfestes Sicherheitsschuhwerk.
- Tragen Sie bei sämtlichen Arbeiten entsprechende Arbeitshandschuhe.
- Tragen Sie immer Kleidung, die zweckmäßig und eng anliegend, aber nicht hinderlich ist.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten stets Kleidung aus festem Material.
- Stoppen Sie den Motor und warten Sie bis sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile warten oder das Gerät wegstellen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Gerätes.
- Halten Sie Luftschlitze und das Gehäuse frei von Staub und schmutzfrei. Blasen Sie das Gerät bei niedrigem Druck mit Druckluft aus.

Brand-, Explosionsgefahr und heiße Oberflächen

- Das Gerät kann Funken erzeugen, die Staub, brennbare Flüssigkeiten oder Dämpfe entzünden können. Das Gerät darf nicht in der Nähe brennbarer Materialien oder ex-plosionsfähiger Gase eingesetzt werden.
- Während des Betriebes niemals Gegenstände auf das Gerät stellen oder das Gerät bedecken.
- Brennbare Materialien vom Gerät fernhalten. Im Fall eines Brandes niemals das Gerät mit Wasser löschen. Einen geeigneten Feuerlöscher verwenden. Niemals den Rauch ein-atmen-Falls doch, sofort Arzt konsultieren.
- Offenes Feuer ist verboten.

Restrisiken

Auch bei Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen und der vom Hersteller genannten bestimmungsgemäßen Verwendung, kann es aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion zu Risiken kommen.

Sofern Sicherheitshinweise, die Bestimmungsgemäße Verwendung und alle in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anleitungen eingehalten werden, können Risiken minimiert werden. Restrisiken manifestieren sich durch übermäßige Belastung durch Vibrationen und können zu Verletzungen von Blutgefäßen oder Nerven führen.

Beispiele für solche Symptome sind Taubheitsgefühl, Gefühllosigkeit, Schmerzangel oder eine Abnahme der normalen Kraft, Veränderungen der Hautfarbe.

Restrisiken manifestieren sich auch durch übermäßige Belastung durch Betriebsgeräusche des Geräts. Eine Folge kann vorübergehende Beeinträchtigung des Gehörs oder Taubheit sein. Wenn Sie eine solche körperliche Erfahrung machen, sollten Sie den Arzt aufsuchen.

Nach der Lieferung

- Entfernen Sie vor der dem Aufstellen das gesamte Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.
- Falls Sie die Verpackung entsorgen, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.
- Führen Sie wiederverwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.
- Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind.
- Falls Teile fehlen, nehmen Sie Kontakt mit unserem Kundenservice auf.
- Halten Sie hierfür bitte Angaben über Kundennummer, Belegnummer und Auftragsnummer bereit.



Bewahren Sie die Verpackung Ihres Gerätes auf.

**Sie benötigen die Verpackung eventuell zur Lagerung während der Gewährleistung.
Im Fall von Schäden wenden Sie sich an unseren Kundenservice.**

Gerätebeschreibung

Tabelle 1 zeigt den mitgelieferte Werkzeug- und Montagebeutel mit Inhalt.
Der Beutel befindet sich unter dem Kraftstofftank und über dem Motor.

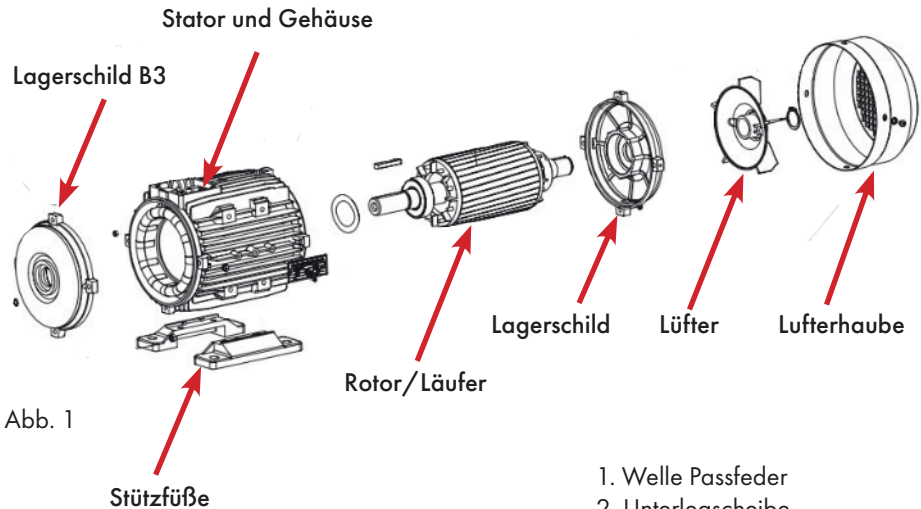


Abb. 1

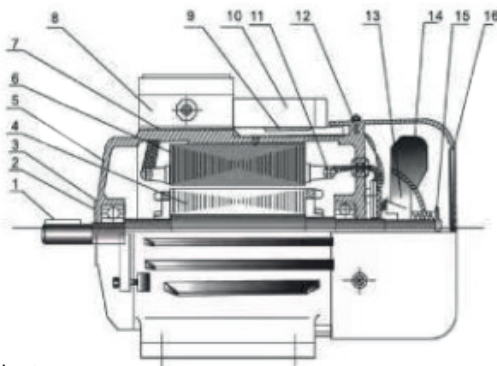


Abb. 2

1. Welle Passfeder
2. Unterlegscheibe
3. Kugellager
4. Rotor
5. Lagerschild B3
6. Stator mit Wicklung
7. Gehäuse
8. Klemmenkasten
9. Kennzeichnungsschild
10. Kondensator
11. Isolierung
12. NDE-Abschirmung
13. Zentrifugalschalter
14. Gebläse
15. Sicherungsscheibe.
16. Ventilatorabdeckung

- Bei den Motoren handelt es sich um 3-phasenmotoren für verschiedene Anwendungen im Haushalt und in der Landwirtschaft. Für zusätzliche Sicherheit sind die Motoren mit einem Überlastungsschutz ausgestattet.
- Der Motor arbeitet mit einer Nennfrequenz von 50 Hz und einer Nennspannung von 380-400 V.

Vor der Inbetriebnahme



⚠ VORSICHT

Stellen Sie den Motor immer waagrecht in aufrechter Position auf.

- Stellen Sie sicher, dass der Motor nicht beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse ordnungsgemäß ausgeführt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Drehrichtung korrekt ist. 3-Phasen Elektromotoren drehen sich in die Richtung des rotierenden Magnetfeldes. Die Drehrichtung kann geändert werden, indem die Phasen beim Anschließen getauscht werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lüfterhaube nicht durch Hindernisse blockiert wird.

Verkabelung:

- Alle Arbeiten sollten nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
- Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Verwendeter Anschluss muss mit einem Fehlerstromschutzschalter ausgerüstet sein (FI-Schalter)

Inbetriebnahme

- Die Umgebungstemperatur darf 35 °C und die Höhe von 1000 m über dem Meeresspiegel nicht übersteigen.
- Den Motor in einem belüfteten Raum in einem Abstand von 0,5 m von der Wand aufstellen und sichern.
- Der Motor muss auf einer horizontalen Fläche montiert werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor an eine stabile und schwankungsfreie Spannungsversorgung angeschlossen ist.
- Stellen Sie den Motor nicht direkt auf den Boden oder Beton.
- Vergewissern Sie sich, dass der Motor sicher auf seinem Sockel befestigt ist, um Vibrationen zu vermeiden.

Reinigung, Pflege und Wartung

Häufige Kontrollen

1. Den Motor von Staub und Öl befreien.
2. Prüfen, ob sich die Ölringe mit der Welle drehen.
3. Ölstand in den Lagern prüfen.
4. Sichtprüfung auf Öl und Fett in den Lagern.
5. Techniker prüft den Anlasserschalter, die Sicherungen und zieht lose Verbindungen fest.

Alle 6 Monate

1. Reinigen Sie den Motor, blasen Sie den Schmutz aus den Wicklungen und wischen Sie den Kommutator und die Bürsten ab.
2. Kommutator-Klemmring einer Sichtprüfung unterziehen.
3. Überprüfen und ersetzen Sie Bürsten, die mehr als zur Hälfte abgenutzt sind.
4. Prüfen Sie die Bürstenhalter und reinigen Sie sie, falls sie verschmutzt sind.
5. Prüfen Sie den Druck und die Position der Bürsten.
6. Gleitlager ausbauen, reinigen und das Öl in den Gleitlagern ersetzen.
7. Fett in den Kugel- und Rollenlagern prüfen.
8. Betriebsdrehzahl(en) prüfen.
9. Techniker muss lose Verbindungen prüfen und festziehen.
10. Stromaufnahme prüfen und mit dem Normalwert vergleichen.
11. Visuelle Prüfung des Antriebs auf Leichtgängigkeit und Vibrationsfreiheit.
12. Motorfußschrauben prüfen.

Jährlich

1. Fett im Kugel- oder Rollenlager entfernen und erneuern.
2. Isolierung prüfen.
3. Magnetische Verunreinigungen, die an den Polen haften können, entfernen.
4. Bei Gleitlagermotoren das Spiel zwischen Welle und Zapfengehäuse prüfen.
5. Prüfen Sie den Kommutator auf Leichtgängigkeit und Schlitzbeschädigung.
6. Anschlüsse von Kommutator und Ankerspulen prüfen.
7. Prüfen Sie die Stator mit Wicklung.

Lagerung

Allgemein:

	⚠️ WARNUNG
	Heiße Oberflächen. Vermeiden Sie Kontakt mit heißen Geräteteilen. Teile abkühlen lassen.

- Falls Sie das Gerät nicht benutzen, stellen Sie es so ab, dass keine Person gefährdet wird.
- Bewahren Sie das Gerät in einem abschließbaren Bereich auf, dass es für Kinder und Unbefugte unzugänglich ist.

Gerät nur unter folgenden Bedingungen lagern:

- Nicht im Freien aufbewahren.
- Trocken und staubfrei aufbewahren.
- Keinem aggressiven Staub und Regen aussetzen.
- Vor Sonneneinstrahlung und extreme kälte (unter -10 C) schützen.
- Mechanische Erschütterungen vermeiden.
- Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand alle Teile und der Verpackung kontrollieren. Wenn erforderlich - erneuern!
- Seien Sie vorsichtig mit dem Kabel, da es unter das Gusseisengehäuse gelangen und dieses beschädigen kann.

Transport

	⚠️ VORSICHT
	Geräteschaden droht. Beim Transport können sich Kabelverbindungen lösen. Prüfen Sie sämtliche sichtbare Kabelverbindungen auf festen Sitz.

- Stellen Sie den Elektromotor ab.
- Sichern Sie das Gerät in Fahrzeugen oder auf Anhängern gegen Umkippen und Beschädigungen.

Fehlersuche

Tabelle 1

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Motor startet bei der Erstinstallation nicht	Motor beschädigt und Rotor schlägt auf den Stator	Drehen Sie die Motorwelle und prüfen Sie, ob sie reibt.
	Kabelverbindung unterbrochen	Sämtlich sichtbare Kabelverbindungen auf festen Sitz überprüfen. (Kabelverbindungen zu Motorschalter)
	Stromversorgungs- oder Leitungsstörung	Überprüfen Sie die Stromquelle, Überlast, Sicherungen, Steuerungen usw..
Der Motor ist gelaufen und springt nicht an	Sicherung oder Schutzschalter wurde ausgelöst	Ersetzen Sie die Sicherung oder setzen Sie den Unterbrecher zurück. Beachten Sie, dass der Elektromotor einen hohen Anlaufstrom besitzt, die Sicherung muss min. für das 2-3x fache der Nennleistung ausgelegt sein.
	Der Stator hat einen Kurzschluss oder ist geerdet (der Motor macht ein brummen- des Geräusch und der Schutzschalter oder die Sicherung wird ausgelöst)	Prüfen Sie, ob die Spulen undicht sind. Wenn Lecks gefunden werden, muss der Motor ausgetauscht werden.
	Motor überlastet oder verklemmt	Prüfen Sie, ob die Last frei ist. Überprüfen Sie die Stromaufnahme des Motors im Vergleich zur Leistung auf dem Typenschild.
	Kondensator ist möglicherweise ausgefallen	Entladen Sie zunächst den Kondensator. Um den Kondensator zu prüfen, stellen Sie das Volt-Ohm-Meter auf die RX100-Skala ein und berühren Sie mit den Messfühlern die Kondensatoranschlüsse. Wenn der Kondensator in Ordnung ist, springt die Nadel auf Null Ohm und driftet dann zurück auf Hoch. Ein konstanter Wert von Null Ohm weist auf einen Kurzschluss hin, ein konstanter Wert von Hochohm auf einen offenen Stromkreis.

Motor läuft, geht aber aus	Spannungsverlust	Wenn die Spannung weniger als 90 % der Motorleistung beträgt, wenden Sie sich an Ihr Stromversorgungsunternehmen oder überprüfen Sie, ob nicht ein anderes Gerät dem Motor Strom entzieht.
	Belastung erhöht	Prüfen Sie, ob sich die Last nicht geändert hat und das Gerät nicht enger geworden ist. Wenn es sich um eine Ventilatoranwendung handelt, überprüfen Sie, ob sich der Luftstrom nicht verändert hat.
Der Motor läuft in die falsche Richtung	Falsche Verkabelung Phasen falsch ange- schlossen (vertauscht) > Abhilfe: Phasen korrekt anschließen	Den Motor neu verkabeln. (Sollte von einem qualifizierten Elektrotechniker durchgeführt werden)
Motor überlastet/ Thermoschutz löst aus	Last zu hoch	Stellen Sie sicher, dass die Last nicht verklemmt ist. Wenn es sich um einen Ersatzmotor handelt, überprüfen Sie, ob die Leistung mit der des alten Motors übereinstimmt. Handelt es sich bei dem vorherigen Motor um eine spezielle Konstruktion, kann ein Standardmotor die Leistung möglicherweise nicht wiederholen. Entfernen Sie die Last vom Motor und prüfen Sie die Stromaufnahme des unbelasteten Motors. Sie sollte geringer sein als die auf dem Typenschild aufgedruckte Volllastleistung (gilt nur für Drehstrommotoren).
	Umgebungstempera- tur zu hoch	Überprüfen Sie, ob der Motor ausreichend Luft bekommt, um richtig gekühlt zu werden. Die meisten Motoren sind für eine Umgebungstemperatur von 40°C oder weniger ausgelegt. (Hinweis: Ein ordnungsgemäß arbeitender Motor kann sich heiß anfühlen.)

Motor Überhitzung	Überlast. Tatsächliche (gemessene) Amperezahl mit der Nennleistung auf dem Typenschild vergleichen	Lokalisieren und beseitigen Sie die Ursache der übermäßigen Reibung im Motor oder in der Last. Verringern Sie die Last oder ersetzen Sie den Motor durch einen Motor mit höherer Leistung.
	Unsachgemäße Belüftung	Prüfen Sie das externe Kühlgebläse, um sicherzustellen, dass die Luft ordnungsgemäß durch die Kühlkanäle strömt. Reinigen Sie den Motor, wenn sich übermäßig viel Schmutz angesammelt hat.
	Unsymmetrische Spannung (nur dreiphasig)	Prüfen Sie die Spannung an allen Phasen. Sie sollte ungefähr gleich sein.
	Rotor reibt am Stator	Ziehen Sie die Stiftschrauben an.
	Überspannung oder Unterspannung	Prüfen Sie die Eingangsspannung an jeder Phase des Motors, um sicherzustellen, dass der Motor mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung läuft.
	Offene Statorwicklung (nur dreiphasig)	Prüfen Sie den Statorwiderstand an allen drei Phasen auf Gleichgewicht.
	Falsche Verbindungen	Prüfen Sie alle elektrischen Anschlüsse auf korrekten Anschluss, Abstand, mechanische Festigkeit und elektrischen Durchgang. (von einem qualifizierten Elektrotechniker)

Motor vibriert	Motor ist nicht auf die Last ausgerichtet	Richten Sie die Last neu aus.
	Uausgewogene Last (Anwendung mit Direktantrieb)	Nehmen Sie den Motor von der Last ab und untersuchen Sie den Motor selbst. Stellen Sie sicher, dass die Motorwelle nicht verbogen ist.
	Defekte Motorlager	Testen Sie den Motor an sich. Wenn die Lager defekt sind, hören Sie Geräusche oder fühlen sich rau an.
	Last zu leicht (nur einphasig)	Eine gewisse Vibration bei leichter Belastung ist normal. Ziehen Sie bei übermäßigen Vibrationen den Wechsel zu einem kleineren Motor in Betracht.
	Defekte Wicklung	Prüfen Sie die Wicklung auf Kurzschlüsse oder Unterbrechungen. Die Stromstärke kann auch hoch sein. Bei einer defekten Wicklung muss der Motor ausgetauscht werden.
	Hochspannung	Überprüfen Sie die Stromversorgung, um sicherzustellen, dass die Spannung korrekt ist.
Lager defekt	Die Belastung des Motors kann zu hoch oder unausgewogen sein	Überprüfen Sie die Motorlast und die Spannung des Antriebsriemens, um sicherzustellen, dass er nicht zu fest gespannt ist. Eine unausgewogene Last führt auch zum Ausfall der Lager.
	Hohe Umgebungstemperaturen	Wenn der Motor in einer Umgebung mit hohen Umgebungstemperaturen eingesetzt wird, kann eine andere Art von Lagerfett erforderlich sein. Wenden Sie sich bitte an das Werk.
	Hohe Motortemperaturen	Prüfen und vergleichen Sie die tatsächlichen Motorlasten mit den Nennlasten des Motors.
Kondensator-Ausfall	Umgebungstemperatur zu hoch	Prüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur die Nenntemperatur des Motors (auf dem Typenschild) nicht überschreitet.
	Möglicher Stromstoß am Motor (verursacht durch Blitzschlag oder andere hohe Überspannungen)	Wenn dieses Problem häufig auftritt, sollten Sie einen Überspannungsschutz installieren.

Technische Daten

Tabelle 2 : zeigt auf dieser und folgender Seite die Technischen Daten des Geräts.

MODELL	WP1-EM1500	WP1-EM2200	WP1-EM3000	WP1-EM4000	WP1-EM5500	WP1-EM7500
Maximalleistung	1,5 kW	2,2kW	3kW	4kW	5,5kW	7,5kW
Gewicht in kg	22kg	27kg	37kg	46kg	68kg	74kg
Nennspannung (AC)	400V	400V	400V	400V	400V	400V
Drehzahl (U/min)	2840	2840	2880	2890	2900	2900
Stromstärke (A)	3,4	4,8	6,4	8,2	11	15

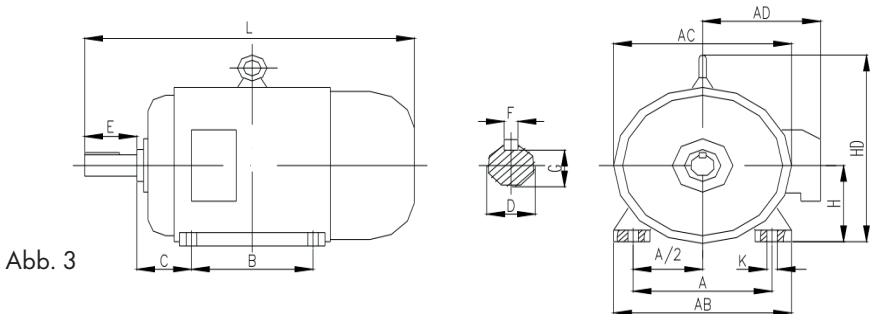


Abb. 3

Tabelle 3 : Alle Abmessungen sind in mm

MODELL	A	A/2	B	C	D	E	F	G
WP1-EM1500	140	70	100	56	24	50	8	20
WP1-EM2200	140	70	125	56	24	50	8	20
WP1-EM3000	160	80	140	63	28	60	8	24
WP1-EM4000	190	95	140	70	28	60	8	24
WP1-EM5500	216	108	140	89	38	80	10	33
WP1-EM7500	216	108	178	89	38	80	10	33
MODELL	H	K	AB	AC	AD	HD	L	
WP1-EM1500	90	10	180	205	195	195	315	
WP1-EM2200	90	10	180	205	195	195	340	
WP1-EM3000	100	12	205	225	220	245	380	
WP1-EM4000	112	12	245	250	230	270	400	
WP1-EM5500	132	12	280	295	250	320	475	
WP1-EM7500	132	12	280	295	250	320	515	

Entsorgung

Entsorgen Sie Ihr altes Gerät am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen. Für die Entsorgung des Gerätes, beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.

	⚠ VORSICHT
	Machen Sie Ihr Gerät vor der Entsorgung unbrauchbar, um Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren auszuschließen.



Entsorgen Sie niemals das Gerät im Hausmüll.



Beachten Sie die in Umweltvorschriften beim Ablassen von Altöl und Benzin. Lassen Sie niemals Altöl oder Benzin in das Erdreich gelangen!

Ersatzteile

Beliebte Ersatzteile finden Sie unter folgenden Links auf unserer Website in der Kategorie „Ersatzteile“ unter:

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM1500>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM2200>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM3000>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM4000>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM5500>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM7500>

Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften und nach aktuellen technischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen erstellt.

EBERTH räumt gemäß den gesetzlichen Vorschriften, eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum ein.

Für Gewährleistungsansprüche ist der Kaufbeleg zwingend erforderlich.

Für Geräte, deren Seriennummer verfälscht, verändert oder entfernt wurden, übernimmt EBERTH keine Gewährleistung.

Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei:

- ◇ Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch,
- ◇ Schäden, aufgrund von Fremdeinwirkung, Verschleißteilen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an den Rocket-Tools Kundenservice.

Halten Sie hierfür bitte Angaben über Artikelbezeichnung, Kundennummer und Rechnungsnummer bereit.

Kundenservice

Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
Deutschland

Email: service@rocket-tools.de

Website: www.rocket-tools.de

Telefon: 030 692 061 870

EG- Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin, Deutschland.

dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmter Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung der Geräte:

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM4000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Einschlägige EG-Richtlinien:

2006/42/EC
2014/35/EU
2014/30/EU

Angewandte Normen:

EN ISO 12100:2010
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Ort, Datum:

Berlin, 30.03.2023

Angaben zum Unterzeichner:



Andreas Hebestreit
Geschäftsführer



Notizen



Electric motor



OPERATING INSTRUCTIONS

DE **EN** FR IT ES NL PL SE

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Table of Content

Table of Content.....	3
Scope of delivery.....	4
Intended use.....	5
Explanation of symbols	6
Warnings:.....	6
Symbols and illustrations.....	6
General safety instructions.....	7
Residual risks.....	11
After delivery.....	11
Device Description.....	12
Before commissioning.....	13
Commissioning.....	13
Cleaning, care and maintenance.....	14
Storage.....	15
In general:.....	15
Transport.....	15
Troubleshooting.....	16
Technical data.....	20
Disposal.....	21
Spare parts.....	21
Warranty	22
Customer service.....	22
CE Declaration of conformity	23
Notes	24



Read the operation manual carefully!.

The operator must read and understand the operating instructions to ensure safe handling. Operators with experience with the device must also read and understand the operating instructions.

Inadequately informed operators can endanger themselves and other persons by improper use. Keep the user manual in reach.

The operating, maintenance and cleaning personnel must read the user manual.

If the device is passed on to a third party, also hand over the user manual.

Scope of delivery

The latest technical changes may differ from the explanations and drawings described here.

The figures shown refer to the electric motor. The electric motors do not differ in their mode of operation.

Included in delivery:

- 1x EBERTH electric motor
- 1x user manual

Intended use

The operational safety of the device is only guaranteed if it is used as intended in accordance with the information in the operating instructions. Any other use of the device beyond the intended use is considered improper use.

The motors are designed for operation in rooms with an ambient temperature of -10 °C to +35 °C and an altitude of no more than 1000 m above sea level.

The motor should only be mounted on a horizontal surface.

Only use the device for applications that are intended for operation with a 400 - Volt AC voltage source. Please observe the restrictions in the safety instructions.

We reserve the right to make technical changes to the product in the course of improving operating characteristics and further development. If you need spare parts, use only original spare parts!

Explanation of symbols

Important safety and technical information in these operating instructions is indicated by symbols. Follow the instructions to avoid personal injury and damage to property.

Warnings:



This symbol draws attention to an imminent danger that could lead to serious physical injury or death.



This symbol indicates dangerous situations which can lead to serious bodily injury or death.



This symbol indicates dangerous situations which can lead to minor injuries or damage, malfunctions and destruction of the device.



Warning of general danger. Failure to observe this warning may result in death.



Warning of hot surfaces. Failure to observe this warning may result in death.



Warning of dangerous electrical voltage.
Failure to observe this warning may result in death.



Warning against inhalation of toxic vapours and exhaust gases. Failure to observe this warning may result in death.

Symbols and illustrations



Please read! Read the user manual before use.

Tip! This symbol highlights tips and information for efficient and trouble-free operation of the device.



Dispose of used oil in an environmentally friendly manner.

General safety instructions



Observe the safety and warning notices on the device and follow the instructions! In addition to the instructions in this user manual, the general safety, hygiene and accident prevention regulations of the legislator must be followed.

In general:

- As the first user, you will be instructed by a specialist. Children and adolescents under the age of 18 are not allowed to use the device. If a young person over the age of 16 is trained by an expert under supervision, he is exempted from the prohibition. Only lend or give the device to persons who are familiar with its operation. Please include the user manual in the delivery.
The operating personnel is responsible to third parties. Keep other people away while using the device. Distraction can cause you to lose control of the device.
- The user must know how to stop the device in an emergency. The user must be familiar with all controls, junction boxes and connections of the device.
- Remove any adjustment tools or wrenches before turning on the device. A tool or key located in a rotating part of the device can cause serious injury.
- Be attentive and carry out all work calmly and carefully. Never work when you are tired or under the influence of alcohol, drugs, medications or other substances that may restrict your senses. Pay special attention to your constitution at the end of working hours. A moment of carelessness when using the device can lead to serious injuries.
- Never modify the device and its operating and safety mechanisms or render the operating and safety mechanisms unusable. Changes to the device and changes to the operating and safety equipment endanger your safety and can cause damage to the device.
- Never operate the device that is not safe to operate. If the device shows any signs of malfunction or defect, take it out of operation immediately. In case of doubt please contact our customer service. Secure the device against unauthorized use. The user is responsible for accidents and damages that occur to other people, their property and animals.
- Only operate the device with all safety devices fitted in accordance with regulations. There is a danger of hands and feet being drawn into the device. Risk of accident.
- Never leave the device alone during operation. A person must be available within calling distance for emergencies.

- Do not turn, tilt or move the device during operation.
- Keep your work area clean. Clear the workplace of obstacles. Ensure that the workplace is adequately lighted. Untidy and poorly lit workplaces increase the risk of injury.
- For operation, place the device on a fireproof surface at ground level that can bear the weight of the device. Always make sure that the device is standing firmly and securely.
- Before working with the device, check that it is functioning properly. Do not use a device whose switch is defective. Defective devices can endanger your safety and the safety of others.
- Use the device, equipment and tools according to these instructions. Take into account the working conditions and the job to be performed. Using the device for applications other than those intended can lead to dangerous situations.
- Keep unused devices and their tools out of the reach of children. Do not allow persons to use the device who are not familiar with the device or have not read the instructions. The device is dangerous if it is used by inexperienced persons. Children and animals must keep a minimum distance of 10 m from the operating area.
- Observe the noise protection regulations when using the device in residential areas.

Electrical safety:

- The device generates enough electricity to cause fatal electric shocks if used improperly or if live parts are touched.
- If you want to extend the connection cable, only use extension cables that are suitable for outdoor use. This measure reduces the risk of electric shock.
- Do not use the power cord for any purpose other than carrying, hanging or unplugging the device.
Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Do not pinch, bend, squeeze or knot the cable under the device. Always unroll the cable completely. Never immerse the power cable in water or other liquids. Damaged, wet or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Never expose the device to rain, snow, moisture or humidity. Only use the device when all connections are dry and safe. Penetration of water into and onto the device increases the risk of electric shock.
- Avoid contact with earthed parts such as pipes, radiators, stoves and refrigeration units. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

- Never overload the device. Use the designated devices for your work. Work better and safer in the indicated performance range.
- Ensure that other persons, including animals, are at a safe distance from the working area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.
- Never wear rings, watches, ties, or body jewelry while working. Bind long hair together and secure. Danger of being drawn into rotating parts.
- Avoid hearing injuries by wearing hearing protection.
- Wear non-slip protective shoes for all work.
- Wear protective gloves for all work.
- Always wear clothing that is functional and close-fitting, but not inconvenient.
- Always wear clothing made of solid material when carrying out any work.
- Stop the engine and wait for the device to cool down before making adjustments, servicing accessories or moving the device. This precaution prevents the unintentional start of the device.
- Keep air slots and the casing free of dust and dirt. Blow out the device at low pressure with compressed air.

Risk of fire, explosion and hot surfaces

- The device may generate sparks that can ignite dust, flammable liquids or vapors. The device must not be used near flammable materials or explosive gases.
- Never place objects on top of the device or cover the device during operation.
- Keep flammable materials away from the device. In case of fire, never extinguish the device with water. Use a suitable fire extinguisher. Never inhale the smoke - if you do, consult a doctor immediately
- Open fire is prohibited.

Residual risks

Even if all relevant safety regulations are complied with and the intended use specified by the manufacturer, there may be risks due to the design determined by the intended use. Risks can be minimized if safety instructions, intended use and all instructions described in the operating instructions are observed. Residual risks manifest themselves through excessive exposure to vibrations and can lead to injuries of blood vessels or nerves. Examples of such symptoms are numbness, numbness, lack of pain or a decrease in normal strength, changes in skin color.

Residual risks also manifest themselves through excessive exposure to operating noise from the device. This can result in temporary hearing impairment or deafness. If you have such a physical experience, you should consult your doctor.

After delivery

- Before setting up the device, completely remove all packaging material from the device.
- If you dispose of the packaging, observe the regulations in your country.
- Dispose of recyclable packaging materials for recycling.
- Please check that the device and equipment are complete.
- If any parts are missing, please contact our customer service.
- Please have information about customer number, receipt number and order number ready.



Keep the packaging of your device.

You may need the packaging for storage during the warranty period. In case of damage, please contact our customer service.

Device Description

Table 1 shows the supplied tool and assembly bag with contents.
The bag is located under the fuel tank and above the engine.

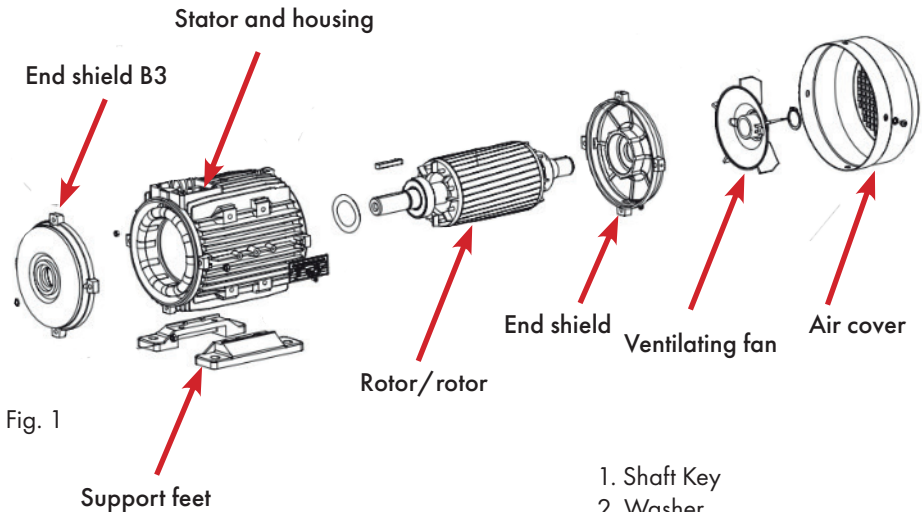


Fig. 1

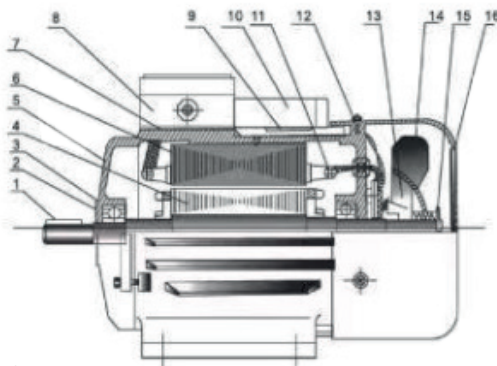


Fig.2

1. Shaft Key
2. Washer
3. Ball bearing
4. Rotor
5. End shield B3
6. Stator with winding
7. Casing
8. Terminal box
9. Identification plate
10. Capacitor
11. Electrical insulation
12. NDE shielding
13. Centrifugal switch
14. Blower
15. Lock washer.
16. Fan cover

- The motors are 3-phase motors for various household and agricultural applications. For additional safety, the motors are equipped with overload protection.
- The motor operates with a nominal frequency of 50 Hz and a nominal voltage of 380-400 V.

Before commissioning



⚠ VORSICHT

Always place the motor horizontally in an upright position.

- Make sure that the dust bag is undamaged.
- Make sure that the connections are properly free of corrosion.
- Make sure power switch is turned off. 3-phase electric motors rotate in the direction of the rotating magnetic field. The direction of rotation can be changed by swapping the phases when connecting.
- Make sure that the fan guard is not blocked by obstacles.

Wiring:

- All work should only be carried out by qualified personnel.
- There is a risk of electric shock!
- The connection used must be equipped with a residual current circuit breaker (RCD)

Commissioning

- The ambient temperature must not exceed 35 °C and the altitude of 1000 m above sea level.
- Place the motor in a ventilated room at a distance of 0.5 m from the wall and secure it.
- The motor must be mounted on a horizontal surface.
- Make sure that the motor is connected to a stable and fluctuation-free power supply.
- Do not place the motor directly on the floor or concrete.
- Make sure that the motor is securely fastened to its base to avoid vibrations.

Cleaning, care and maintenance

Frequent checks

1. Clean the engine of dust and oil.
2. Check that the oil rings rotate with the shaft.
3. Check the oil level in the bearings.
4. Visual inspection for oil and grease in the bearings.
5. Technician checks starter switch, fuses and tightens loose connections.

Every 6 months

1. Clean the motor, blow the dirt out of the windings and wipe the commutator and brushes.
2. Visually inspect the commutator clamping ring.
3. Check and replace brushes that are more than half worn.
4. Check the brush holders and clean them if they are dirty.
5. Check the pressure and position of the brushes.
6. Remove the slide bearings, clean them and replace the oil in the slide bearings.
7. Check grease in ball and roller bearings.
8. Check operating speed(s).
9. Technician must check and tighten loose connections.
10. Check current consumption and compare with normal value.
11. Visual inspection of the drive for ease of movement and absence of vibration.
12. Check engine foot bolts.

yearly

1. Remove and renew grease in ball or roller bearing.
2. Check insulation.
3. Remove magnetic impurities that may adhere to the poles.
4. For plain bearing motors, check the clearance between shaft and journal housing.
5. Check the commutator for ease of movement and slot damage.
6. Check commutator and armature coil connections.
7. Check the stator with winding.

Storage

In general:

	⚠ WARNING
	Hot surfaces. Avoid contact with hot parts of the device. Let the parts cool down.

- If you do not use the device, place it in such a way that no person is endangered.
- Store the device in a lockable area so that it is inaccessible to children and unauthorised persons.

Only store packages under the following conditions:

- Do not store outdoors.
- Store in a dry and dust-free place.
- Do not expose to aggressive dust and rain.
- Protect from sunlight and extreme cold (below -10 °C).
- Avoid mechanical shocks.
- In case of longer storage (> 3 months) check general condition of all parts and packaging regularly. If necessary - renew!
- Be careful with the cable as it can get under the cast iron housing and damage it.

Transport

	⚠ VORSICHT
	Device damage threatens. Cable connections may become loose during transport. Check all visible cable connections for tightness.

- Turn off the electric motor.
- Secure the device in vehicles against tipping over and Damages.

Troubleshooting

Table 1

Error	Possible causes	Solution
Engine starts at the First installation not	Motor damaged and rotor hits stator	Turn the motor shaft and check if it rubs.
	Cable connection broken	Check all visible cable connections for tightness. (Cable connections to motor switch)
	Power supply or line fault	Check the power source, overload, fuses, controls, etc.
The engine has been running and will not start	Fuse or circuit breaker was triggered	Replace the fuse or reset the breaker. Please note that the electric motor has a high starting current, the fuse must be designed for at least 2-3 times the rated power.
	The stator has a short circuit or is earthed (the motor makes a humming noise and the circuit breaker or fuse is tripped)	Check if the coils are leaking. If leaks are found, the engine must be replaced.
	Motor overloaded or jammed	Check that the load is free. Check the current consumption of the motor compared to the power on the type plate.
	Capacitor is possibly offbeat	First discharge the capacitor. To test the capacitor, set the volt-ohm meter to the RX100 scale and touch the capacitor terminals with the probes. If the capacitor is OK, the needle jumps to zero ohms and then drifts back to high. A constant value of zero ohms indicates a short circuit, a constant value of high ohm indicates an open circuit.

Engine runs but stops	Voltage loss	If the voltage is less than 90 % of the motor power, contact your power company or check that another device is not drawing power from the motor.
	Load increased	Check that the load has not changed and that the unit has not become tighter. If it is a fan application, check that the airflow has not changed.
The engine is running in the wrong direction	Incorrect wiring Phases connected incorrectly (reversed) > Remedy: Connect phases correctly	Rewire the motor. (Should be carried out by a qualified electrical engineer)
engine overloaded/ thermal protection trips	Load too high	Make sure that the dust bag is undamaged. If it is a replacement engine, check that the performance matches that of the old engine. If the previous motor is a special design, a standard motor may not be able to replicate the performance. Remove the load from the motor and check the current consumption of the unloaded motor. It should be less than the full load power printed on the nameplate (only applies to three-phase motors).
	Ambient temperature too high	Check that the engine is getting enough air to be cooled properly. Most motors are designed for an ambient temperature of 40°C or less. Note: A properly working engine may feel hot)

engine Overheating	Overload. Compare the actual (measured) amperage with the rated power on the type plate	Locate and eliminate the cause of excessive friction in the motor or load. Reduce the load or replace the motor with one with higher power.
	Improper Ventilation	Check the external cooling fan to ensure that air is flowing properly through the cooling ducts. Clean the motor if excessive dirt has accumulated.
	Unbalanced voltage (three-phase only)	Check the tension Phases.). It should be about the same.
	Rotor rubs against stator	Tighten the stud bolts.
	Overvoltage or undervoltage	Check the input voltage on each phase of the motor to ensure that the motor runs at the voltage specified on the nameplate.
	Open stator winding (three-phase only)	Check the stator resistance on all three phases for balance.
	Wrong connections	Check all electrical connections for correct connection, spacing, mechanical strength and electrical continuity. (from a qualified electrical engineer)

Engine vibrates	Motor is not aligned with the load	Realign the load.
	Unbalanced load (direct drive application)	Remove the motor from the load and examine the motor itself. Make sure that the dust bag is undamaged.
	Defective engine mount	Test the engine itself. If the bearings are defective, you will hear noises or feel rough.
	Load too light (single-phase only)	Some vibration under light load is normal. Consider changing to a smaller motor if vibration is excessive.
	Defective winding	Check the winding for short circuits or interruptions. The current intensity can also be high. If the winding is defective, the motor must be replaced.
	High voltage	Check the power supply to ensure that the voltage is correct.
Bearing defective	The load on the motor may be too high or unbalanced	Check the engine load and the tension of the drive belt to ensure that it is not too tight. An unbalanced load will also cause the bearings to fail.
	High Surroundings Temperature	If the motor is used in an environment with high ambient temperatures, a different type of bearing grease may be required. Please contact the factory.
	High Motor temperatures	Check and compare the actual motor loads with the rated loads of the motor.
Capacitor failure	Ambient temperature too high	Check that the ambient temperature does not exceed the rated temperature of the motor (on the type plate).
	Possible current surge on the motor (caused by lightning or other high overvoltages)	If this problem occurs frequently, you should install a surge protector.

Technical data

Table 2 : shows the technical data of the device on this and the following page.

Model	WP1-EM1500	WP1-EM2200	WP1-EM3000	WP1-EM4000	WP1-EM5500	WP1-EM7500
Maximum Performance	1.5kW	2.2kW	3kW	4kW	5.5kW	7.5kW
Weight in kg	22 kg	27 kg	37 kg	46 kg	68 kg	74 kg
Rated voltage (AC)	400V	400V	400V	400V	400V	400V
speed(.)	2840	2840	2880	2890	2900	2900
Amperage (A)	3,4	4.8	6.4	8.2	11	15

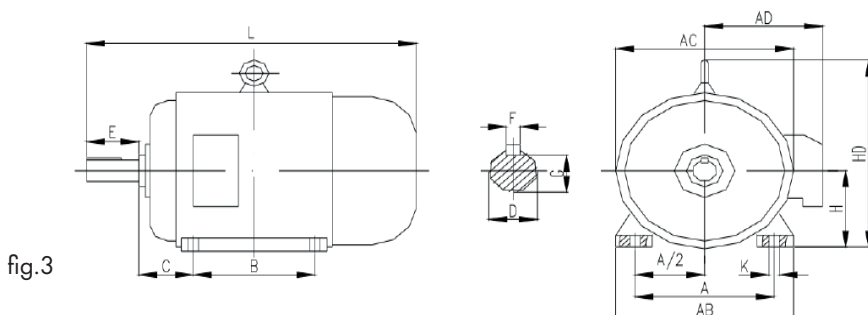


Table 3: All dimensions are in mm

Model	A	A/2	B	C	D	E	F	G
WP1-EM1500	140	70	100	56	24	50	8	20
WP1-EM2200	140	70	125	56	24	50	8	20
WP1-EM3000	160	80	140	63	28	60	8	24
WP1-EM4000	190	95	140	70	28	60	8	24
WP1-EM5500	216	108	140	89	38	80	10	33
WP1-EM7500	216	108	178	89	38	80	10	33
Model	H	K	AB	AC	AD	HD	L	
WP1-EM1500	90	10	180	205	195	195	315	
WP1-EM2200	90	10	180	205	195	195	340	
WP1-EM3000	100	12	205	225	220	245	380	
WP1-EM4000	112	12	245	250	230	270	400	
WP1-EM5500	132	12	280	295	250	320	475	
WP1-EM7500	132	12	280	295	250	320	515	

Disposal

Dispose of your old device at the end of its service life in accordance with national regulations. For the disposal of the device, observe the regulations applicable in your country and municipality.

	⚠ VORSICHT
	Make your device unusable before disposal in order to prevent misuse and the associated dangers.



Never dispose of the device in normal household waste.



Follow the environmental regulations when draining used oil and petrol.
Never let used oil or petrol get into the ground!

Spare parts

You can find popular spare parts under the following links on our website in the category "spare parts" under:

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM1500>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM2200>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM3000>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM4000>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM5500>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-EM7500>

Warranty

All information and instructions in this operating manual have been compiled in accordance with the applicable regulations and the current state of technical development as well as our many years of knowledge and experience.

The translations of the operating instructions have been made to the best of our knowledge. EBERTH provides a warranty of 24 months from the date of purchase in accordance with the statutory provisions.

The proof of purchase is mandatory for warranty claims.

EBERTH does not assume any warranty for devices whose serial numbers have been falsified, changed or removed.

Warranty claims do not exist:

- ◇ Damage due to improper use
- ◇ Damage, due to external influences, wear parts

If you have any questions, please contact Rocket Tools Customer Service.

For this purpose, please have information on article designation, customer number and invoice number ready.

Customer service

Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
Germany

Email: service@rocket-tools.de
Website: www.rocket-tools.co.de
Phone: 030 030692 061

CE Declaration of conformity

We hereby declare,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin, Germany.

The fact that the devices described below, due to their design and construction, as well as in the reports which we have placed on the market, meet the relevant, fundamental safety and health requirements of the EC directives. In the event of a change to the equipment not agreed with us, this declaration loses its validity.

Designation of the devices:

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM4000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Relevant EC Directives:

2006/42/EC
2014/35/EU
2014/30/EU

Standards Applied:

EN ISO 12100:2010
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Place , Date :

Berlin, 30.03.2023

Details of the signatory:



Andreas Hebestreit
Managing Director



Notes



Moteurs électriques



MANUEL D'UTILISATION

DE EN FR IT ES NL PL SE

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Table des matières

Table des matières	3
Contenu de la livraison	4
Utilisation prévue	5
Explication des symboles	6
Avertissements :	6
Symboles et illustrations :	6
Instructions générales de sécurité	7
Risques résiduels	10
Après la livraison	10
Description des appareils	11
Avant la mise en service	12
Mise en service	12
Nettoyage, entretien et maintenance	13
Stockage:	14
Général:	14
Transport	14
Dépannage	15
Données Technique	19
Élimination	20
pièces de rechange	20
Garantie	21
Service clientèle	21
Déclaration de conformité CE	22
Consignes	23



Dans tous les cas, lisez les instructions d'utilisation.

L'opérateur doit lire et comprendre le mode d'emploi pour garantir une manipulation sûre. Même les opérateurs ayant de l'expérience avec l'appareil doivent lire et comprendre le mode d'emploi.

Les opérateurs insuffisamment informés peuvent se mettre en danger et mettre en danger d'autres personnes par une utilisation incorrecte. Conservez les instructions d'utilisation à portée de main.

Le personnel chargé de l'utilisation, de l'entretien et du nettoyage doit lire le mode d'emploi.

Si l'appareil est transmis à un tiers, remettre également le mode d'emploi.

Contenu de la livraison

Les modifications techniques les plus récentes peuvent ne pas correspondre aux explications et aux dessins décrits ici.

Les illustrations présentées se réfèrent au moteurs électriques. Les moteurs électriques ne diffèrent pas dans leur fonctionnement.

Le contenu de la livraison comprend :

- 1x moteurs électriques à eau EBERTH
- 1x Manuel d'utilisation

Utilisation prévue

Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Bedienungsanleitung gewährleistet. Toute utilisation l'appareil au-delà de l'utilisation conforme est considérée comme une utilisation non conforme. Les moteurs sont conçus pour fonctionner dans des locaux dont la température ambiante est comprise entre -10 C et +35 C et dont l'altitude ne dépasse pas 1000 m au-dessus du niveau de la mer.

Le moteur ne doit être monté que sur une surface horizontale.

N'utilisez l'appareil que pour des applications destinées à fonctionner avec une source de tension de 230 V AC. Veuillez respecter les restrictions figurant dans les consignes de sécurité.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques au produit dans le cadre de l'amélioration des caractéristiques de fonctionnement et du développement ultérieur. Si vous avez besoin de pièces de rechange, n'utilisez que des pièces d'origine !

Explication des symboles

Les consignes de sécurité et les informations techniques importantes contenues dans ce mode d'emploi sont signalées par des symboles. Suivez les instructions pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels.

Avertissements :



Ce symbole attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.



Ce signe indique des situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.



Ce symbole indique des situations dangereuses qui, si elles ne sont pas évitées, peuvent entraîner des blessures ou des dommages mineurs, un dysfonctionnement ou la destruction de l'appareil.



Avertissement de danger général. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Attention aux surfaces chaudes. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Avertissement de tension électrique dangereuse
Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.



Avertissement relatif à l'inhalation de vapeurs et de poussières toxiques. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort.

Symboles et illustrations :



S'il vous plaît, lisez ! Lire le mode d'emploi avant utilisation.



Astuce ! Ce symbole attire l'attention sur des conseils et des informations qui doivent être respectés pour un fonctionnement efficace et sans problème de l'appareil.



Débarrassez-vous de l'essence et des huiles usées de manière écologique !

Instructions générales de sécurité



Respectez les consignes de sécurité et les avertissements figurant sur l'appareil et suivez les ! En plus des instructions de ce les règles générales de sécurité et de prévention des accidents du les règles de prévention des accidents du législateur doivent être prises en compte.

Général:

- En tant que premier utilisateur, vous laisser un spécialiste vous instruire. Les enfants et adolescents de moins de 18 ans ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil. Si un adolescent de plus de 16 ans est formé par un spécialiste sous surveillance, il est exempté de l'interdiction. Ne prêtez ou ne donnez l'appareil qu'à des personnes familiarisées avec son fonctionnement. Veuillez inclure le mode d'emploi dans la livraison. Le personnel d'exploitation est responsable envers des tiers. Garder les autres personnes à l'écart pendant l'utilisation de l'appareil. La distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'appareil.
- L'utilisateur doit savoir comment arrêter l'appareil en cas d'urgence. L'utilisateur doit être familiarisé avec toutes les commandes, boîtes de jonction et connexions de l'équipement.
- Retirez tous les outils de réglage ou les clés avant d'allumer l'appareil. Un outil ou une clé qui se trouve dans une partie rotative de l'appareil peut causer des blessures graves.
- Soyez attentif et effectuez tous les travaux avec calme et soin. Ne travaillez jamais sous l'influence de l'alcool, de drogues, de médicaments ou d'autres substances qui peuvent restreindre vos sens. Portez une attention particulière à votre constitution à la fin des heures de travail. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures graves.
- Ne modifiez jamais l'appareil et ses dispositifs de commande et de sécurité et ne rendez jamais inutilisables les dispositifs de commande et de sécurité. Les modifications apportées à l'appareil et les changements apportés à l'équipement de fonctionnement et de sécurité mettent en danger votre sécurité et peuvent causer des dommages à l'appareil.
- Ne faites jamais fonctionner un appareil qui n'est pas sûr. Si l'appareil présente des signes de dysfonctionnement ou de défaut, arrêtez-le immédiatement. En cas de doute, veuillez contacter notre service clientèle. Sécuriser l'appareil contre tout accès non autorisé. L'utilisateur est responsable des accidents et des dommages causés aux

autres personnes, à leurs biens et à leurs animaux.

- N'utilisez l'appareil qu'avec tous les dispositifs de sécurité installés conformément à la réglementation. Il y a un risque que les mains et les pieds soient attirés dans l'appareil. Risque d'accident.
- Ne laissez jamais l'appareil seul pendant son fonctionnement. Une personne doit se tenir prête à intervenir en cas d'urgence.
- Ne jamais tourner, incliner ou déplacer l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Gardez votre lieu de travail propre. Dégagez le lieu de travail des obstacles. Assurez-vous que le lieu de travail est suffisamment éclairé. Les lieux de travail mal rangés et mal éclairés augmentent le risque de blessures.
- Pour le fonctionnement, placez l'unité sur une surface ignifuge au niveau du sol qui peut supporter le poids de l'unité. Assurez-vous toujours d'avoir une stand ferme et sur.
- Avant de travailler avec l'appareil, vérifiez qu'il fonctionne correctement. N'utilisez pas un appareil dont l'interrupteur est défectueux. Les appareils défectueux peuvent mettre en danger votre sécurité et celle d'autrui.
- Utilisez l'appareil, les accessoires et les outils conformément à ces instructions. Prendre en compte les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil à des fins autres que celles prévues peut conduire à des situations dangereuses.
- Gardez les appareils non utilisés et leurs outils hors de portée des enfants. Ne permettez pas aux personnes qui ne sont pas familières avec l'appareil ou qui n'ont pas lu les instructions de l'appareil de l'utiliser. L'appareil est dangereux s'il est utilisé par des personnes inexpérimentées. Les enfants et les animaux doivent se tenir à une distance minimale de 10 m de la zone d'opération.
- Respectez les règles de protection contre le bruit lorsque vous utilisez l'appareil dans des zones résidentielles.

Sécurité électrique :

- L'appareil génère suffisamment d'électricité pour provoquer un choc électrique mortel s'il est mal utilisé ou si des pièces sous tension sont touchées.
- Si vous souhaitez prolonger le câble de raccordement, n'utilisez que des rallonges adaptées à un usage extérieur. Cette mesure réduit le risque de choc électrique.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation à d'autres fins que pour transporter, suspendre ou débrancher l'appareil.

Tenez le câble éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles de l'appareil. Ne pas pincer, tordre, écraser ou nouer le câble sous l'appareil. Enrouler toujours le câble complètement. Ne plongez jamais le câble d'alimen-

tation dans l'eau ou d'autres liquides. Des câbles endommagés, mouillés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

- N'exposez jamais l'appareil à la pluie, à la neige, à l'humidité ou à l'humidité. N'utilisez l'appareil que lorsque toutes les connexions sont sèches et sûres. La pénétration d'eau dans l'appareil augmente le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact avec les pièces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les poêles et les appareils de réfrigération. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
- Ne jamais surcharger l'appareil. Pour votre travail, utilisez les appareils prévus à cet effet. Travailler mieux et en toute sécurité dans la plage de performances spécifiée.
- S'assurer que les autres personnes, y compris les animaux, se trouvent à une distance de sécurité de la zone de travail. Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle.
- Ne portez jamais de bagues, de montres, d'écharpes, de cravates ou de bijoux corporels lorsque vous travaillez. Attachez les cheveux longs ensemble et fixez-les solidement. Risque d'être entraîné dans des pièces en mouvement.
- Évitez les dommages auditifs en portant des protections auditives.
- Portez des chaussures de sécurité antidérapantes pour tout travail.
- Porter des gants de travail appropriés pour tous les travaux.
- Portez toujours des vêtements fonctionnels et confortables, mais non obstructifs.
- Pour tout travail, portez toujours des vêtements en tissu solide.
- Arrêtez le moteur et attendez que l'appareil refroidisse avant d'effectuer des réglages, d'entretenir des accessoires ou de déplacer l'appareil. Cette précaution permet d'éviter le démarrage involontaire de l'appareil.
- Veillez à ce que les bouches d'aération et le boîtier soient exempts de poussière et de saleté. Soufflez l'appareil à basse pression avec de l'air comprimé.

Risque d'incendie, d'explosion et de surfaces chaudes

- L'appareil peut générer des étincelles qui peuvent enflammer la poussière, les liquides ou les vapeurs inflammables. L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de matières inflammables ou de gaz explosifs.
- Ne placez jamais d'objets sur le dessus de l'appareil ou ne couvrez jamais l'appareil pendant son fonctionnement.
- Tenez les matériaux inflammables à l'écart de l'appareil. En cas d'incendie, n'éteignez jamais l'appareil avec de l'eau. Utilisez un extincteur approprié. N'inhalez jamais la fumée - si vous le faites, consultez immédiatement un médecin.
- Les tirs à ciel ouvert sont interdits.

Risques résiduels

Même si toutes les consignes de sécurité pertinentes sont respectées et l'utilisation conforme spécifiée par le fabricant, il peut y avoir des risques liés à la conception déterminée par l'utilisation prévue.

Les risques peuvent être réduits au minimum si les consignes de sécurité, l'utilisation conforme et toutes les instructions décrites dans le mode d'emploi sont respectées. Les risques résiduels se manifestent par une exposition excessive aux vibrations et peuvent entraîner des lésions des vaisseaux sanguins ou des nerfs.

Des exemples de tels symptômes sont l'engourdissement, l'engourdissement, l'absence de douleur ou une diminution de la force normale, des changements dans la couleur de la peau.

Les risques résiduels se manifestent également par une exposition excessive au bruit de fonctionnement de l'appareil. Cela peut entraîner une déficience auditive temporaire ou la surdité. Si vous avez une telle expérience physique, vous devriez consulter votre médecin.

Après la livraison

- Retirez tous les matériaux d'emballage de l'unité avant l'installation.
- Si vous vous débarrassez de l'emballage, respectez les réglementations en vigueur dans votre pays.
- Recycler les matériaux d'emballage recyclables.
- Veuillez vérifier que l'appareil et les accessoires sont complets.
- En cas de pièces manquantes, veuillez contacter notre service clientèle.
- Veuillez avoir à portée de main les informations concernant le numéro de client, le numéro de reçu et le numéro de commande.



Conservez l'emballage de votre appareil.

Vous pouvez avoir besoin de l'emballage pour le stockage pendant la garantie. En cas de dommage, veuillez contacter notre service clientèle.

Description des appareils

Le tableau 1 montre le sac à outils et le sac de montage fournis avec l'appareil et leur contenu. Le sac se trouve sous le réservoir de carburant et au-dessus du moteur.

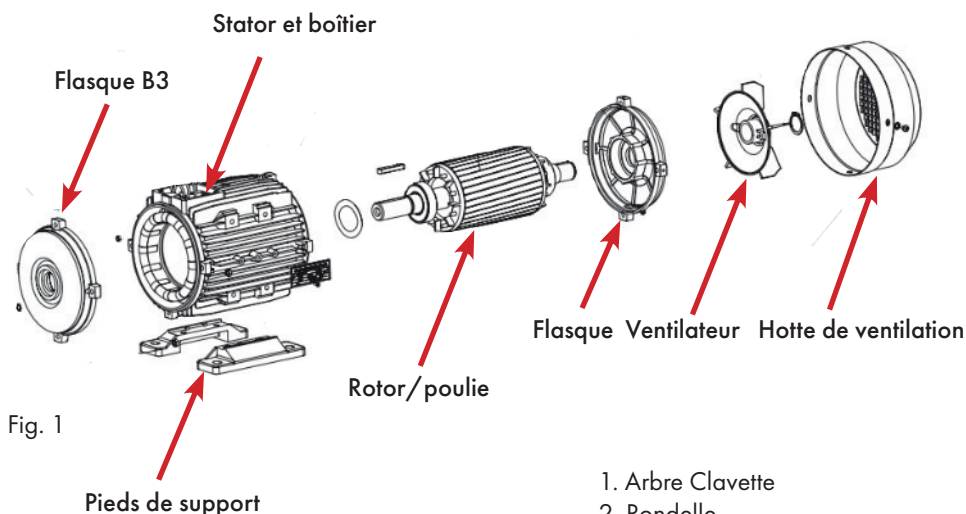


Fig. 1

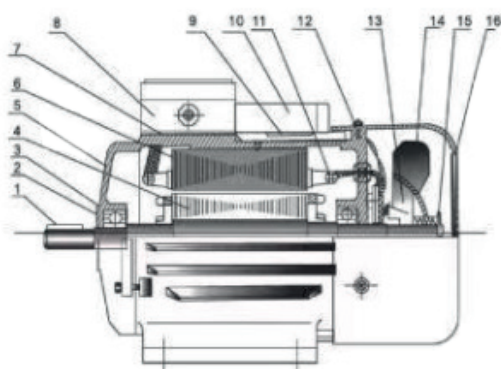


Fig. 2

1. Arbre Clavette
2. Rondelle
3. Roulement à billes
4. Rotor
5. Flasque B3
6. Stator avec enroulement
7. Logement
8. Boîte à bornes
9. Plaque d'identification
10. Condensateur
11. Isolation
12. Blindage NDE
13. Interrupteur centrifuge
14. Souffleur
15. Rondelle de sécurité.
16. Couverture du ventilateur

- Les moteurs sont des moteurs triphasés destinés à différentes applications domestiques et agricoles. Pour plus de sécurité, les moteurs sont équipés d'une protection contre les surcharges.
- Le moteur fonctionne à une fréquence nominale de 50 Hz et à une tension nominale de 380-400 V.

Avant la mise en service



⚠ VORSICHT

Placez toujours le moteur à l'horizontale, en position verticale.

- S'assurer que la zone de moteur.
- Veillez à ce que les bouchons soient correctement et fermement montés.
- Assurez-vous qu'ils sont bien serrés. les moteurs électriques triphasés tournent dans le sens du champ magnétique en rotation. Le sens de rotation peut être modifié en inversant les phases lors du raccordement.
- Assurez-vous que le capot du ventilateur n'est pas bloqué par des obstacles.

Câblage :

- Tous les travaux doivent être effectués par du personnel qualifié.
- Il y a un risque d'électrocution !
- Le raccordement utilisé doit être équipé d'un disjoncteur de courant de défaut (disjoncteur FI)

Mise en service

- La température ambiante ne doit pas dépasser 35 °C et l'altitude 1000 m au-dessus du niveau de la mer.
- Installer et sécuriser le moteur dans un local ventilé, à une distance de 0,5 m du mur.
- Le moteur doit être monté sur une surface horizontale.
- Assurez-vous que le moteur est raccordé à une alimentation électrique stable et exempte de variations.
- Ne placez pas le moteur directement sur le sol ou sur du béton.
- Assurez-vous que le moteur est bien fixé sur son socle afin d'éviter les vibrations.

Nettoyage, entretien et maintenance

Contrôles fréquents

1. Nettoyer le moteur de la poussière et de l'huile.
2. Vérifier si les bagues d'huile tournent avec l'arbre.
3. Vérifier le niveau d'huile dans les roulements.
4. Contrôle visuel de l'huile et de la graisse dans les roulements.
5. Le technicien vérifie le contacteur de démarrage, les fusibles et serre les connexions desserrées.

Tous les 6 mois

1. Nettoyez le moteur, soufflez la saleté hors des bobinages et essuyez le collecteur et les brosses.
2. Examiner visuellement la bague de serrage du collecteur.
3. Vérifiez et remplacez les brosses qui sont usées à plus de la moitié.
4. Vérifiez les porte-brosses et nettoyez-les s'ils sont sales.
5. Vérifier la pression et la position des brosses.
6. Démontez les paliers lisses, les nettoyez et remplacez l'huile dans les paliers lisses.
7. Vérifier la présence de graisse dans les roulements à billes et à rouleaux.
8. Vérifier le(s) régime(s) de fonctionnement.
9. Le technicien doit vérifier les connexions desserrées et les serrer.
10. Vérifier la consommation de courant et la comparer à la valeur normale.
11. Contrôle visuel de la souplesse de fonctionnement de l'entraînement et de l'absence de vibrations.
12. Vérifier les vis du pied du moteur.

annuel

1. Enlever et remplacer la graisse dans le roulement à billes ou à rouleaux.
2. Vérifier l'isolation.
3. Enlever les impuretés magnétiques qui peuvent adhérer aux pôles.
4. Pour les moteurs à paliers lisses, vérifier le jeu entre l'arbre et le logement du tourillon.
5. Vérifiez que le collecteur tourne facilement et que les fentes sont endommagées.
6. Vérifier les connexions du collecteur et des bobines d'induit.
7. Vérifier le stator avec le bobinage.

Stockage:

Général:

	⚠ WARNING
	Les surfaces chaudes. Eviter tout contact avec les parties chaudes de l'appareil. Laissez l' pièces refroidir.

- Si vous n'utilisez pas l'appareil, placez-le de manière à ce que personne ne soit mis en danger.
- Conservez l'appareil dans un endroit verrouillable, inaccessible aux enfants et aux personnes non autorisées.

Ne stockez l'appareil que dans les conditions suivantes :

- Ne pas entreposer à l'extérieur.
- Entreposer dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.
- Ne pas exposer à la poussière agressive et à la pluie.
- Protéger des rayons du soleil et du froid extrême (en dessous de -10 C).
- Éviter les soubresauts mécaniques.
- En cas de stockage prolongé (> 3 mois), vérifier régulièrement l'état général de toutes les pièces et de l'emballage. Si nécessaire - renouvelez !
- Soyez prudent avec le câble, car il peut passer sous le boîtier en fonte et l'endommager.

Transport

	⚠ VORSICHT
	Les dégâts matériels sont imminents. Les connexions par câble peuvent se desserrer pendant le transport. Vérifiez que toutes les connexions de câbles visibles sont bien serrées.

- Arrêtez le moteurs électriques.
- Fixez l'unité dans des véhicules ou sur des remorques pour éviter qu'elle ne bascule et ne soit Les dommages.

Dépannage

Tableau 1

Erreur	Possible cause	Solution
Le moteur démarre à la Première installation non	Moteur endommagé et rotor heurtant le stator	Faites tourner l'arbre du moteur et vérifiez qu'il ne frotte pas.
	Connexion par câble interrompue	Vérifier l'étanchéité de tous les connexions de câble visibles. (Connexions de câbles à du moteur)
	Panne d'alimentation ou de ligne	Vérifier la source d'alimentation, les surcharges, les fusibles, les commandes, etc.
Le moteur a tourné mais ne démarre pas	Fusible ou disjoncteur a été déclenché	Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. Notez que le moteur électrique possède un courant de démarrage élevé, le fusible doit être conçu pour au moins 2 à 3 fois la puissance nominale.
	Le stator a un court-circuit ou est mis à la terre (le moteur fait un bruit de ronflement et le disjoncteur ou le fusible se déclenche)	Vérifier que les bobines ne fuient pas. Si des fuites sont détectées, le moteur doit être remplacé.
	Moteur surchargé ou bloqué	Vérifier que la charge est libre. Vérifiez la consommation de courant du moteur par rapport à la puissance indiquée sur la plaque signalétique.
	Le condensateur est éventuellement en panne	Déchargez d'abord le condensateur. Pour tester le condensateur, réglez le voltmètre sur l'échelle du RX100 et touchez les bornes du condensateur avec les sondes de mesure. Si le condensateur est en bon état, l'aiguille saute à zéro ohm puis dérive à nouveau vers le haut. Une valeur constante de zéro ohm indique un court-circuit, une valeur constante de haute ohm indique un circuit ouvert.

Le moteur tourne, mais s'éteint	Perte de tension	Si la tension est inférieure à 90 % de la puissance du moteur, contactez votre fournisseur d'électricité ou vérifiez qu'un autre appareil n'extrait pas de courant du moteur.
	Charge accrue	Vérifier que la charge n'a pas changé et que l'appareil n'est pas devenu plus étroit. S'il s'agit d'une application de ventilateur, vérifiez que le flux d'air n'a pas changé.
Le moteur tourne dans le mauvais sens	Câblage incorrect Phases mal raccordées (inversées) > Remède : Raccorder correctement les phases	Recâbler le moteur. (Doit être effectué par un électrotechnicien qualifié)
Moteur surcharge/ déclenchement de la protection thermique	Charge trop élevée	S'assurer que la zone la charge. S'il s'agit d'un moteur de remplacement, vérifiez que ses performances sont identiques à celles de l'ancien moteur. Si le moteur précédent est de conception spéciale, il est possible qu'un moteur standard ne puisse pas reproduire les performances. Retirez la charge du moteur et vérifiez le courant absorbé par le moteur sans charge. Elle doit être inférieure à la puissance à pleine charge imprimée sur la plaque signalétique (valable uniquement pour les moteurs à courant triphasé).
	Température ambiante trop élevée	Vérifier que le moteur reçoit suffisamment d'air pour être correctement refroidi. La plupart des moteurs sont conçus pour une température ambiante de 40°C ou moins. Note: Un moteur qui fonctionne correctement peut être chaud au toucher)

Moteur Surchauffe	Surcharge. Comparer l'ampérage réel (mesuré) avec la puissance nominale indiquée sur la plaque signalétique	Localisez et éliminez la cause du frottement excessif dans le moteur ou dans la charge. Réduisez la charge ou remplacez le moteur par un moteur plus puissant.
	Inadéquation Aération	Vérifiez le ventilateur de refroidissement externe pour vous assurer que l'air circule correctement dans les canaux de refroidissement. Nettoyez le moteur lorsqu'une quantité excessive de saletés s'est accumulée.
	Tension asymétrique (triphase uniquement)	Vérifiez la tension Phases.. Elle devrait être à peu près la même.
	Le rotor frotte contre le stator	Appliquez le frein de stationnement.
	Surtension ou sous-tension	Vérifiez la tension d'entrée sur chaque phase du moteur afin de vous assurer que le moteur fonctionne à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
	Bobinage statorique ouvert (triphase uniquement)	Vérifiez l'équilibre de la résistance du stator sur les trois phases.
	Mauvaises connexions	Vérifier que toutes les connexions électriques sont correctes, qu'elles sont espacées, qu'elles présentent une bonne résistance mécanique et une bonne continuité électrique. (par un électrotechnicien qualifié)

Le moteur vibre	Le moteur n'est pas adapté à la charge	Réorientez la charge.
	Charge déséquilibrée (application avec entraînement direct)	Retirez le moteur de la charge et examinez le moteur lui-même. S'assurer que la zone la charge.
	Supports de moteur défectueux	Testez le moteur en lui-même. Si les roulements sont défectueux, vous entendez des bruits ou vous avez une sensation de rugosité.
	Charge trop légère (monophasé seulement)	Il est normal de ressentir une certaine vibration en cas de charge légère. Envisagez de passer à un moteur plus petit si les vibrations sont excessives.
	Enroulement défectueux	Vérifier que le bobinage n'est pas court-circuité ou interrompu. L'intensité du courant peut également être élevée. Si le bobinage est défectueux, le moteur doit être remplacé.
	Haute tension	Vérifier l'alimentation électrique pour s'assurer que la tension est correcte.
Palier défectueux	La charge du moteur peut être trop élevée ou déséquilibrée	Vérifiez la charge du moteur et la tension de la courroie d'entraînement pour vous assurer qu'elle n'est pas trop tendue. Une charge déséquilibrée entraîne également la défaillance des roulements.
	Haute Environnements températures	Si le moteur est utilisé dans un environnement où la température ambiante est élevée, un autre type de graisse pour roulements peut être nécessaire. Veuillez vous adresser à l'usine.
	Haute Températures du moteur	Vérifier et comparer les charges réelles du moteur avec les charges nominales du moteur.
Défaillance du condensateur	Température ambiante trop élevée	Vérifier que la température ambiante ne dépasse pas la température nominale du moteur (indiquée sur la plaque signalétique).
	Possibilité de choc électrique sur le moteur (causé par la foudre ou d'autres surtensions élevées)	Si ce problème survient fréquemment, installez une protection contre les surtensions.

Données Technique

Le tableau 2 : présente les données techniques de l'appareil sur cette page et la suivante.

Modèle	WP1-EM1500	WP1-EM2200	WP1-EM3000	WP1-EM4000	WP1-EM5500	WP1-EM7500
Performance maximum	1,5kW	2,2kW	3kW	4kW	5,5kW	7,5kW
Poids en kg	22 kg	27 kg	37 kg	46 kg	68 kg	74 kg
Tension nominale (AC)	400 V	400 V	400 V	400 V	400 V	400 V
(/min.)	2840..	2840..	2880..	2890..	2900..	2900..
Intensité du courant (A)	3,4..	4,8..	6,4..	8,2..	11..	15..

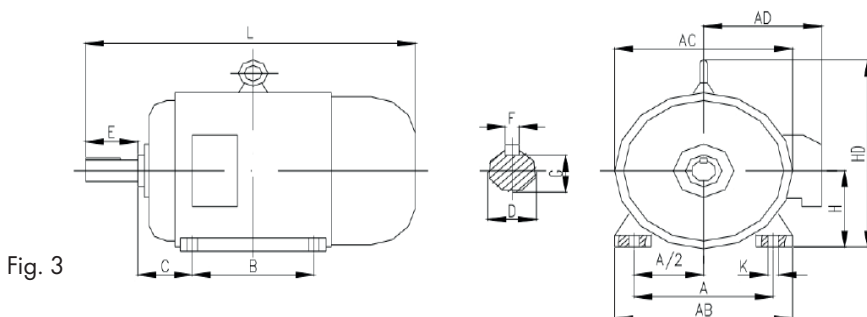


Tableau 3 : Toutes les dimensions sont en mm

Modèle	A	A/2	B	C	D	E	F	G
WP1-EM1500	140..	70..	100..	56..	24..	50..	8..	20..
WP1-EM2200	140..	70..	125..	56..	24..	50..	8..	20..
WP1-EM3000	160..	80..	140..	63..	28..	60..	8..	24..
WP1-EM4000	190..	95..	140..	70..	28..	60..	8..	24..
WP1-EM5500	216..	108..	140..	89..	38..	80..	10..	33..
WP1-EM7500	216..	108..	178..	89..	38..	80..	10..	33..
Modèle	H	K	AB	AC	AD	HD	L	
WP1-EM1500	90..	10..	180..	205..	195..	195..	315..	
WP1-EM2200	90..	10..	180..	205..	195..	195..	340..	
WP1-EM3000	100..	12..	205..	225..	220..	245..	380..	
WP1-EM4000	112..	12..	245..	250..	230..	270..	400..	
WP1-EM5500	132..	12..	280..	295..	250..	320..	475..	
WP1-EM7500	132..	12..	280..	295..	250..	320..	515..	

Élimination

Jetez votre ancien appareil à la fin de sa durée de vie utile conformément aux réglementations nationales en vigueur. Pour l'élimination de l'appareil, respectez les réglementations en vigueur dans votre pays et votre commune.

	⚠ VORSICHT
	Rendez votre appareil inutilisable avant de le mettre au rebut afin d'éviter toute mauvaise utilisation et les dangers qui y sont associés.



Ne jetez jamais l'appareil dans les ordures ménagères.



Respectez les réglementations environnementales lors de la vidange de l'huile usagée et de l'essence. Ne laissez jamais de l'huile ou de l'essence usagée s'infiltrer dans le sol !

pièces de rechange

Vous pouvez trouver les pièces de rechange les plus populaires sous les liens suivants sur notre site web dans la catégorie "pièces de rechange" sous

<https://www.rocket-tools.fr/Pieces-de-rechange/?mpn=WP1-EM1500>

<https://www.rocket-tools.fr/Pieces-de-rechange/?mpn=WP1-EM2200>

<https://www.rocket-tools.fr/Pieces-de-rechange/?mpn=WP1-EM3000>

<https://www.rocket-tools.fr/Pieces-de-rechange/?mpn=WP1-EM4000>

<https://www.rocket-tools.fr/Pieces-de-rechange/?mpn=WP1-EM5500>

<https://www.rocket-tools.fr/Pieces-de-rechange/?mpn=WP1-EM7500>

Garantie

Toutes les informations et instructions contenues dans ce mode d'emploi ont été rédigées conformément aux réglementations en vigueur et à l'état actuel du développement technique, ainsi qu'à nos nombreuses années d'expérience et de connaissances.

Les traductions du mode d'emploi ont été effectuées au meilleur de nos connaissances.

EBERTH accorde une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat conformément aux dispositions légales.

La preuve d'achat est obligatoire pour les réclamations au titre de la garantie.

EBERTH n'assume aucune garantie pour les appareils dont les numéros de série ont été falsifiés, modifiés ou supprimés.

Il n'y a pas de droit de garantie :

- ◇ Dommages causés par une utilisation non conforme.
- ◇ Dommages dus à des influences extérieures, pièces d'usure.

Si vous avez des questions, veuillez contacter le service client de Rocket Tools.

À cette fin, veuillez avoir à portée de main les détails de la description de l'article, le numéro de client et le numéro de facture.

Service clientèle

Kurfürstendamm 170

10707 Berlin

Allemagne

Email : service@rocket-tools.fr

Website: www.rocket-tools.fr

Téléphone : 030 030*692870

Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin, Germany.

Les appareils décrits ci-après sont conformes aux exigences fondamentales de sécurité et de santé des directives CE en raison de leur conception et de leur construction, ainsi que dans les versions que nous commercialisons. En cas de modification de l'équipement non convenue avec nous, cette déclaration perd sa validité.

Désignation des appareils :

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM4000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Directives communautaires pertinentes:

2006/42/EC
2014/35/EU
2014/30/EU

Normes appliquées:

EN ISO 12100:2010
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Lieu, date :

Berlin, 13.01.2023

Informations sur le signataire:



Andreas Hebestreit
Directeur général



Consignes



Motore elettrico



ISTRUZIONI PER L'USO

DE EN FR IT ES NL PL SE

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Indice

Indice	3
Volume di consegna	4
Uso previsto.....	5
Indice simboli	6
Avvertenze:	6
Simboli e illustrazioni:.....	6
Norme di sicurezza generali	7
Altri rischi	10
Dopo la spedizione	10
Descrizione del dispositivo	11
Prima della messa in funzione	12
Messa in funzione.....	12
Pulizia, cura e manutenzione.....	13
Conservazione.....	14
Generale	14
Trasporto.....	14
Risoluzione dei problemi.....	15
Dati tecnici.....	19
Smaltimento.....	20
Pezzo di ricambio	20
Garanzia	21
Servizio clienti	21
Dichiarazione di conformità CE.....	22
Notizie	23



Si prega di leggere le istruzioni con attenzione.

Ai fini della garanzia si prega l'utente di leggere le istruzioni molto attentamente. Anche gli utenti con esperienza sono pregati di leggere le istruzioni molto attentamente. La mancata osservanza delle istruzioni ed un uso improprio del prodotto possono costituire un pericolo mortale sia per l'utente stesso che per le persone intorno. Tenere le istruzioni sempre a portata di mano.

Le persone addette all'utilizzo, alla manutenzione o alla pulizia del prodotto hanno l'obbligo di leggere le istruzioni.

In caso di passaggio del dispositivo a terzi, consegnare necessariamente anche le istruzioni.

Volume di consegna

Le ultime modifiche tecniche possono differire dalle spiegazioni e dai disegni qui riportati.

Le illustrazioni mostrate si riferiscono al Motore elettrico. I motori elettrici non si differenziano per la modalità di funzionamento.

La consegna prevede:

- 1x EBERTH Motore elettrico dell'acqua
- 1x Istruzioni

Uso previsto

La sicurezza operativa del dispositivo è garantita solo se utilizzata secondo le istruzioni contenute nelle istruzioni operative. Qualsiasi altro uso del dispositivo oltre a quello previsto è considerato un uso improprio.

I motori sono progettati per funzionare in ambienti con una temperatura ambiente compresa tra -10 C e +35 C e un'altitudine non superiore a 1000 m sul livello del mare.

Il motore deve essere montato solo su una superficie orizzontale.

Utilizzare il dispositivo solo per applicazioni destinate al funzionamento con una sorgente di tensione alternata a 230 V AC. Si prega di osservare le limitazioni indicate nelle istruzioni di sicurezza.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto nel processo di miglioramento e sviluppo delle capacità operative. In caso di necessità di ricambi, utilizzare solo ricambi originali!

Indice simboli

Importanti informazioni tecniche e di sicurezza contenute in queste istruzioni sono contrassegnate da simboli. Seguire le istruzioni per evitare lesioni personali e danni materiali.

Avvertenze:

 **GEFAHR**

Questo segnale vi avverte di un pericolo imminente che comporterà gravi lesioni personali o la morte.

 **WARNUNG**

Questo segnale indica situazioni pericolose che possono portare a gravi lesioni personali o alla morte.

 **VORSICHT**

Questo simbolo indica situazioni pericolose che, se non evitate, potrebbero provocare lesioni minori o danni, malfunzionamento o distruzione del dispositivo.



Avviso di pericolo generale La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Attenzione alle superfici calde. La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Avviso di tensione elettrica pericolosa.
La mancata osservanza potrebbe causare la morte.



Attenzione all'inalazione di fumi e polveri tossiche. La mancata osservanza potrebbe causare la morte.

Simboli e illustrazioni:



Leggere attentamente! Leggere le istruzioni prima dell'uso.



Suggerimento! Questo simbolo evidenzia suggerimenti e informazioni che devono essere osservati per un funzionamento efficiente e senza problemi del dispositivo.



Smaltire l'olio usato nel rispetto dell'ambiente!

Norme di sicurezza generali



Osservare le avvertenze di sicurezza e di avvertimento sul dispositivo e seguire le istruzioni! Oltre alle istruzioni contenute nel presente manuale, devono essere prese in considerazione le norme generali di sicurezza e antinfortunistiche del legislatore.

Generale

- In caso di primo utilizzo chiedere aiuto ad uno specialista. Vietato l'utilizzo del dispositivo da bambini e ragazzi al di sotto dei 18 anni. Ragazzi al di sopra dei 16 anni possono utilizzare il prodotto solo se in presenza di uno specialista. Prestare o dare l'apparecchio solo a persone che ne conoscono bene il funzionamento. Si prega di includere le istruzioni per l'uso nella fornitura.
Le persone addette all'utilizzo sono responsabili nei confronti di terzi. Tenere le altre persone lontane durante l'uso del dispositivo. La distrazione può causare la perdita di controllo del dispositivo.
- L'utente deve sapere come fermare il dispositivo in caso di emergenza. L'utente deve avere familiarità con tutti i comandi, le scatole di derivazione e i collegamenti dell'apparecchiatura.
- Prima di accendere il dispositivo, rimuovere eventuali utensili di regolazione o chiavi. Un utensile o una chiave che si trova in una parte rotante del dispositivo può causare gravi lesioni.
- Prestare attenzione e svolgere il lavoro con calma e attenzione. Non lavorare mai quando si è stanchi o sotto l'influenza di alcool, droghe, farmaci o altre sostanze che possono limitare le vostre capacità sensoriali. Prestare particolare attenzione al proprio stato fisico al termine di ogni lavoro. Un momento di negligenza nell'uso del dispositivo può causare gravi lesioni.
- Non modificare mai il dispositivo e i suoi dispositivi di funzionamento e di sicurezza, né rendere inutilizzabili i dispositivi di funzionamento e di sicurezza. Le modifiche all'unità e le modifiche ai dispositivi di funzionamento e di sicurezza mettono in pericolo la vostra sicurezza e possono causare danni all'unità.
- Non azionare mai un dispositivo che non sia sicuro da utilizzare. Se il dispositivo mostra segni di malfunzionamento o di difetto, spegnerlo immediatamente. In caso di dubbio si prega di contattare il nostro servizio clienti. Proteggere il dispositivo da accessi non autorizzati. L'utente è responsabile di incidenti e danni ad altre persone, alle loro cose e agli animali.
- Far funzionare il dispositivo solo con tutti i dispositivi di sicurezza montati in confor-

mità alle norme. C'è il pericolo che mani e piedi vengano trascinati all'interno del dispositivo. Pericolo di incidente.

- Non perdere mai di vista il dispositivo durante il funzionamento. Una persona deve essere vicina in caso di emergenze.
- Non girare, inclinare o spostare mai il dispositivo mentre è in funzione.
- Mantenere pulita l'area di lavoro. Rendere il posto di lavoro privo di ostacoli. Fare attenzione ad una adeguata illuminazione del posto di lavoro. Luoghi di lavoro disordinati e poco illuminati aumentano il rischio di lesioni.
- Per il funzionamento, posizionare il dispositivo su una superficie ignifuga a livello del suolo che possa sopportare il peso del dispositivo. Accertarsi sempre che il dispositivo sia fermo e sicuro.
- Prima di lavorare con il dispositivo verificare che funzioni correttamente. Non utilizzare un utensile elettrico con un interruttore difettoso. Dispositivi difettosi possono mettere in pericolo la vostra sicurezza e quella degli altri.
- Utilizzare il dispositivo, gli accessori e gli strumenti secondo queste istruzioni. Tenere conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'utilizzo del dispositivo per applicazioni diverse da quelle previste può portare a situazioni di pericolo.
- Tenere i dispositivi non utilizzati e i loro strumenti fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso del dispositivo a persone che non hanno familiarità con il dispositivo o che non hanno letto le istruzioni. Das Gerät ist gefährlich, wenn es von unerfahrenen Personen benutzt wird. I bambini e gli animali devono mantenere una distanza minima di 10 m dalla zona operativa.
- Osservare le norme di protezione dal rumore quando si utilizza l'apparecchio in zone residenziali.

Sicurezza elettrica:

- Il dispositivo genera una quantità di elettricità sufficiente a provocare scosse elettriche mortali se utilizzato in modo improprio o se vengono toccate parti sotto tensione.
- Se si desidera prolungare il cavo di collegamento, utilizzare solo prolunghe adatte all'uso all'esterno. Questa misura riduce il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione per scopi diversi dal trasporto, dall'appendere o scollegare il dispositivo.

Tenere il cavo lontano da calore, olio, spigoli vivi o parti mobili del dispositivo. Non schiacciare, piegare, schiacciare o annodare il cavo sotto il dispositivo. Srotolare sempre completamente la linea. Non immergere mai la linea in acqua o altri liquidi.

Cavi danneggiati, bagnati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

- Non esporre mai il dispositivo a pioggia, neve, umidità o umidità. Utilizzare il dispositivo solo quando tutti i collegamenti sono asciutti e sicuri. L'infiltrazione di acqua nel dispositivo aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto con parti collegate a terra come tubi, radiatori, stufe e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
- Non sovraccaricare mai il dispositivo. Per il vostro lavoro, utilizzate i dispositivi destinati a questo scopo. Nella gamma di prestazioni specificate si lavora meglio e in modo più sicuro.
- Assicurarsi che altre persone, compresi gli animali, siano a distanza di sicurezza dalla zona di lavoro. Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare attrezzature di protezione personale.
- Non indossare mai anelli, orologi, cravatte o gioielli durante il lavoro. Raccogliere i capelli lunghi con un elastico. Pericolo di trascinamento in parti rotanti.
- Evitare danni all'udito indossando paraorecchi.
- Indossare calzature di sicurezza antiscivolo per tutti i lavori.
- Indossare guanti da lavoro appropriati per tutti i lavori.
- Indossare sempre indumenti funzionali e conformi, ma non ostacolanti.
- Indossare sempre indumenti di materiale solido durante l'esecuzione di qualsiasi lavoro.
- Arrestare il motore e attendere che l'unità si raffreddi prima di effettuare le regolazioni, la manutenzione degli accessori o lo spostamento dell'unità. Questa precauzione impedisce l'avviamento accidentale del dispositivo.
- Mantenere le prese d'aria e l'alloggiamento liberi da polvere e sporcizia. Soffiare il dispositivo a bassa pressione con aria compressa.

Pericolo di incendio, esplosione e superfici calde

- Il dispositivo può generare scintille che possono infiammare polvere, liquidi o vapori infiammabili. Non utilizzare il dispositivo in prossimità di materiali facilmente infiammabili o di gas esplosivi.
- Non posizionare mai oggetti sopra l'unità e non coprire mai l'unità durante il funzionamento.
- Tenere i materiali infiammabili lontano dal dispositivo. In caso di incendio, non spegnere mai il dispositivo con acqua. Utilizzare un estintore adatto. Non inalate mai il fumo - se lo fate, consultate immediatamente un medico. Vietato fuoco aperto.

Altri rischi

Si avverte l'utente che è possibile incorrere in pericoli dovuti a determinati impieghi del dispositivo anche osservando le norme di sicurezza e di utilizzo fornite dal produttore. I rischi possono essere ridotti al minimo se si rispettano le istruzioni di sicurezza, l'uso previsto e tutte le istruzioni per l'uso descritte nelle istruzioni per l'uso. Altri rischi possono manifestarsi per un'eccessiva esposizione alle vibrazioni o possono provocare lesioni ai vasi sanguigni o ai nervi.

Esempi di tali sintomi sono perdita della sensibilità intorpidimento, mancanza di dolore o indebolimento, cambiamenti nel colore della pelle.

I rischi residui si manifestano anche attraverso l'eccessiva esposizione ai rumori di funzionamento del dispositivo. Questo può portare ad una temporanea perdita temporanea dell'udito o alla sordità. In presenza di questi sintomi è necessario consultare il medico.

Dopo la spedizione

- Prima di installare il prodotto, rimuovere completamente tutto il materiale di imballaggio.
- In caso di smaltimento dell'imballaggio, osservare le norme vigenti nel proprio paese.
- Riciclare materiali di imballaggio riciclabili.
- Controllare che il prodotto e gli accessori siano completi.
- Se mancano dei pezzi di ricambio, si prega di contattare il nostro servizio clienti.
- Si prega di tenere a portata di mano il numero cliente, il numero di ricevuta e il numero d'ordine.



Conservare l'imballaggio del dispositivo.

La confezione può essere necessaria durante il periodo di garanzia. In caso di danni, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Descrizione del dispositivo

La tabella 1 mostra il contenuto della borsa degli attrezzi e di montaggio in dotazione. La borsa si trova sotto il serbatoio del carburante e sopra il motore.

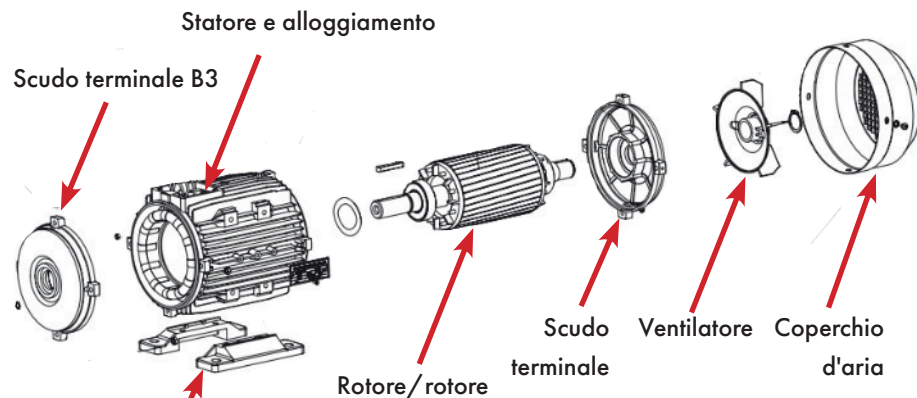


Fig. 1

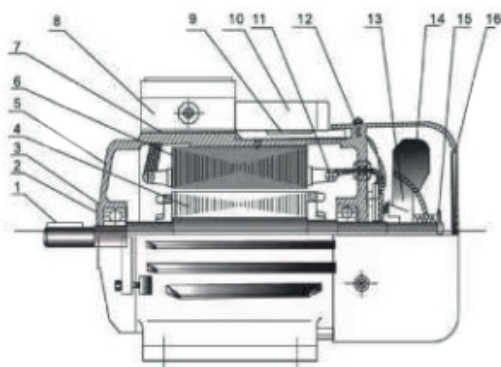


Fig. 2

1. Chiave dell'albero
2. Rondella
3. Cuscinetto a sfera
4. Rotore
5. Scudo terminale B3
6. Statore con avvolgimento
7. Alloggiamento
8. Morsettiera
9. Targhetta di identificazione
10. Condensatore Isolamento
12. Schermatura NDE
13. Interruttore centrifugo
14. Soffiante
15. Rondella di sicurezza.
16. Copriventola

- I motori sono motori trifase per varie applicazioni domestiche e agricole. Per una maggiore sicurezza, i motori sono dotati di protezione da sovraccarico.
- Il motore funziona con una frequenza nominale di 50 Hz e una tensione nominale di 380-400 V.

Prima della messa in funzione



⚠ VORSICHT

Collocare sempre il motore in posizione orizzontale e verticale.

- Assicurarsi che l' non danneggiare.
- Assicurarsi che i collegamenti siano eseguiti correttamente.
- Assicurarsi che siano ben serrate. i motori elettrici trifase ruotano nella direzione del campo magnetico rotante. Il senso di rotazione può essere cambiato scambiando le fasi al momento del collegamento.
- Assicurarsi che la protezione della ventola non sia bloccata da ostacoli.

Cablaggio:

- Tutti gli interventi devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.
- C'è il rischio di scosse elettriche!
- Il collegamento utilizzato deve essere dotato di un interruttore differenziale (RCD)

Messa in funzione

- La temperatura ambiente non deve superare i 35 °C e l'altitudine di 1000 m sul livello del mare.
- Collocare il motore in una stanza ventilata a una distanza di 0,5 m dalla parete e fissarlo.
- Il motore deve essere montato su una superficie orizzontale.
- Assicurarsi che il motore sia collegato a un'alimentazione stabile e priva di fluttuazioni.
- Non collocare il motore direttamente sul pavimento o sul cemento.
- Assicurarsi che il motore sia fissato saldamente alla sua base per evitare vibrazioni.

Pulizia, cura e manutenzione

Controlli frequenti

1. Pulire il motore da polvere e olio.
2. Controllare che gli anelli dell'olio ruotino con l'albero.
3. Controllare il livello dell'olio nei cuscinetti.
4. Esame visivo per verificare la presenza di olio e grasso nei cuscinetti.
5. Il tecnico controlla l'interruttore di avviamento, i fusibili e stringe i collegamenti allentati.

ogni 6 mesi di funzionamento

1. Pulire il motore, soffiare via lo sporco dagli avvolgimenti e pulire il commutatore e le spazzole.
2. Ispezionare visivamente l'anello di serraggio del commutatore.
3. Controllare e sostituire le spazzole usurate per oltre la metà.
4. Controllare i portaspazzole e pulirli se sono sporchi.
5. Controllare la pressione e la posizione delle spazzole.
6. Rimuovere i cuscinetti della slitta, pulirli e sostituire l'olio nei cuscinetti della slitta.
7. Controllare il grasso nei cuscinetti a sfera e a rulli.
8. Controllare le velocità di funzionamento.
9. Il tecnico deve controllare e serrare i collegamenti allentati.
10. Controllare il consumo di corrente e confrontarlo con il valore normale.
11. Esame visivo dell'azionamento per verificare la facilità di movimento e l'assenza di vibrazioni.
12. Controllare i bulloni del piede del motore.

Annuale

1. Rimuovere e rinnovare il grasso nei cuscinetti a sfera o a rulli.
2. Controllare l'isolamento.
3. Rimuovere le impurità magnetiche che possono aderire ai poli.
4. Per i motori con cuscinetti a strisciamento, controllare il gioco tra l'albero e l'alloggiamento del perno.
5. Controllare che il commutatore sia facile da muovere e che non presenti danni alle fessure.
6. Controllare i collegamenti del commutatore e della bobina dell'indotto.
7. Controllare lo statore con l'avvolgimento.

Conservazione

Generale

	⚠ WARNING
	Superfici calde. Evitare il contatto con parti calde del dispositivo. Lasciare raffreddare il parti.

- Se non si utilizza il dispositivo, posizionarlo in modo tale che nessuna persona sia in pericolo.
- Conservare il dispositivo in un'area chiudibile a chiave inaccessibile a bambini e persone non autorizzate.

Conservare il dispositivo solo alle seguenti condizioni:

- Non conservare all'aperto.
- Conservare in un luogo asciutto e privo di polvere.
- Non esporre a polvere aggressiva e pioggia.
- Proteggere dalla luce solare e dal freddo estremo (sotto i -10 C).
- Evitare gli urti meccanici.
- In caso di conservazione prolungata (> 3 mesi) controllare regolarmente lo stato generale di tutte le parti e l'imballaggio. Se necessario - sostituire!
- Fare attenzione al cavo, perché può passare sotto l'alloggiamento in ghisa e danneggiarlo.

Trasporto

	⚠ VORSICHT
	Rischio di danni al dispositivo. I collegamenti dei cavi possono allentarsi durante il trasporto. Controllare la tenuta di tutti i collegamenti dei cavi visibili.

- Spegnerne il Motore elettrico.
- Fissare l'unità nei veicoli o sui rimorchi per evitare che si ribalti e venga danneggiare l'albero di fresatura.

Risoluzione dei problemi

Tabella 1

Errore	Possibile causa	Soluzione
Il motore si avvia al Prima installa- zione non	Motore danneggiato e il rotore colpisce lo statore	Ruotare l'albero del motore e verificare se sfrega.
	Collegamento del cavo interrotto	Controllare la tenuta di tutti i collegamenti dei cavi visibili. (Collegamenti dei cavi all'interruttore del motore)
	Guasto di alimenta- zione o di linea	Controllare la fonte di alimentazione, il so- vraccarico, i fusibili, i comandi, ecc.
Il motore è stato acceso e non si avvia	Fusibile o interruttore automatico è stato attivato	Sostituire il fusibile o ripristinare l'interruttore. Tenere presente che il motore elettrico ha una corrente di avviamento elevata; il fusibile deve essere progettato per almeno 2-3 volte la potenza nominale.
	Lo statore ha un cortocircuito o è collegato a terra (il motore emette un ronzio e l'interruttore automatico o il fusibile scattano)	Controllare se le bobine presentano perdite. Se si riscontrano perdite, il motore deve essere sostituito.
	Motore sovraccarico o inceppato	Verificare che il carico sia libero. Verificare l'assorbimento di corrente del motore rispetto alla potenza indicata sulla targhetta.
	Il condensatore è eventualmente anticonformista	Per prima cosa scaricare il condensatore. Per testare il condensatore, impostare il misura- tore di volt-ohm sulla scala RX100 e toccare i terminali del condensatore con le sonde. Se il condensatore è a posto, l'ago salta a zero ohm e poi torna a salire. Un valore costante di zero ohm indica un cortocircuito, un valore co- stante di ohm elevato indica un circuito aperto.

Il motore gira ma si ferma	Perdita di tensione	Se la tensione è inferiore al 90% della potenza del motore, contattare l'azienda elettrica o verificare che un altro dispositivo non stia assorbendo energia dal motore.
	Aumento del carico	Verificare che il carico non sia cambiato e che l'unità non sia diventata più rigida. Se si tratta di un'applicazione con ventilatore, verificare che il flusso d'aria non sia cambiato.
Il motore gira nella direzione sbagliata	Cablaggio non corretto Fasi collegate in modo errato (invertite) > Rimedio: Collegare correttamente le fasi	Ricablare il motore. (Deve essere eseguito da un ingegnere elettrico qualificato)
Motore interventi per sovraccarico/ protezione termica	Carico troppo elevato	Assicurarsi che l' danneggiare. Se si tratta di un motore sostitutivo, verificare che le prestazioni corrispondano a quelle del vecchio motore. Se il motore precedente ha un design speciale, un motore standard potrebbe non essere in grado di replicare le prestazioni. Rimuovere il carico dal motore e verificare l'assorbimento di corrente del motore non caricato. Dovrebbe essere inferiore alla potenza a pieno carico indicata sulla targhetta (si applica solo ai motori trifase).
	Temperatura ambiente troppo alta	Controllare che il motore riceva una quantità d'aria sufficiente per essere raffreddato correttamente. La maggior parte dei motori è progettata per una temperatura ambiente di 40°C o meno. (Suggerimento: Un motore che funziona correttamente può essere caldo)

Motore Surriscaldamento	Sovraccarico. Confrontare l'ampereaggio effettivo (misurato) con la potenza nominale riportata sulla targhetta	Individuare ed eliminare la causa dell'attrito eccessivo nel motore o nel carico. Ridurre il carico o sostituire il motore con uno di potenza superiore.
	Improprio Ventilazione	Controllare la ventola di raffreddamento esterna per verificare che l'aria scorra correttamente attraverso i condotti di raffreddamento. Pulire il motore in caso di accumulo eccessivo di sporcizia.
	Tensione sbilanciata (solo trifase)	Controllare la tensione.. Dovrebbe essere più o meno lo stesso.
	Il rotore sfrega contro lo statore	Azionare il freno di stazionamento.
	Sovratensione o sottotensione	Verificare la tensione di ingresso su ciascuna fase del motore per assicurarsi che il motore funzioni alla tensione specificata sulla targhetta.
	Avvolgimento di statore aperto (solo trifase)	Verificare l'equilibrio della resistenza dello statore su tutte e tre le fasi.
	Collegamenti errati	Controllare tutti i collegamenti elettrici per verificarne la corretta connessione, la spaziatura, la resistenza meccanica e la continuità elettrica. (da un ingegnere elettrico qualificato)

Il motore vibra	Il motore non è allineato al carico	Riallineare il carico.
	Carico sbilanciato (applicazione ad azionamento diretto)	Rimuovere il motore dal carico ed esaminare il motore stesso. Assicurarsi che l'albero del motore non sia piegato.
	Supporto motore difettoso	Prova del motore stesso. Se i cuscinetti sono difettosi, si sentono dei rumori o una sensazione di ruvidità.
	Carico troppo leggero (solo monofase)	Una certa vibrazione sotto carico leggero è normale. Se le vibrazioni sono eccessive, si consiglia di passare a un motore più piccolo.
	Avvolgimento difettoso	Controllare che l'avvolgimento non presenti cortocircuiti o interruzioni. L'intensità di corrente può anche essere elevata. Se l'avvolgimento è difettoso, il motore deve essere sostituito.
	Alta tensione	Controllare l'alimentazione per verificare che la tensione sia corretta.
Cuscinetto difettoso	Il carico sul motore potrebbe essere troppo elevato o sbilanciato	Controllare il carico del motore e la tensione della cinghia di trasmissione per verificare che non sia troppo tesa. Anche un carico sbilanciato provoca il cedimento dei cuscinetti.
	Alto Dintorni temperature	Se il motore viene utilizzato in un ambiente con temperature ambientali elevate, potrebbe essere necessario un altro tipo di grasso per cuscinetti. Contattare la fabbrica.
	Alto Temperature del motore	Controllare e confrontare i carichi effettivi del motore con i carichi nominali del motore.
Guasto del condensatore	Temperatura ambiente troppo alta	Verificare che la temperatura ambiente non superi la temperatura nominale del motore (indicata sulla targhetta).
	Possibile sovracorrente sul motore (causata da fulmini o altre sovratensioni elevate)	Se questo problema si verifica di frequente, è necessario installare una protezione da sovratensione.

Dati tecnici

La tabella 2 : mostra i dati tecnici dell'apparecchio in questa e nella pagina seguente.

Modello	WP1-EM1500	WP1-EM2200	WP1-EM3000	WP1-EM4000	WP1-EM5500	WP1-EM7500
Potenza massima	1,5kW	2,2kW	3kW	4kW	5,5kW	7,5kW
Peso in kg	22kg	27kg	37kg	46kg	68kg	74kg
Tensione nominale (AC)	400V	400V	400V	400V	400V	400V
velocità(/min)	2840	2840	2880	2890	2900	2900
Amperaggio (A)	3,4	4,8	6,4	8,2	11	15

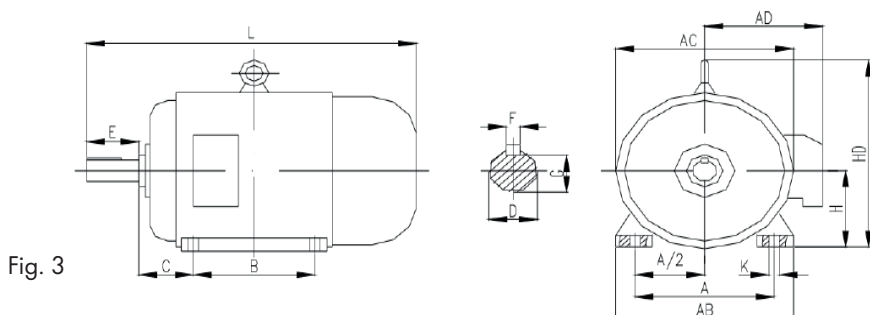


Tabella 3: Tutte le dimensioni sono in mm

Modello	A		B	C	D	E	F	G
WP1-EM1500	140	70	100	56	24	50	8	20
WP1-EM2200	140	70	125	56	24	50	8	20
WP1-EM3000	160	80	140	63	28	60	8	24
WP1-EM4000	190	95	140	70	28	60	8	24
WP1-EM5500	216	108	140	89	38	80	10	33
WP1-EM7500	216	108	178	89	38	80	10	33
Modello	H	K	AB	AC	AD	HD	L	
WP1-EM1500	90	10	180	205	195	195	315	
WP1-EM2200	90	10	180	205	195	195	340	
WP1-EM3000	100	12	205	225	220	245	380	
WP1-EM4000	112	12	245	250	230	270	400	
WP1-EM5500	132	12	280	295	250	320	475	
WP1-EM7500	132	12	280	295	250	320	515	

Smaltimento

Smaltire il dispositivo usato in conformità alle norme nazionali. Per lo smaltimento del dispositivo osservare le norme vigenti nel proprio paese e nel proprio comune.

	 VORSICHT Rendere il dispositivo inutilizzabile prima dello smaltimento per evitare un uso improprio e i relativi pericoli.
---	--



Non smaltire mai il dispositivo nei rifiuti domestici.



Osservare le norme ambientali per lo scarico dell'olio e della benzina usati. Non lasciate mai che l'olio usato o la benzina finiscano nel terreno!

Pezzo di ricambio

Potete trovare i ricambi più richiesti ai seguenti link del nostro sito web nella categoria "ricambi" sotto la categoria "ricambi":

<https://www.rocket-tools.it/Parti-di-ricambio/?mpn=WP1-EM1500>

<https://www.rocket-tools.it/Parti-di-ricambio/?mpn=WP1-EM2200>

<https://www.rocket-tools.it/Parti-di-ricambio/?mpn=WP1-EM3000>

<https://www.rocket-tools.it/Parti-di-ricambio/?mpn=WP1-EM4000>

<https://www.rocket-tools.it/Parti-di-ricambio/?mpn=WP1-EM5500>

<https://www.rocket-tools.it/Parti-di-ricambio/?mpn=WP1-EM7500>

Garanzia

Tutte le informazioni e le note contenute in queste istruzioni sono state redatte in conformità alle norme vigenti e allo stato attuale dello sviluppo tecnico, nonché alla nostra pluriennale esperienza e conoscenza.

Le traduzioni delle istruzioni sono state realizzate in base alle nostre conoscenze.

EBERTH concede una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto in conformità alle disposizioni di legge.

La prova d'acquisto è obbligatoria per i diritti di garanzia.

EBERTH non si assume alcuna garanzia per i dispositivi i cui numeri di serie sono stati falsificati, modificati o rimossi.

I diritti di garanzia non esistono:

- ◇ Danni causati da un uso improprio,
- ◇ Danni, dovuti ad influenze esterne, parti soggette ad usura

In caso di domande, contattare il servizio clienti Rocket Tools.

A tale scopo, si prega di tenere a portata di mano le informazioni relative alla designazione dell'articolo, al numero cliente e al numero di fattura.

Servizio clienti

Kurfürstendamm 170

10707 Berlin

Germania

Email: service@rocket-tools.it

Website: www.rocket-tools.it

Telefono: 030 692 061 870

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin, Germania.

Che i dispositivi descritti di seguito sono conformi ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE, sia per la loro progettazione e costruzione, sia nelle versioni da noi commercializzate. In caso di modifica del dispositivo non concordata con noi, la presente dichiarazione perde la sua validità.

Denominazione dei dispositivi:

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM4000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Direttive CE pertinenti:

2006/42/EC
2014/35/EU
2014/30/EU

Norme applicate:

EN ISO 12100:2010
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Luogo, data:

Berlin, 30.03.2023

Dati del firmatario:



Andreas Hebestreit
Direttore Generale



Notizie



Motor eléctrico



INSTRUCCIONES DE USO

DE EN FR IT **ES** NL PL SE

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Indice de contenidos

Indice de contenidos	3
Entrega.....	4
Uso previsto.....	5
Explicación de los símbolos.....	6
Advertencias	6
Símbolos e ilustraciones	6
Instrucciones de seguridad	7
Riesgos residuales.....	10
Después del suministro	10
Descripción del dispositivo	11
Antes de la puesta en marcha	12
Puesta en marcha.....	12
Limpieza, cuidado y mantenimiento.....	13
Almacenamiento	14
General:	14
Transporte:.....	14
Localización de fallos.....	15
Datos técnicos	19
Reciclaje	20
Piezas de repuesto.....	20
Garantía	21
Servicio al cliente.....	21
Declaración de conformidad CE.....	22
Notas	23



Lea siempre atentamente el manual de instrucciones.

El operador debe leer y comprender las instrucciones de funcionamiento para garantizar una manipulación segura. Incluso operarios con experiencia en el uso del equipo deben leer y comprender las instrucciones de uso.

Los operadores insuficientemente informados pueden ponerse en peligro a sí mismos y a otras personas por un uso inadecuado. Mantenga el manual de instrucciones al alcance de la mano.

El personal de operación, de mantenimiento y de limpieza debe leer el manual de instrucciones.

En caso que el dispositivo sea entregado a un tercero, entregue también el manual de instrucciones.

Entrega

Los últimos cambios técnicos pueden diferir de las explicaciones y dibujos aquí descritos.

Las ilustraciones mostradas se refieren al motor eléctrico. Los motores eléctricos no difieren en su modo de funcionamiento.

Incluido en la entrega:

- 1x EBERTH motor eléctrico
- 1x manual de instrucciones

Uso previsto

La seguridad de funcionamiento del dispositivo sólo está garantizada si se utiliza de acuerdo con la información contenida en el manual de instrucciones. Cualquier otro uso del dispositivo más allá del uso previsto se considera un uso inapropiado.

Los motores están diseñados para funcionar en salas con una temperatura ambiente de -10 C a +35 C y una altitud no superior a 1.000 m sobre el nivel del mar.

El motor sólo debe montarse sobre una superficie horizontal.

Utilice el dispositivo sólo para aplicaciones destinadas a funcionar con una fuente de tensión de 230 V CA. Por favor, observe las restricciones en las instrucciones de seguridad.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos, para mejorar las características operativas y , desarrollo posterior. Si necesita piezas de repuesto, ¡utilice sólo piezas de repuesto originales!

Explicación de los símbolos

Las informaciones importantes de seguridad y técnicas de este manual de instrucciones se indican mediante símbolos. Siga las instrucciones para evitar lesiones personales y daños materiales.

Advertencias



Este símbolo llama la atención sobre un peligro inminente que puede provocar lesiones físicas graves o hasta mortales.



Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones corporales graves o hasta la muerte.



Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones o daños menores, mal funcionamiento y destrucción del dispositivo.



Advertencia de peligro general. La inobservancia existirá peligro de muerte!



Advertencia de superficies calientes. La inobservancia existirá peligro de muerte!



Advertencia de tensión eléctrica peligrosa. La inobservancia existirá peligro de muerte!



Advertencia contra la inhalación de vapores y polvos tóxicos. La inobservancia existirá peligro de muerte!

Símbolos e ilustraciones



Por favor, lea! Antes del uso, lea el manual de instrucciones.



¡Tip! Este símbolo resalta consejos e información que deben ser observados para un funcionamiento eficiente y sin problemas del dispositivo.



Elimine la gasolina y el aceite usado de forma respetuosa con el medio ambiente.

Instrucciones de seguridad



Observe los avisos de seguridad y advertencia del dispositivo y sigalas! Además de las indicaciones de este manual de instrucciones deben observarse las normas generales de seguridad , y prevención de riesgos laborales del legislador.

General:

- Como primer usuario, deber un especialista le dará instrucciones. Los niños y adolescentes menores de 18 años no están autorizados a utilizar el dispositivo. Si un adolescente mayor de 16 años es formado por un experto bajo supervisión, queda exento de la prohibición. Sólo preste o entregue el dispositivo a personas que estén familiarizadas con su funcionamiento. Por favor, incluya el manual de instrucciones en la entrega.
El usuario es responsable ante terceros. Mantenga alejadas a otras personas mientras usa el dispositivo. La distracción puede hacer que pierda el control del dispositivo.
- El usuario debe saber cómo detener el dispositivo en caso de emergencia. El usuario debe estar familiarizado con todos los controles, cajas de conexiones y conexiones del equipo.
- Retire cualquier herramienta de ajuste o llave inglesa antes de encender el aparato. Una herramienta o llave ubicada en una parte giratoria del aparato puede causar lesiones graves.
- Esté atento y lleve a cabo todo el trabajo en forma tranquila y cuidadosa. Nunca trabaje bajo la influencia del alcohol, drogas, medicamentos u otras sustancias que puedan restringir sus sentidos. Preste especial atención a su estado físico al final del horario laboral. Un momento de descuido al utilizar el dispositivo puede provocar lesiones graves.
- No modifique nunca el dispositivo y sus dispositivos de mando ni de seguridad ni inutilice los dispositivos de mando y de seguridad. Los cambios en el aparato y los cambios en los dispositivos de servicio y de seguridad ponen en peligro su seguridad y pueden causar daños en el aparato.
- No utilice nunca un dispositivo que no sea seguro de manejar. Si el dispositivo muestra algún signo de mal funcionamiento o defecto, apague el dispositivo inmediatamente. En caso de duda, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. Asegure el dispositivo contra el acceso no autorizado. El usuario es responsable de los accidentes y daños que se produzcan a otras personas, a sus propiedades

y animales.

- Sólo utilice la unidad con todos los dispositivos de seguridad instalados de acuerdo con las normas. Existe el peligro de que las manos y los pies sean arrastrados hacia el dispositivo. Riesgo de accidente.
- Nunca pierda de vista el aparato durante el funcionamiento. En caso de emergencia, otra persona debe estar cerca.
- Nunca gire, incline o cambie la ubicación de la unidad durante el funcionamiento.
- Mantenga su lugar de trabajo limpio. Despeje el lugar de trabajo de obstáculos. Asegúrese de que el lugar de trabajo esté bien iluminado. Los lugares de trabajo desordenados y mal iluminados aumentan el riesgo de lesiones.
- Para su funcionamiento, coloque la unidad en una superficie ignífuga a nivel del suelo que pueda soportar el peso de la unidad. Asegure siempre una estado firme y segura.
- Antes de trabajar con el aparato, compruebe que funciona correctamente. No utilice un dispositivo cuyo interruptor esté defectuoso. Los dispositivos defectuosos pueden poner en peligro su seguridad y la de los demás.
- Utilice el dispositivo, los accesorios y las herramientas de acuerdo con estas instrucciones. Tengan en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso del dispositivo para aplicaciones distintas a las previstas puede conducir a situaciones peligrosas.
- Mantenga los dispositivos no utilizados y sus herramientas fuera del alcance de los niños. No permita que usen el dispositivo personas que no estén familiarizadas con él o que no hayan leído las instrucciones. El dispositivo es peligroso si lo utilizan personas inexpertas. Los niños y los animales deben mantenerse a una distancia mínima de 10 m del área de operaciones.
- Observe las normas de protección acústica cuando utilice el aparato en zonas residenciales.

Seguridad eléctrica:

- El dispositivo genera suficiente electricidad como para causar una descarga eléctrica fatal si se utiliza de forma inadecuada o si se tocan partes vivas.
- Si desea extender el cable de conexión, utilice únicamente cables de extensión que sean adecuados para su uso en el exterior. Esta medida reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Nunca utilice el enchufe para ningún otro propósito que no sea transportar, colgar o desconectar el producto.

Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Nun-

ca pellizque, doble, apriete o anude el cable debajo del aparato. Siempre desenrolle el cable completamente. Nunca sumerja el cable de alimentación en agua u otros líquidos. Los cables dañados, mojados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- No exponga nunca el dispositivo a la lluvia, la nieve o la humedad. Utilice el dispositivo sólo cuando todas las conexiones estén secas y seguras. La penetración de agua en el dispositivo aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto con piezas conectadas a tierra como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- Nunca sobrecargue el dispositivo. Para su trabajo, utilice los dispositivos destinados a este fin. Trabajar mejor y más seguro en el rango de rendimiento especificado.
- Asegúrese de que las demás personas, incluidos los animales, se encuentren a una distancia segura de la zona de trabajo. Toda persona que entre en el área de trabajo debe usar equipo de protección personal.
- Nunca use anillos, relojes, corbatas o joyas corporales mientras trabaja. Ate el cabello largo y asegúrelo. Riesgo de ser arrastrado por las piezas de trabajo.
- Evite el daño auditivo usando protección auditiva.
- Use calzado de seguridad antideslizante para todos los trabajos.
- Use guantes de trabajo adecuados para todos los trabajos.
- Use ropa que sea funcional y ajustada, pero no obstructiva.
- Siempre use ropa de material sólido cuando realice cualquier trabajo.
- Detenga el motor y espere a que la unidad se enfríe antes de hacer ajustes, revisar los accesorios o mover la unidad. Esta precaución previene la operación accidental.
- Mantenga los conductos de ventilación y la carcasa libres de polvo y suciedad. Sople el dispositivo a baja presión con aire comprimido.

Riesgo de incendio, explosión y superficies calientes

- La unidad puede generar chispas que pueden encender el polvo, los líquidos inflamables o los vapores. El aparato no debe utilizarse cerca de materiales inflamables o gases explosivos.
- Nunca coloque objetos sobre la unidad ni la cubra durante el funcionamiento.
- Mantenga los materiales inflamables lejos del dispositivo. En caso de incendio, nunca extinguir el aparato con agua. Use un extintor de incendios adecuado. Nunca inhale el humo, si lo hace, consulte a un médico inmediatamente.
- Abrir fuego prohibido.

Riesgos residuales

Incluso si se cumplen todas las normas de seguridad pertinentes y el uso previsto especificado por el fabricante, puede haber riesgos debido al diseño determinado por el uso previsto.

Los riesgos pueden reducirse al mínimo si se respetan las instrucciones de seguridad, el uso previsto y todas las instrucciones descritas en el manual de instrucciones. Los riesgos residuales se manifiestan a través de una exposición excesiva a las vibraciones y pueden provocar lesiones de los vasos sanguíneos o de los nervios.

Ejemplos de tales síntomas son adormecimiento, entumecimiento, falta de dolor o disminución de la fuerza normal, cambios en el color de la piel.

Los riesgos adicionales también se manifiestan a través de una exposición excesiva al funcionamiento del dispositivo. Esto puede dar lugar a una discapacidad auditiva temporal o a una sordera. Si usted tiene tal experiencia física, debe consultar a su médico.

Después del suministro

- Retire favor todo el material de embalaje del dispositivo antes de ponerla en funcionamiento.
- Si se deshace del embalaje, tenga en cuenta la normativa vigente en su país.
- Reciclar materiales de embalaje reciclables.
- Compruebe que el dispositivo y los accesorios estén completos.
- Si falta alguna pieza, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Por favor, tenga a mano la información sobre el número de cliente, el número de recibo y el número de pedido.
y el número de pedido.



Conserve el embalaje de su dispositivo.

Es posible que necesite el embalaje para el almacenamiento durante el período de garantía. En caso de daños, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Descripción del dispositivo

La tabla 1 muestra el contenido de la bolsa de herramientas y montaje suministrada. La bolsa se encuentra debajo del depósito de combustible y encima del motor.

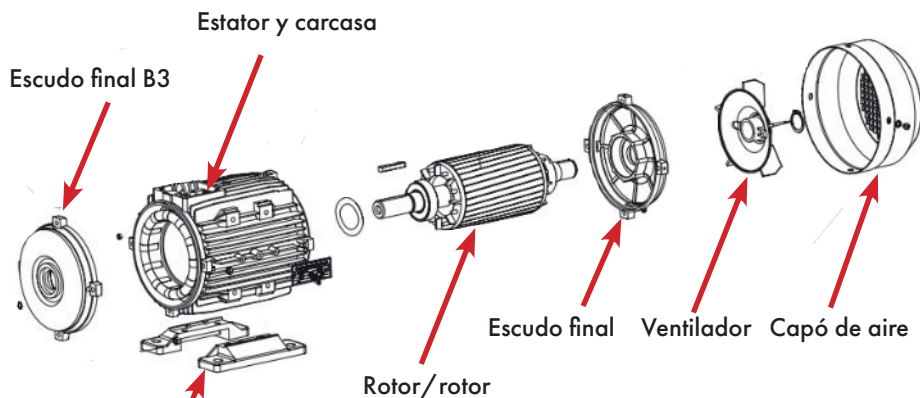


Fig. 1

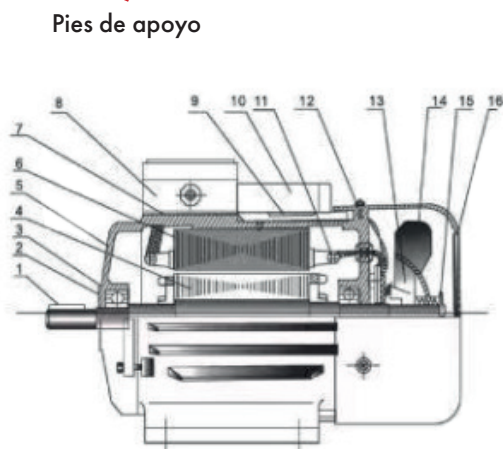


Fig. 2

1. Llave de eje
2. Arandela
3. Rodamiento
4. Rotor
5. Escudo final B3
6. Estator con bobinado
7. Carcasa
8. Caja de bornes
9. Placa de identificación
10. Condensador
11. Aislamiento
12. Blindaje NDE
13. Interruptor centrífugo
14. Soplador
15. Arandela de seguridad.
16. Cubierta del ventilador

- Se trata de motores trifásicos para diversas aplicaciones domésticas y agrícolas. Para mayor seguridad, los motores están equipados con protección contra sobrecargas.
- El motor funciona con una frecuencia nominal de 50 Hz y una tensión nominal de 380-400 V.

Antes de la puesta en marcha



⚠ VORSICHT

Coloque siempre el motor horizontalmente en posición vertical.

- Asegúrese de que el área de motor no.
- Asegúrese de que las conexiones están limpias y libres de corrosión.
- Asegúrate de que estén bien apretados. los motores eléctricos trifásicos giran en el sentido del campo magnético giratorio. El sentido de giro puede cambiarse intercambiando las fases al conectar.
- Asegúrese de que la rejilla del ventilador no esté bloqueada por obstáculos.

Cableado:

- Todos los trabajos deben ser realizados únicamente por personal cualificado.
- Existe riesgo de descarga eléctrica
- La conexión utilizada debe estar equipada con un interruptor diferencial (RCD)

Puesta en marcha

- La temperatura ambiente no debe superar los 35 °C y la altitud los 1000 m sobre el nivel del mar.
- Coloque el motor en una habitación ventilada a una distancia de 0,5 m de la pared y fíjelo.
- El motor debe montarse sobre una superficie horizontal.
- Asegúrese de que el motor está conectado a una fuente de alimentación estable y sin fluctuaciones.
- No coloque el motor directamente sobre el suelo o el hormigón.
- Asegúrate de que el motor está bien sujeto a su base para evitar vibraciones.

Limpieza, cuidado y mantenimiento

Controles frecuentes

1. Limpie el motor de polvo y aceite.
2. Compruebe que los anillos de aceite giran con el eje.
3. Compruebe el nivel de aceite en los cojinetes.
4. Inspección visual de aceite y grasa en los rodamientos.
5. El técnico comprueba el interruptor de arranque, los fusibles y aprieta las conexiones sueltas.

Cada 6 meses

1. Limpie el motor, elimine la suciedad de los bobinados y limpie el colector y las escobillas.
2. Inspeccione visualmente el anillo de sujeción del colector.
3. Compruebe y sustituya las escobillas que estén desgastadas más de la mitad.
4. Compruebe los portaescobillas y límpielos si están sucios.
5. Compruebe la presión y la posición de los cepillos.
6. Retire los cojinetes de deslizamiento, límpielos y sustituya el aceite de los cojinetes de deslizamiento.
7. Comprobar la grasa de los rodamientos de bolas y rodillos.
8. Compruebe la(s) velocidad(es) de funcionamiento.
9. El técnico debe comprobar y apretar las conexiones sueltas.
10. Compruebe el consumo de corriente y compárelo con el valor normal.
11. Inspección visual del accionamiento para comprobar la facilidad de movimiento y la ausencia de vibraciones.
12. Compruebe los pernos del pie del motor.

Anualmente

1. Quitar y renovar la grasa del rodamiento de bolas o de rodillos.
2. Comprueba el aislamiento.
3. Eliminar las impurezas magnéticas que puedan adherirse a los polos.
4. En los motores de cojinetes lisos, compruebe el juego entre el eje y el alojamiento del gorrón.
5. Compruebe que el colector se mueve con facilidad y que las ranuras no están dañadas.
6. Comprobar las conexiones del colector y de la bobina del inducido.
7. Compruebe el estator con bobinado.

Almacenamiento

General:

	⚠ WARNING Superficies calientes. Evite el contacto con partes calientes del aparato. Deje que el partes se enfríe.
--	--

- Si no utiliza el aparato, colóquelo de tal manera que no se ponga en peligro a ninguna persona.
- Mantenga el dispositivo en un área con llave que sea inaccesible para los niños y las personas no autorizadas.

Almacene los paquetes sólo bajo las siguientes condiciones:

- No lo almacene al aire libre.
- Almacenar en un lugar seco y libre de polvo.
- No lo exponga a polvo y lluvia agresivos.
- Proteger de la luz solar y del frío extremo (por debajo de -10 C).
- Evite los sacudidas mecánicas.
- En caso de almacenamiento prolongado (> 3 meses), compruebe regularmente el estado general de todas las piezas y del embalaje. Si es necesario, ¡renueve!
- Tenga cuidado con el cable, ya que puede introducirse bajo la carcasa de hierro fundido y dañarla.

Transporte:

	⚠ VORSICHT Peligro de daños en el aparato! Las conexiones de los cables pueden aflojarse durante el transporte. Compruebe que todas las conexiones de los cables conectados.
--	--

- Apague el motor eléctrico.
- Asegure el dispositivo en los vehículos para evitar que se vuelque y se dañe y perjuicios.

Localización de fallos

Cuadro 1

Errores	Causa posible	Solución
El motor arranca al Primera instalación no	Motor dañado y el rotor golpea el estator	Gire el eje del motor y compruebe si roza.
	La conexión del cable se interrumpe	Compruebe las conexiones que todas las conexiones de los cables visibles estén bien ajustada. (Conexiones del cable al interruptor del motor)
	Fallo de alimentación o de línea	Compruebe la fuente de alimentación, la sobrecarga, los fusibles, los controles, etc.
El motor ha estado en marcha y no arranca	Fusible o disyuntor se activó	Sustituya el fusible o restablezca el disyuntor. Tenga en cuenta que el motor eléctrico tiene una alta corriente de arranque, el fusible debe estar diseñado para al menos 2-3 veces la potencia nominal.
	El estátor tiene un cortocircuito o está conectado a tierra (el motor emite un zumbido y se dispara el disyuntor o el fusible)	Compruebe si las bobinas tienen fugas. Si se detectan fugas, debe sustituirse el motor.
	Motor sobrecargado o atascado	Compruebe que la carga está libre. Compruebe el consumo de corriente del motor en comparación con la potencia indicada en la placa de características.
	El condensador es posiblemente poco convencional	Primero descarga el condensador. Para comprobar el condensador, ajuste el voltímetro a la escala RX100 y toque los terminales del condensador con las sondas. Si el condensador está bien, la aguja salta a cero ohmios y luego vuelve a subir. Un valor constante de cero ohmios indica un cortocircuito, un valor constante de alto ohmio indica un circuito abierto.

El motor funciona pero se para	Pérdida de tensión	Si la tensión es inferior al 90 % de la potencia del motor, póngase en contacto con su compañía eléctrica o compruebe que ningún otro aparato esté consumiendo energía del motor.
	Aumento de la carga	Compruebe que la carga no ha cambiado y que la unidad no se ha tensado. Si se trata de una aplicación con ventilador, compruebe que el caudal de aire no ha cambiado.
El motor funciona en la dirección equivocada	Cableado incorrecto Fases conectadas incorrectamente (invertidas) > Solución: Conectar correctamente las fases	Recablear el motor. (Debe realizarlo un ingeniero eléctrico cualificado)
Motor desconexiones por sobrecarga/protección térmica	Carga demasiado alta	Asegúrese de que el área la carga no. Si se trata de un motor de sustitución, compruebe que el rendimiento es el mismo que el del motor antiguo. Si el motor anterior tiene un diseño especial, es posible que un motor estándar no pueda reproducir sus prestaciones. Retire la carga del motor y compruebe el consumo de corriente del motor sin carga. Debe ser inferior a la potencia a plena carga impresa en la placa de características (sólo se aplica a motores trifásicos).
	Temperatura ambiente demasiado alta	Compruebe que el motor recibe suficiente aire para refrigerarse correctamente. La mayoría de los motores están diseñados para una temperatura ambiente de 40°C o inferior. Nota: Un motor que funciona correctamente puede estar caliente)

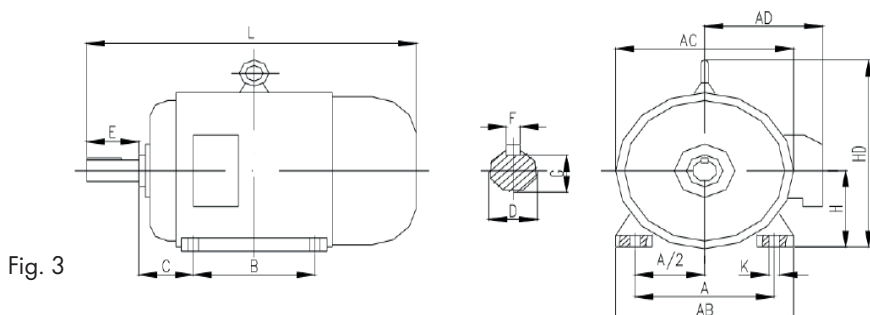
Motor Sobrecalentamiento	Sobrecarga. Compare el amperaje real (medido) con la potencia nominal que figura en la placa de características	Localice y elimine la causa de la fricción excesiva en el motor o la carga. Reduzca la carga o sustituya el motor por otro de mayor potencia.
	Inadecuado Ventilación	Compruebe el ventilador de refrigeración externo para asegurarse de que el aire fluye correctamente a través de los conductos de refrigeración. Limpie el motor si se ha acumulado excesiva suciedad.
	Tensión desequilibrada (sólo trifásica)	Compruebe la tensión Fases.. Debería ser más o menos lo mismo.
	El rotor roza con el estátor	Apriete los tornillos prisioneros.
	Sobretensión o sub-tensión	Compruebe la tensión de entrada en cada fase del motor para asegurarse de que el motor funciona a la tensión especificada en la placa de características.
	Devanado del estator abierto (sólo trifásico)	Compruebe el equilibrio de la resistencia del estator en las tres fases.
	Conexiones incorrectas	Compruebe que todas las conexiones eléctricas están correctamente conectadas, espaciadas, tienen resistencia mecánica y continuidad eléctrica. (de un ingeniero eléctrico cualificado)

El motor vibra	El motor no está alineado con la carga	Realignar la carga.
	Carga desequilibrada (aplicación de accionamiento directo)	Retire el motor de la carga y examine el propio motor. Asegúrese de que el área la carga no.
	Soporte del motor defectuoso	Prueba el propio motor. Si los cojinetes están defectuosos, oírá ruidos o notará asperezas.
	Carga demasiado ligera (sólo monofásica)	Es normal que se produzcan algunas vibraciones con una carga ligera. Considere cambiar a un motor más pequeño si la vibración es excesiva.
	Bobinado defectuoso	Compruebe si hay cortocircuitos o interrupciones en el bobinado. La intensidad de la corriente también puede ser alta. Si el devanado está defectuoso, debe sustituirse el motor.
	Alta tensión	Compruebe la alimentación eléctrica para asegurarse de que la tensión es correcta.
Rodamiento defectuoso	La carga del motor puede ser demasiado elevada o estar desequilibrada	Compruebe la carga del motor y la tensión de la correa de transmisión para asegurarse de que no está demasiado tensa. Una carga desequilibrada también provocará el fallo de los rodamientos.
	Alta Medio ambiente) temperaturas	Si el motor se utiliza en un entorno con temperaturas ambiente elevadas, puede ser necesario un tipo diferente de grasa para rodamientos. Póngase en contacto con la fábrica.
	Alta Temperaturas del motor	Compruebe y compare las cargas reales del motor con las cargas nominales del motor.
Fallo del condensador	Temperatura ambiente demasiado alta	Compruebe que la temperatura ambiente no supera la temperatura nominal del motor (en la placa de características).
	Posible sobrecorriente en el motor (causada por rayos u otras sobretensiones elevadas)	Si este problema se produce con frecuencia, debería instalar un protector contra sobretensiones.

Datos técnicos

La tabla 2 : muestra los datos técnicos del dispositivo en esta y la siguiente página.

Modelo	WP1-EM1500	WP1-EM2200	WP1-EM3000	WP1-EM4000	WP1-EM5500	WP1-EM7500
Máxima potencia:	1,5kW	2,2kW	3kW	4kW	5,5kW	7,5kW
Peso en kg	22 kg	27 kg	37 kg	46 kg	68 kg	74 kg
Tensión nominal (AC)	400V	400V	400V	400V	400V	400V
velocidad(.)	2840	2840	2880	2890	2900	2900
Amperaje (A)	3,4	4,8	6,4	8,2	11	15



Cuadro 3: Todas las dimensiones están en mm

Modelo	A	2	B	C	D	E	F	G
WP1-EM1500	140	70	100	56	24	50	8	20
WP1-EM2200	140	70	125	56	24	50	8	20
WP1-EM3000	160	80	140	63	28	60	8	24
WP1-EM4000	190	95	140	70	28	60	8	24
WP1-EM5500	216	108	140	89	38	80	10	33
WP1-EM7500	216	108	178	89	38	80	10	33
Modelo	H	K	AB	CA	AD	HD	L	
WP1-EM1500	90	10	180	205	195	195	315	
WP1-EM2200	90	10	180	205	195	195	340	
WP1-EM3000	100	12	205	225	220	245	380	
WP1-EM4000	112	12	245	250	230	270	400	
WP1-EM5500	132	12	280	295	250	320	475	
WP1-EM7500	132	12	280	295	250	320	515	

Reciclaje

Elimine su antiguo dispositivo al final de su vida útil de acuerdo con la normativa nacional. Para la eliminación del dispositivo, observe las normas vigentes en su país y municipio.

	⚠ VORSICHT Antes de desechar el dispositivo, inutilízalo para evitar el uso indebido y los peligros asociados.
---	--



No arroje nunca el dispositivo a la basura doméstica.



Respete la normativa medioambiental al vaciar el aceite usado y la gasolina. Nunca permita que el aceite hidráulico penetre en el suelo.

Piezas de repuesto

Puede encontrar piezas de repuesto populares en los siguientes enlaces de nuestro sitio web en la categoría "piezas de repuesto":

<https://www.rocket-tools.es/Repuestos/?mpn=WP1-EM1500>

<https://www.rocket-tools.es/Repuestos/?mpn=WP1-EM2200>

<https://www.rocket-tools.es/Repuestos/?mpn=WP1-EM3000>

<https://www.rocket-tools.es/Repuestos/?mpn=WP1-EM4000>

<https://www.rocket-tools.es/Repuestos/?mpn=WP1-EM5500>

<https://www.rocket-tools.es/Repuestos/?mpn=WP1-EM7500>

Garantía

Todas las informaciones y notas de este manual de instrucciones han sido elaboradas conforme a la normativa vigente y al estado actual de desarrollo técnico, así como a nuestra larga experiencia y conocimientos.

Las traducciones de las manual de instrucciones se han realizado según nuestro leal saber y entender.

EBERTH concede una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra de acuerdo con las disposiciones legales.

El comprobante de compra es obligatorio para las reclamaciones de garantía.

EBERTH no asume ninguna garantía para los dispositivos cuyos números de serie hayan sido falsificados, cambiados o eliminados.

No existen derechos de garantía:

- ◇ Daños causados por un uso inadecuado,
- ◇ Daños por influencias externas, piezas de desgaste.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Rocket Tools.

Para ello, tenga a mano información sobre la designación del artículo, el número de cliente y el número de factura.

Servicio al cliente

Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
Alemania

Email: service@rockettools.es

Website: www.rocket-tools.es

Teléfono: 030 030692 061

Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin, Germany.

que las unidades indicadas a continuación con los requisitos de salud y seguridad básicas pertinentes de las Directivas de la CE en virtud de su diseño y construcción como en la versión comercializada por nosotros conforman versiones. En una no coordinada con nosotros cambiar los dispositivos de esta declaración pierde su validez.

Característica de los dispositivos:

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM4000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Directivas comunitarias pertinentes:

2006/42/EC
2014/35/EU
2014/30/EU

Normas aplicadas:

EN ISO 12100:2010
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Lugar, fecha:

Berlin, 30.03.2023

Información sobre el firmante:



Andreas Hebestreit
Director General



Notas



Elektrische motor



GEBRUIKSAANWIJZING

DE EN FR IT ES NL PL SE

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	3
Omvang van de levering	4
Beoogd gebruik	5
Verklaring van de symbolen	6
Waarschuwingen:.....	6
Symbolen en illustraties:.....	6
Algemene veiligheidsinstructies	7
Resterende risico's.....	10
Na de levering	10
Beschrijving van het apparaat	11
Voor ingebruikname	12
Inbedrijfstelling	12
Reiniging, verzorging en onderhoud.....	13
Opslag.....	14
Algemeen:	14
Transport	14
Problemen oplossen	15
Technische gegevens	19
Verwijdering	20
Onderdelen.....	20
Garantie	21
Klantenservice.....	21
EG-verklaring van overeenstemming	22
Opmerkingen	23



Lees in ieder geval de gebruiksaanwijzing.

De gebruiker moet de gebruiksaanwijzing lezen en begrijpen om veilig te kunnen werken. Zelfs gebruikers met ervaring met het apparaat moeten de gebruiksaanwijzing lezen en begrijpen.

Onvoldoende geïnformeerde bedieners kunnen zichzelf en anderen in gevaar brengen door onjuist gebruik. Bewaar de gebruiksaanwijzing binnen handbereik.

Het bedienings-, onderhouds- en reinigingspersoneel moet de gebruiksaanwijzing lezen.

Als het apparaat aan derden wordt doorgegeven, geef dan ook de gebruiksaanwijzing door.

Omvang van de levering

De laatste technische wijzigingen kunnen afwijken van de hier beschreven uitleg en tekeningen.

De getoonde afbeeldingen hebben betrekking op de elektromotor. De elektromotoren verschillen niet in hun werkwijze.

Inbegrepen in de leveringsomvang:

- 1x EBERTH elektromotor
- 1x handleiding

Beoogd gebruik

De bedrijfsveiligheid van het apparaat is alleen gegarandeerd als het volgens de voorschriften en met inachtneming van de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing wordt gebruikt. Elk gebruik van het apparaat buiten het bedoelde gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik.

De motoren zijn ontworpen voor gebruik in ruimten met een omgevingstemperatuur van -10 C tot +35 C en een hoogte van maximaal 1000 m boven zeeniveau.

De motor mag alleen op een horizontaal oppervlak worden gemonteerd.

Gebruik het apparaat alleen voor toepassingen die bedoeld zijn voor gebruik op een 400 volt wisselstroombron. Neem de beperkingen in de veiligheidsvoorschriften in acht.

Wij behouden ons het recht voor technische wijzigingen in het product aan te brengen die dienen ter verbetering van de gebruikseigenschappen en verdere ontwikkeling. Als u onderdelen nodig heeft, gebruik dan alleen originele onderdelen!

Verklaring van de symbolen

Belangrijke veiligheids- en technische aanwijzingen zijn in deze gebruiksaanwijzing met symbolen gemarkeerd. Volg de instructies om persoonlijk letsel en schade aan eigendommen te voorkomen.

Waarschuwingen:



Dit teken vestigt de aandacht op een dreigend gevaar dat zal leiden tot ernstig lichamelijk letsel of de dood.



Dit teken duidt op gevaarlijke situaties die kunnen leiden tot ernstig lichamelijk letsel of de dood.



Dit symbool geeft gevaarlijke situaties aan die kunnen leiden tot licht letsel of tot beschadiging, storing en vernietiging van het apparaat.



Waarschuwing voor algemeen gevaar. Er bestaat levensgevaar als dit niet in acht wordt genomen.



Waarschuwing voor hete oppervlakken. Er bestaat levensgevaar als dit niet in acht wordt genomen.



Waarschuwing voor gevaarlijke elektrische spanning. Er bestaat levensgevaar als dit niet in acht wordt genomen.



Waarschuwing voor het inademen van giftige dampen en stof. Er bestaat levensgevaar als dit niet in acht wordt genomen.

Symbolen en illustraties:



Lees alsjeblieft! Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing.



Tip! Dit symbool wijst op tips en informatie die in acht moeten worden genomen voor een efficiënte en probleemloze werking van het apparaat.



Voer benzine en afgewerkte olie op een milieuvriendelijke manier af!

Algemene veiligheidsinstructies



Neem de veiligheids- en waarschuwingeninstructies op het apparaat in acht en volg de aanwijzingen op! Naast de aanwijzingen in deze bedieningshandleiding moeten de algemene veiligheids- en ongevalpreventievoorschriften van de wetgever in acht worden genomen.

Algemeen:

- Laat u als eerste gebruiker instrueren door een specialist. Kinderen en jongeren onder de 18 jaar mogen het apparaat niet gebruiken. Als een jongere boven de 16 jaar onder toezicht door een professional wordt opgeleid, is hij vrijgesteld van het verbod. Leen of geef het apparaat alleen uit aan mensen die vertrouwd zijn met het gebruik ervan. Lever de gebruiksaanwijzing bij het apparaat.
Het bedienend personeel is verantwoordelijk tegenover derden. Houd andere mensen uit de buurt tijdens het gebruik van het apparaat. Door afleiding kunt u de controle over het toestel verliezen.
- De gebruiker moet weten hoe hij het toestel in geval van nood kan stoppen. De gebruiker moet vertrouwd zijn met alle bedieningsorganen, de aansluitdozen en de aansluitingen van het apparaat.
- Verwijder afstelgereedschap of steeksleutels voordat u het apparaat inschakelt. Een gereedschap of sleutel die zich in een draaiend deel van het apparaat bevindt, kan ernstig letsel veroorzaken.
- Wees oplettend en voer alle werkzaamheden rustig en voorzichtig uit. Werk nooit als u moe bent of onder invloed van alcohol, drugs, medicijnen of andere stoffen die uw zintuigen kunnen aantasten. Let vooral op uw conditie aan het einde van de werktijd. Een moment van onachtzaamheid bij het gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstig letsel.
- Breng nooit wijzigingen aan het apparaat en zijn bedienings- en veiligheidsinrichtingen aan en maak de bedienings- en veiligheidsinrichtingen nooit onbruikbaar. Wijzigingen aan het apparaat en veranderingen aan de bedienings- en veiligheidsvoorzieningen brengen uw veiligheid in gevaar en kunnen schade aan het apparaat veroorzaken.
- Gebruik nooit een apparaat dat niet veilig kan worden bediend. Als het apparaat tekenen van storing of defect vertoont, dient u het onmiddellijk buiten gebruik te stellen. Neem bij twijfel contact op met onze klantenservice. Beveilig het apparaat tegen toegang door onbevoegden. De gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen en schade aan andere personen, hun eigendommen en dieren.

- Gebruik het apparaat alleen met alle volgens de voorschriften aangebrachte veiligheidsvoorzieningen. Het gevaar bestaat dat handen en voeten in het apparaat worden getrokken. Risico op ongelukken.
- Laat het apparaat nooit alleen tijdens het gebruik. Eén persoon moet in het zicht blijven voor noodgevallen.
- Draai, kantel of verander nooit de plaats van het apparaat tijdens het gebruik.
- Houd uw werkplek schoon. Maak de werkplek vrij van obstakels. Zorg ervoor dat de werkplek voldoende verlicht is. Onopgeruimde en slecht verlichte werkplekken verhogen het risico op letsel.
- Plaats het apparaat op een vlakke en vuurvaste ondergrond die het gewicht van het apparaat voldoende kan dragen. Zorg er altijd voor dat het apparaat stevig staat.
- Controleer voordat u met het toestel gaat werken of het goed functioneert. Gebruik geen toestel waarvan de schakelaar defect is. Defecte apparatuur kan uw veiligheid en die van anderen in gevaar brengen.
- Gebruik het apparaat, de accessoires en het gereedschap volgens deze instructies. Houd rekening met de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren activiteit. Gebruik van het toestel voor andere toepassingen dan waarvoor het bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- Houd ongebruikte apparatuur en bijbehorend gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat het apparaat niet gebruiken door personen die het niet kennen of de gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen. Het apparaat is gevaarlijk bij gebruik door onervaren personen. Kinderen en dieren moeten minimaal 10 m afstand houden van het werkgebied.
- Neem de voorschriften inzake geluidsbescherming in acht bij gebruik van het apparaat in woongebieden.

Elektrische veiligheid:

- Het apparaat genereert zoveel elektriciteit dat bij aanraking van spanningvoerende delen bij onjuist gebruik een levensgevaarlijke elektrische schok kan ontstaan.
- Als u de aansluitkabel wilt verlengen, gebruik dan alleen verlengkabels die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis. Deze maatregel vermindert het risico van elektrische schokken.
- Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat te dragen of op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken.
Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen van

het apparaat. Knijp, knik, plet of knoop de kabel nooit onder het toestel. Rol de lijn altijd volledig uit. Dompel de buis nooit onder in water of andere vloeistoffen. Beschadigde, natte of verwarde draden verhogen het risico op elektrische schokken.

- Stel het toestel nooit bloot aan regen, sneeuw, vochtigheid of nattigheid. Gebruik het apparaat alleen als alle aansluitingen droog en veilig zijn. Het binnendringen van water in en op het apparaat verhoogt het risico van elektrische schokken.
- Vermijd contact met geaarde onderdelen zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelinstallaties. Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- Overbelast het apparaat nooit. Gebruik de apparatuur die voor uw werk bestemd is. Beter en veiliger werken in het gespecificeerde prestatiebereik.
- Houd andere mensen, inclusief dieren, op veilige afstand van het werkgebied. Iedereen die het werkterrein betreedt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen.
- Draag nooit ringen, horloges, dassen of lichaamssieraden tijdens het werk. Bind lang haar vast. Gevaar om in draaiende delen getrokken te worden.
- Voorkom gehoorschade door gehoorbescherming te dragen.
- Draag bij alle werkzaamheden slipvrij veiligheidsschoeisel.
- Draag geschikte werkhandschoenen voor alle werkzaamheden.
- Draag altijd kleding die praktisch en nauwsluitend is, maar niet hinderlijk.
- Draag bij alle werkzaamheden altijd kleding van stevig materiaal.
- Stop de motor en wacht tot het apparaat is afgekoeld voordat u het apparaat aanpast, accessoires onderhoudt of opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het toestel onbedoeld start.
- Houd de luchtsleuven en de behuizing vrij van stof en vuil. Blaas het apparaat uit met perslucht onder lage druk.

Brand, explosiegevaar en hete oppervlakken

- Het apparaat kan vonken produceren die stof, brandbare vloeistoffen of dampen kunnen ontsteken. Het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van brandbare materialen of explosieve gassen.
- Plaats nooit voorwerpen op het apparaat en bedek het apparaat niet tijdens het gebruik.
- Houd brandbare materialen uit de buurt van het apparaat. Blus het apparaat in geval van brand nooit met water. Gebruik een geschikt brandblusapparaat. Adem de rook nooit in - als u dat toch doet, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Open vuur is verboden.

Resterende risico's

Zelfs indien alle relevante veiligheidsvoorschriften worden nageleefd en het door de fabrikant opgegeven beoogde gebruik in acht wordt genomen, kunnen er toch risico's ontstaan door het ontwerp dat door het beoogde gebruik wordt bepaald.

Mits de veiligheidsvoorschriften, het beoogde gebruik en alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen in acht worden genomen, kunnen de risico's tot een minimum worden beperkt. Restrisico's manifesteren zich door overmatige blootstelling aan trillingen en kunnen leiden tot letsel aan bloedvaten of zenuwen.

Voorbeelden van dergelijke symptomen zijn gevoelloosheid, gebrek aan gevoel, pijn of een afname van de normale kracht, veranderingen in de huidskleur.

Restrisico's komen ook tot uiting in overmatige blootstelling aan het bedrijfsgeluid van het toestel. Een gevolg kan tijdelijke slechthorendheid of doofheid zijn. Als je zo'n lichamelijke ervaring hebt, moet je naar de dokter.

Na de levering

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het toestel alvorens het op te stellen.
- Als u de verpakking weggooit, moet u de in uw land geldende voorschriften in acht nemen.
- Recycleer recycleerbaar verpakkingsmateriaal.
- Controleer of het toestel en de accessoires compleet zijn.
- Als er onderdelen ontbreken, neem dan contact op met onze klantenservice.
- Bewaar hiervoor de gegevens van het klantnummer, vouchernummer en bestelnummer klaar.



Bewaar de verpakking van uw toestel.

U kunt de verpakking nodig hebben voor opslag tijdens de garantieperiode. Neem in geval van schade contact op met onze klantenservice.

Beschrijving van het apparaat

Tabel 1 toont de meegeleverde gereedschap- en montagetas met inhoud.

De zak bevindt zich onder de brandstoftank en boven de motor.

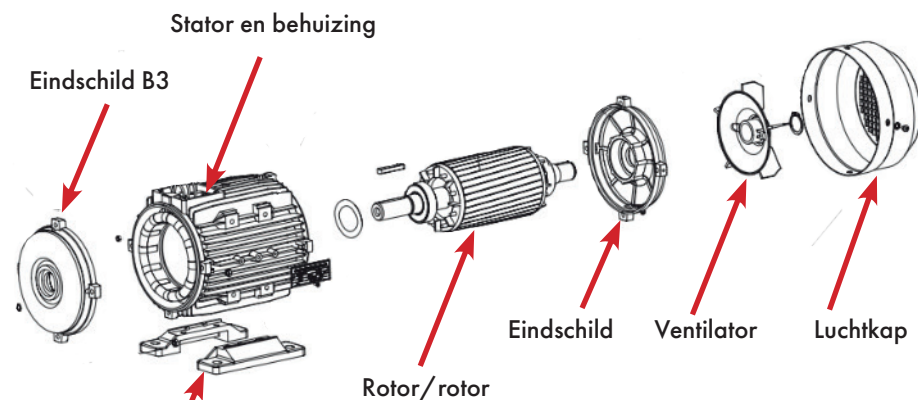


Fig. 1

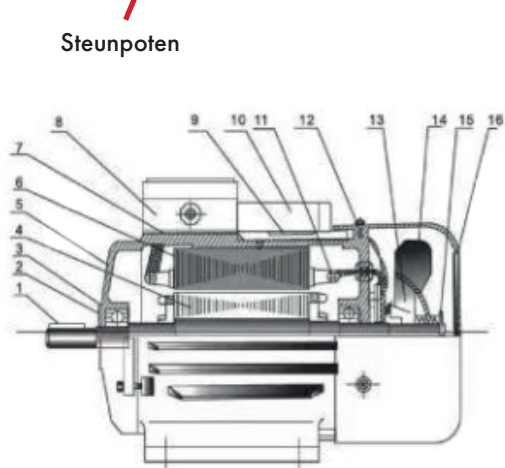


Fig. 2

1. Schachtsleutel
2. Wasmachine
3. Kogellager
4. Rotor
5. Eindschild B3
6. Stator met wikkeling
7. Huisvesting
8. Klemmenkast
9. Identificatieplaatje
10. Condensator
11. Isolatie
12. NDE afscherming
13. Centrifugaalschakelaar
14. Blower
15. Borgring.
16. Ventilatorkap

- De motoren zijn 3-fase motoren voor diverse huishoudelijke en agrarische toepassingen. Voor extra veiligheid zijn de motoren uitgerust met een overbelastingsbeveiliging.
- De motor werkt met een nominale frequentie van 50 Hz en een nominale spanning van 380-400 V.

Voor ingebruikname



⚠ VORSICHT

Plaats de motor altijd horizontaal rechtop.

- Controleer of de motor niet beschadigd is.
- Zorg ervoor dat de aansluitingen goed zijn gemaakt.
- Controleer of de draairichting correct is. 3-fase elektromotoren draaien in de richting van het roterende magnetische veld. De draairichting kan worden veranderd door bij het aansluiten de fasen om te wisselen.
- Zorg ervoor dat de ventilatorkap niet wordt geblokkeerd door obstakels.

Bedrading:

- Alle werkzaamheden mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.
- Er bestaat gevaar voor elektrische schokken!
- De gebruikte aansluiting moet voorzien zijn van een aardlekschakelaar

Inbedrijfstelling

- De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 35 °C en de hoogte van 1000 m boven de zeespiegel.
- Plaats de motor in een geventileerde ruimte op een afstand van 0,5 m van de muur en zet hem vast.
- De motor moet op een horizontaal oppervlak worden gemonteerd.
- Zorg ervoor dat de motor is aangesloten op een stabiele en fluctuatievrije stroomvoorziening.
- Plaats de motor niet rechtstreeks op de vloer of het beton.
- Zorg ervoor dat de motor stevig aan de basis is bevestigd om trillingen te voorkomen.

Reiniging, verzorging en onderhoud

Frequente controles

1. Maak de motor schoon van stof en olie.
2. Controleer of de olieringen met de as meedraaien.
3. Controleer het oliepeil in de lagers.
4. Visuele controle op olie en vet in de lagers.
5. Technicus controleert startschakelaar, zekeringen en trekt losse verbindingen aan.

Elke 6 maanden

1. Maak de motor schoon, blaas het vuil uit de wikkelingen en veeg de commutator en de borstels schoon.
2. Visuele controle van de klemring van de commutator.
3. Controleer en vervang borstels die meer dan half versleten zijn.
4. Controleer de borstelhouders en maak ze schoon als ze vuil zijn.
5. Controleer de druk en de positie van de borstels.
6. Verwijder de glijlagers, maak ze schoon en vervang de olie in de glijlagers.
7. Controleer het vet in kogel- en rollagers.
8. Controleer de werksnelheid(en).
9. De technicus moet losse verbindingen controleren en vastdraaien.
10. Controleer het stroomverbruik en vergelijk het met de normale waarde.
11. Visuele controle van de aandrijving op bewegingsvrijheid en afwezigheid van trillingen.
12. Controleer de voetbouten van de motor.

Jaarlijks

1. Vet in kogel- of rollager verwijderen en vernieuwen.
2. Controleer de isolatie.
3. Verwijder magnetische onzuiverheden die zich aan de polen kunnen hechten.
4. Controleer bij motoren met glijlagers de speling tussen as en behuizing.
5. Controleer de commutator op bewegingsvrijheid en schade aan de groeven.
6. Controleer de aansluitingen van de commutator en de armatuurspoel.
7. Controleer de stator met wikkeling.

Opslag

Algemeen:

	⚠️ WARNUNG
	Hete oppervlakken. Vermijd contact met hete delen van het apparaat. Laat de onderdelen afkoelen.

- Als u het apparaat niet gebruikt, zet het dan zo neer dat niemand in gevaar komt.
- Berg het apparaat op in een afsluitbare ruimte die ontoegankelijk is voor kinderen en onbevoegden.

Bewaar het apparaat alleen onder de volgende omstandigheden:

- Niet buiten bewaren.
- Droog en stofvrij bewaren.
- Niet blootstellen aan agressief stof en regen.
- Beschermen tegen zonlicht en extreme kou (onder -10 °C).
- Vermijd mechanische schokken.
- Controleer bij langere opslag (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle onderdelen en de verpakking. Indien nodig - vernieuwen!
- Wees voorzichtig met de kabel, want die kan onder de gietijzeren behuizing komen en deze beschadigen.

Transport

	⚠️ VORSICHT
	Schade aan de apparatuur dreigt. Kabelverbindingen kunnen tijdens het vervoer losraken. Controleer of alle zichtbare kabelverbindingen goed vastzitten.

- Zet de elektromotor uit.
- Beveilig de eenheid in voertuigen of op aanhangwagens tegen omvallen en schadevergoeding.

Problemen oplossen

Tabel 1

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De motor start bij de Eerste installatie niet	Motor beschadigd en rotor raakt stator	Draai de motoras en controleer of hij schuurt.
	Kabelverbinding onderbroken	Controleer of alle zichtbare kabelverbindingen goed vastzitten. (Kabelverbindingen naar motorschakelaar)
	Voedingsfout of lijnfout	Controleer de stroombron, overbelasting, zekeringen, bediening, enz.
De motor heeft gedraaid en wil niet starten	Zekering of stroomonderbreker werd geactiveerd	Vervang de zekering of reset de zekering. Let erop dat de elektromotor een hoge aanloopstroom heeft, de zekering moet ontworpen zijn voor ten minste 2-3 maal het nominale vermogen.
	De stator heeft kortsluiting of is geaard (de motor maakt een zoemend geluid en de stroomonderbreker of zekering springt uit)	Controleer of de spoelen lekken. Als er lekken worden gevonden, moet de motor worden vervangen.
	Motor overbelast of vastgelopen	Controleer of de lading vrij is. Controleer het stroomverbruik van de motor ten opzichte van het vermogen op het typeplaatje.
	De condensator is mogelijk offbeat	Ontlaad eerst de condensator. Om de condensator te testen zet u de volt-ohm meter op de RX100 schaal en raakt u met de sondes de klemmen van de condensator aan. Als de condensator in orde is, springt de naald naar nul ohm en drijft dan terug naar hoog. Een constante waarde van nul ohm wijst op een kortsluiting, een constante waarde van hoge ohm wijst op een open circuit.

Motor loopt maar stopt	Spanningsverlies	Als de spanning minder dan 90 % van het motorvermogen bedraagt, neem dan contact op met uw elektriciteitsbedrijf of controleer of een ander apparaat geen stroom van de motor trekt.
	Belasting verhoogd	Controleer of de belasting niet is veranderd en of het toestel niet strakker is geworden. Als het om een ventilator gaat, controleer dan of de luchtstroom niet veranderd is.
De motor loopt in de verkeerde richting	Verkeerde bedrading Fasen verkeerd aangesloten (omgekeerd) > Oplossing: Fasen correct aansluiten	Herbedraad de motor. (Moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien)
Motor overbelastings-/thermische beveiligingen	Belasting te hoog	Zorg ervoor dat de lading niet vastzit. Als het een vervangingsmotor is, controleer dan of de prestaties overeenkomen met die van de oude motor. Als de vorige motor een speciaal ontwerp is, is het mogelijk dat een standaardmotor de prestaties niet kan evenaren. Verwijder de belasting van de motor en controleer het stroomverbruik van de onbelaste motor. Het moet minder zijn dan het op het typeplaatje afgedrukte vollastvermogen (geldt alleen voor driefasenmotoren).
	Omgevingstemperatuur te hoog	Controleer of de motor voldoende lucht krijgt om goed gekoeld te worden. De meeste motoren zijn ontworpen voor een omgevingstemperatuur van 40°C of minder. (Hint: Een goed werkende motor kan heet aanvoelen)

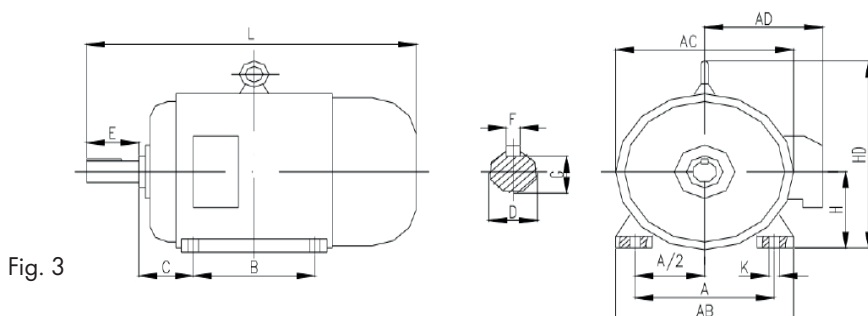
Motor Oververhitting	Overbelasting. Vergelijk de wer- kelijke (gemeten) stroomsterkte met het nominale vermogen op het typeplaatje	Zoek en verhelp de oorzaak van overmatige wrijving in de motor of de belasting. Verminder de belasting of vervang de motor door een met een hoger vermogen.
	Onjuiste Ventilatie	Controleer of de externe koelventilator goed door de koelkanalen stroomt. Reinig de motor als zich overmatig vuil heeft opgehoopt.
	Ongebalanceerde spanning (alleen driefasig)	Controleer de spanning op alle fasen. Het zou ongeveer hetzelfde moeten zijn.
	Rotor schuurt tegen stator	Draai de tapbouten vast.
	Overspanning of onderspanning	Controleer de ingangsspanning op elke fase van de motor om er zeker van te zijn dat de motor draait op de spanning die op het type- plaatje staat aangegeven.
	Open statorwikkeling (alleen driefasig)	Controleer de weerstand van de stator op alle drie de fasen op evenwicht.
	Verkeerde verbindin- gen	Controleer alle elektrische aansluitingen op correcte aansluiting, afstand, mechanische sterkte en elektrische continuïteit. (van een gekwificeerde elektrotechnicus)

Motor trilt	Motor is niet uitgelijnd met de lading	Richt de lading opnieuw.
	Ongebalanceerde belasting (directe aandrijving)	Verwijder de motor van de lading en onderzoek de motor zelf. Controleer of de motoras niet verbogen is.
	Defecte motorsteun	Test de motor zelf. Als de lagers defect zijn, hoort u geluiden of voelt u ruw aan.
	Belasting te licht (alleen eenfase)	Enige trilling onder lichte belasting is normaal. Overweeg een kleinere motor te nemen als de trillingen te groot zijn.
	Defecte wikkeling	Controleer de wikkeling op kortsluiting of onderbrekingen. De stroomsterkte kan ook hoog zijn. Als de wikkeling defect is, moet de motor worden vervangen.
	Hoogspanning	Controleer de voeding om er zeker van te zijn dat de spanning correct is.
Lager defect	De belasting van de motor kan te hoog of onevenwichtig zijn	Controleer de motorbelasting en de spanning van de aandrijfriem om er zeker van te zijn dat deze niet te strak staat. Een onevenwichtige belasting zal ook de lagers doen falen.
	Hoog Milieu temperaturen	Als de motor wordt gebruikt in een omgeving met hoge omgevingstemperaturen, kan een ander type lagervet nodig zijn. Neem contact op met de fabriek.
	Hoog Temperatuur van de motor	Controleer en vergelijk de werkelijke motorbelastingen met de nominale belastingen van de motor.
Condensatorstoring	Omgevingstemperatuur te hoog	Controleer of de omgevingstemperatuur niet hoger is dan de nominale temperatuur van de motor (op het typeplaatje).
	Mogelijke stroomstoot op de motor (veroorzaakt door bliksem of andere hoge overspanningen)	Als dit probleem zich vaak voordoet, moet u een overspanningsbeveiliging installeren.

Technische gegevens

Tabel 2 : toont de technische gegevens van het toestel op deze en de volgende pagina.

MODEL	WP1-EM1500	WP1-EM2200	WP1-EM3000	WP1-EM4000	WP1-EM5500	WP1-EM7500
Maximaal vermogen	1,5 kW	2,2 kW	3 kW	4 kW	5,5 kW	7,5 kW
Gewicht in kg	22kg	27kg	37kg	46kg	68kg	74kg
Nominale spanning (AC)	400V	400V	400V	400V	400V	400V
Snelheid (rpm)	2840	2840	2880	2890	2900	2900
Stroomsterkte (A)	3,4	4,8	6,4	8,2	11	15



Tabel 3 : Alle afmetingen zijn in mm

MODEL	A	A/2	B	C	D	E	F	G
WP1-EM1500	140	70	100	56	24	50	8	20
WP1-EM2200	140	70	125	56	24	50	8	20
WP1-EM3000	160	80	140	63	28	60	8	24
WP1-EM4000	190	95	140	70	28	60	8	24
WP1-EM5500	216	108	140	89	38	80	10	33
WP1-EM7500	216	108	178	89	38	80	10	33
MODEL	H	K	AB	AC	AD	HD	L	
WP1-EM1500	90	10	180	205	195	195	315	
WP1-EM2200	90	10	180	205	195	195	340	
WP1-EM3000	100	12	205	225	220	245	380	
WP1-EM4000	112	12	245	250	230	270	400	
WP1-EM5500	132	12	280	295	250	320	475	
WP1-EM7500	132	12	280	295	250	320	515	

Verwijdering

Gooi uw oude apparaat aan het einde van zijn levensduur weg volgens de nationale voorschriften. Volg voor de verwijdering van het apparaat de in uw land en gemeente geldende voorschriften.

	 VORSICHT Maak uw apparaat onbruikbaar voordat u het weggooit om misbruik en de bijbehorende gevaren te voorkomen.
---	---



Gooi het apparaat nooit bij het huisvuil.



Neem de milieuvoorschriften in acht bij het aftappen van gebruikte olie en benzine. Laat nooit afgewerkte olie of benzine in de bodem terechtkomen!

Onderdelen

Populaire onderdelen vindt u onder de volgende links op onze website in de categorie "Onderdelen" onder:

<https://www.rocket-tools.nl/reserveonderdelen/?mpn=WP1-EM1500>

<https://www.rocket-tools.nl/reserveonderdelen/?mpn=WP1-EM2200>

<https://www.rocket-tools.nl/reserveonderdelen/?mpn=WP1-EM3000>

<https://www.rocket-tools.nl/reserveonderdelen/?mpn=WP1-EM4000>

<https://www.rocket-tools.nl/reserveonderdelen/?mpn=WP1-EM5500>

<https://www.rocket-tools.nl/reserveonderdelen/?mpn=WP1-EM7500>

Garantie

Alle informatie en aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing zijn opgesteld volgens de geldende voorschriften en de huidige stand van de techniek alsmede onze jarenlange kennis en ervaring.

De vertalingen van de gebruiksaanwijzing zijn naar beste weten gemaakt.

Overeenkomstig de wettelijke bepalingen verleent EBERTH een garantie van 24 maanden vanaf de datum van aankoop.

Het aankoopbewijs is verplicht voor garantieclaims.

EBERTH aanvaardt geen garantie voor apparaten waarvan het serienummer vervalst, gewijzigd of verwijderd is.

Garantieclaims bestaan niet voor:

- ◇ Schade door verkeerd gebruik,
- ◇ Schade door invloeden van buitenaf, slijtageonderdelen.

Als u vragen heeft, kunt u contact opnemen met de Rocket-Tools Klantenservice.

Houd hiervoor de artikelomschrijving, het klantnummer en het factuurnummer bij de hand.

Klantenservice

Kurfürstendamm 170

10707 Berlijn

Duitsland

E-mail: service@rocket-tools.nl

Website: www.rocket-tools.nl

Telefoon: 030 692 061 870

EG-verklaring van overeenstemming

Wij verklaren hierbij,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlijn, Duitsland.

dat het hierna beschreven materieel door zijn ontwerp en constructie en in de door ons in de handel gebrachte uitvoeringen voldoet aan de desbetreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen van de EG-richtlijnen. Bij een niet met ons overeengekomen wijziging van de uitrusting verliest deze verklaring haar geldigheid.

Benaming van de eenheden:

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM4000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Relevante EG-richtlijnen:

2006/42/EG
2014/35/EU
2014/30/EU

Toegepaste normen:

EN ISO 12100:2010
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Plaats, datum:

Berlijn, 30.03.2023

Gegevens van de ondertekenaar:



Andreas Hebestreit
Directeur



Opmerkingen



Silnik elektryczny



INSTRUKCJA OBSŁUGI

DE EN FR IT ES NL PL SE

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Spis treści

Spis treści	3
Zakres dostawy	4
Przeznaczenie	5
Objaśnienie symboli	6
Ostrzeżenia:	6
Symbole i ilustracje:	6
Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	7
Ryzyko rezydualne	11
Po dostawie	11
Opis urządzenia	12
Przed oddaniem do użytku	13
Commissioning	13
Czyszczenie, pielęgnacja i konserwacja	14
Przechowywanie	15
Ogólne:	15
Transport	15
Rozwiązywanie problemów	16
Dane techniczne	20
Utylizacja	21
Części zamienne	21
Gwarancja	22
Obsługa klienta	22
Deklaracja zgodności WE	23
Uwagi	24



W każdym przypadku należy przeczytać instrukcję obsługi.

Operator musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi, aby zapewnić bezpieczną obsługę. Nawet operatorzy posiadający doświadczenie z urządzeniem muszą przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi.

Nieodpowiednio poinformowani operatorzy mogą stanowić zagrożenie dla siebie i innych poprzez niewłaściwe użytkowanie. Instrukcję obsługi należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.

Personel obsługujący, konserwujący i czyszczący musi zapoznać się z instrukcją obsługi. Jeśli urządzenie zostanie przekazane osobom trzecim, należy przekazać również instrukcję obsługi.

Zakres dostawy

Najnowsze zmiany techniczne mogą odbiegać od opisanych tu wyjaśnień i rysunków.

Przedstawione ilustracje odnoszą się do silnika elektrycznego. Silniki elektryczne nie różnią się sposobem działania.

Wchodzące w zakres dostawy:

- 1x silnik elektryczny EBERTH
- 1x instrukcja obsługi

Przeznaczenie

Bezpieczeństwo eksploatacji urządzenia jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy jest ono użytkowane zgodnie z przeznaczeniem i z uwzględnieniem informacji zawartych w instrukcji obsługi. Każde użycie urządzenia poza przeznaczeniem jest uważane za użycie niezgodne z przeznaczeniem.

Silniki przeznaczone są do pracy w pomieszczeniach o temperaturze otoczenia od -10 C do +35 C i wysokości nie większej niż 1000 m n.p.m.

Silnik powinien być montowany wyłącznie na powierzchni poziomej.

Urządzenie należy stosować wyłącznie w aplikacjach przeznaczonych do pracy ze źródłem zasilania o napięciu 400 V AC. Przestrzegać ograniczeń zawartych w instrukcji bezpieczeństwa.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, które służą poprawie właściwości użytkowych i dalszemu rozwojowi. Jeśli potrzebujesz części zamiennych, używaj tylko oryginalnych części zamiennych!

Objaśnienie symboli

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i techniki są w niniejszej instrukcji obsługi oznaczone symbolami. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia mienia.

Ostrzeżenia:



Znak ten zwraca uwagę na bezpośrednie niebezpieczeństwo, które doprowadzi do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Ten znak wskazuje na niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



Ten symbol wskazuje na niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do drobnych obrażeń lub spowodować uszkodzenie, nieprawidłowe działanie i zniszczenie urządzenia.



Ostrzeżenie o ogólnym niebezpieczeństwie. W przypadku nieprzestrzegania tego zalecenia istnieje zagrożenie dla życia.



Ostrzeżenie przed gorącymi powierzchniami. W przypadku nieprzestrzegania tego zalecenia istnieje zagrożenie dla życia.



Ostrzeżenie o niebezpiecznym napięciu elektrycznym. W przypadku nieprzestrzegania tego zalecenia istnieje zagrożenie dla życia.



Ostrzeżenie przed wdychaniem toksycznych oparów i pyłów. W przypadku nieprzestrzegania tego zalecenia istnieje zagrożenie dla życia.

Symbole i ilustracje:



Proszę czytać! Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.



Wskazówka! Ten symbol podkreśla wskazówki i informacje, których należy przestrzegać, aby zapewnić efektywną i bezproblemową eksploatację urządzenia.



Benzynę i zużyty olej utylizować w sposób przyjazny dla środowiska!

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa



Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i postępować zgodnie z nimi! Oprócz wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi należy również przestrzegać ogólnych przepisów bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom obowiązujących u ustawodawcy.

Ogólne:

- Jako osoba stawiająca pierwsze kroki w tej dziedzinie, poproś o instruktaż specjalistę. Dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia nie mogą korzystać z urządzenia. Jeśli młoda osoba powyżej 16 roku życia jest szkolona przez profesjonalistę pod nadzorem, jest zwolniona z zakazu. Urządzenie należy pożyczać lub przekazywać wyłącznie osobom, które znają się na jego obsłudze. Dostarczyć instrukcję obsługi wraz z urządzeniem.
Personel obsługujący jest odpowiedzialny wobec osób trzecich. Podczas korzystania z urządzenia nie dopuszczać innych osób. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.
- Użytkownik musi wiedzieć, jak zatrzymać urządzenie w sytuacji awaryjnej. Użytkownik musi znać wszystkie urządzenia obsługowe, skrzynki przyłączeniowe i przyłącza urządzenia.
- Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszelkie narzędzia regulacyjne i klucze. Narzędzie lub klucz, który znajduje się w obracającej się części urządzenia, może spowodować poważne obrażenia.
- Bądź uważny i wykonuj wszystkie prace spokojnie i rozważnie. Nigdy nie pracuj, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków lub innych substancji, które mogą osłabić Twoje zmysły. Zwróć szczególną uwagę na swój stan po zakończeniu godzin pracy. Chwila nieuwagi podczas użytkowania urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Nigdy nie należy modyfikować urządzenia oraz jego urządzeń obsługowych i zabezpieczających ani doprowadzać do tego, że urządzenia obsługowe i zabezpieczające nie nadają się do użytku. Zmiany w urządzeniu oraz zmiany w urządzeniach obsługowych i zabezpieczających zagrażają bezpieczeństwu użytkownika i mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nigdy nie należy obsługiwać urządzenia, którego obsługa nie jest bezpieczna. Jeśli urządzenie wykazuje oznaki nieprawidłowego działania lub wady - należy je natychmiast wycofać z eksploatacji. W razie wątpliwości skontaktuj się z naszym

działem obsługi klienta. Zabezpieczyć urządzenie przed dostępem osób nieupoważnionych. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki i szkody powstałe w stosunku do innych osób, ich mienia i zwierząt.

- Urządzenie eksploatować tylko z zamontowanymi wszystkimi urządzeniami zabezpieczającymi zgodnie z przepisami. Istnieje niebezpieczeństwo, że ręce i stopy zostaną wciągnięte do urządzenia. Ryzyko wypadku.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia samego podczas pracy. Jedna osoba musi być w zasięgu wzroku w razie nagłych wypadków.
- Nigdy nie obracać, nie przechylać ani nie zmieniać położenia urządzenia podczas pracy.
- Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości. Oczyść miejsce pracy z przeszkód. Upewnij się, że miejsce pracy jest wystarczająco oświetlone. Nieuporządkowane i słabo oświetlone miejsca pracy zwiększają ryzyko urazów.
- Do pracy należy ustawić urządzenie na równej i ognioodpornej powierzchni, która może odpowiednio utrzymać ciężar urządzenia. Zawsze upewnij się, że urządzenie stoi stabilnie i bezpiecznie.
- Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo. Nie należy używać urządzenia, którego przełącznik jest uszkodzony. Wadliwy sprzęt może zagrażać bezpieczeństwu Twojemu i innych.
- Używaj urządzenia, akcesoriów i narzędzi zgodnie z niniejszą instrukcją. Uwzględnić warunki pracy i wykonywaną czynność. Używanie urządzenia do zastosowań innych niż te, do których jest przeznaczone, może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Nieużywany sprzęt i jego narzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie dopuszczać do użytkowania urządzenia osób, które nie są z nim zaznajomione lub nie przeczytały instrukcji. Urządzenie jest niebezpieczne, jeśli jest używane przez niedoświadczonych osoby. Dzieci i zwierzęta muszą zachować minimalną odległość 10 m od obszaru działania.
- Podczas użytkowania urządzenia w pomieszczeniach mieszkalnych należy przestrzegać przepisów dotyczących ochrony przed hałasem

Bezpieczeństwo elektryczne:

- Urządzenie wytwarza tyle energii elektrycznej, że istnieje ryzyko śmiertelnego porażenia prądem w przypadku dotknięcia części pod napięciem w przypadku niewłaściwego użytkowania.
- Jeśli chcesz przedłużyć kabel przyłączeniowy, używaj tylko przedłużaczy, które nadają się do użytku na zewnątrz. Środek ten zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie używaj przewodu zasilającego niezgodnie z przeznaczeniem do przenoszenia lub wieszania urządzenia, ani do wyciągania wtyczki z gniazdka.
Trzymaj kabel z dala od ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Nigdy nie należy ścisnąć, załamywać, zginać ani zawiązywać przewodu pod urządzeniem. Zawsze należy całkowicie rozwinąć linię. Nigdy nie zanurzać rury w wodzie lub innych płynach. Uszkodzone, mokre lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu, śniegu, wilgoci. Urządzenie można użytkować tylko wtedy, gdy wszystkie połączenia są suche i zabezpieczone. Wniknięcie wody do urządzenia i na jego powierzchnię zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Unikać kontaktu z uziemionymi częściami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i urządzenia chłodnicze. W przypadku uziemienia ciała istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie należy przeciążać urządzenia. Używaj sprzętu przeznaczonego do pracy. Pracuj lepiej i bezpieczniej w określonym zakresie wydajności.
- Zachować bezpieczną odległość od miejsca pracy dla innych osób, w tym zwierząt. Każda osoba wchodząca do obszaru pracy musi nosić środki ochrony indywidualnej.
- Podczas pracy nie należy nosić pierścionków, zegarków, krawatów ani biżuterii na ciele. Zwiąż i upnij długie włosy. Niebezpieczeństwo wciągnięcia w obracające się części.
- Unikać uszkodzeń słuchu poprzez noszenie ochrony słuchu.
- Do wszystkich prac nosić antypoślizgowe obuwie ochronne.
- Do wszystkich prac nosić odpowiednie rękawice robocze.
- Zawsze noś ubrania, które są praktyczne i ściśle dopasowane, ale nie przeszkadzają.
- Podczas wykonywania jakichkolwiek prac należy zawsze nosić odzież wykonaną z mocnego materiału.

- Zatrzymaj silnik i poczekaj, aż urządzenie ostygnie przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, serwisowaniem akcesoriów lub odłożeniem urządzenia. Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu uruchomieniu urządzenia.
- Szczeliny powietrzne i obudowę należy utrzymywać w stanie wolnym od kurzu i zanieczyszczeń. Przedmuchać urządzenie sprężonym powietrzem pod niskim ciśnieniem.

Zagrożenie pożarem, wybuchem i gorącymi powierzchniami

- Urządzenie może wytwarzać iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu, łatwopalnych cieczy lub oparów. Urządzenie nie może być używane w pobliżu materiałów łatwopalnych lub gazów wybuchowych.
- Nigdy nie umieszczaj przedmiotów na urządzeniu ani nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
- Materiały łatwopalne należy trzymać z dala od urządzenia. W przypadku pożaru nigdy nie gasić urządzenia wodą. Używać odpowiedniej gaśnicy. Nigdy nie wdychaj dymu - jeśli to zrobisz, natychmiast skonsultuj się z lekarzem.
- Otwarte ognie są zabronione.

Ryzyko rezydualne

Nawet jeśli przestrzegane są wszystkie istotne przepisy bezpieczeństwa i przestrzegane jest przeznaczenie podane przez producenta, to i tak mogą powstać zagrożenia wynikające z konstrukcji zdeterminowanej przeznaczeniem.

Przy założeniu, że przestrzegane są wskazówki bezpieczeństwa, przeznaczenie i wszystkie wskazówki opisane w instrukcji obsługi, można zminimalizować ryzyko. Ryzyko resztkowe objawia się poprzez nadmierną ekspozycję na wibracje i może prowadzić do uszkodzenia naczyń krwionośnych lub nerwów.

Przykładami takich objawów są drętwienie, brak czucia, brak bólu lub spadek normalnej siły, zmiany koloru skóry.

Ryzyko resztkowe objawia się również poprzez nadmierne narażenie na hałas roboczy urządzenia. Konsekwencją może być czasowe upośledzenie słuchu lub głuchota. Jeśli masz takie fizyczne doznania, powinieneś zgłosić się do lekarza.

Po dostawie

- Przed ustawieniem urządzenia należy usunąć z niego wszystkie materiały opakowaniowe.
- W przypadku utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.
- Poddaj recyklingowi materiały opakowaniowe nadające się do ponownego przetworzenia.
- Proszę sprawdzić, czy urządzenie i akcesoria są kompletne.
- Jeśli brakuje jakichkolwiek części, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
- W tym celu należy zachować dane dotyczące numeru klienta, numeru kuponu i numer zamówienia gotowy.

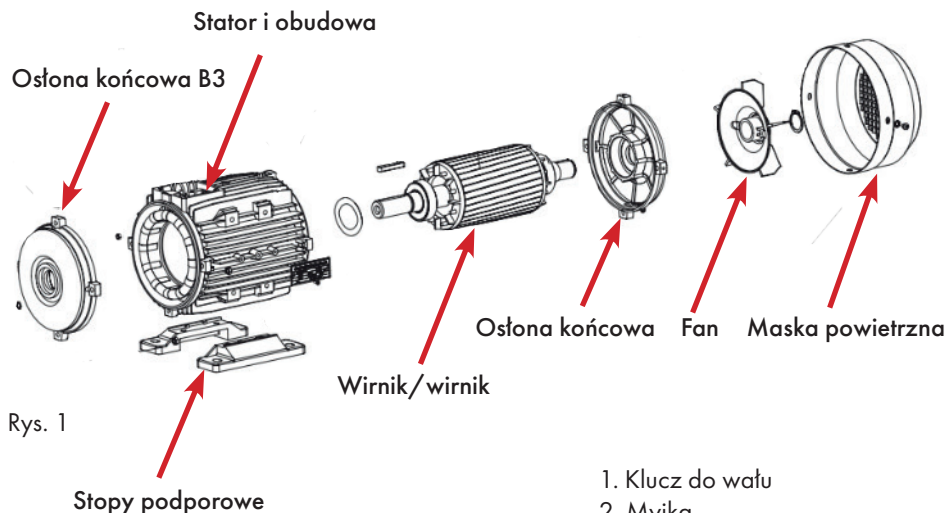


Zachowaj opakowanie swojego urządzenia.

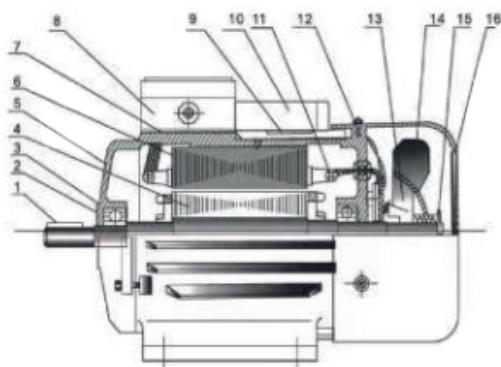
Opakowanie może być potrzebne do przechowywania podczas gwarancji. W przypadku uszkodzenia prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Opis urządzenia

Tabela 1 przedstawia dostarczoną torbę narzędziowo-montażową z zawartością. Torba znajduje się pod zbiornikiem paliwa i nad silnikiem.



Rys. 1



Rys. 2

1. Klucz do wału
2. Myjka
3. Łożysko kulkowe
4. Rotor
5. Osłona końcowa B3
6. Stojan z uzwojeniem
7. Mieszkanie
8. Skrzynka zaciskowa
9. Tabliczka identyfikacyjna
10. Kondensator
11. Izolacja
12. Osłona NDE
13. Przetwornik odśrodkowy
14. Dmuchawa
15. Podkładka blokująca.
16. Pokrywa wentylatora

- Są to silniki 3-fazowe do różnych zastosowań w gospodarstwie domowym i rolnictwie. Dla dodatkowego bezpieczeństwa silniki wyposażone są w zabezpieczenie przed przeciążeniem.
- Silnik pracuje z częstotliwością nominalną 50 Hz i napięciem nominalnym 380-400 V.

Przed oddaniem do użytku

	⚠ VORSICHT
	Silnik należy zawsze ustawiać poziomo w pozycji pionowej.

- Upewnić się, że silnik nie jest uszkodzony.
- Upewnij się, że połączenia są wykonane prawidłowo.
- Upewnij się, że kierunek obrotów jest prawidłowy. silniki elektryczne 3-fazowe obracają się zgodnie z kierunkiem wirującego pola magnetycznego. Kierunek obrotów można zmienić zamieniając fazy przy podłączaniu.
- Upewnij się, że osłona wentylatora nie jest zablokowana przez przeszkody.

Okablowanie:

- Wszystkie prace powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Istnieje ryzyko porażenia prądem!
- Zastosowane przyłącze musi być wyposażone w wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD)

Commissioning

- Temperatura otoczenia nie może przekraczać 35 °C, a wysokość 1000 m nad poziomem morza.
- Umieścić silnik w wentylowanym pomieszczeniu w odległości 0,5 m od ściany i zabezpieczyć.
- Silnik musi być zamontowany na poziomej powierzchni.
- Upewnić się, że silnik podłączony jest do stabilnego i pozbawionego wahań zasilania.
- Nie należy umieszczać silnika bezpośrednio na podłodze lub betonie.
- Upewnić się, że silnik jest pewnie zamocowany do podstawy, aby uniknąć wibracji.

Czyszczenie, pielęgnacja i konserwacja

Częste kontrole

1. Oczyszczyć silnik z kurzu i oleju.
2. Sprawdzić, czy pierścienie olejowe obracają się wraz z wałem.
3. Sprawdzić poziom oleju w łożyskach.
4. Kontrola wzrokowa pod kątem obecności oleju i smaru w łożyskach.
5. Technik sprawdza przełącznik rozrusznika, bezpieczniki i dokręca luźne połączenia.

Co 6 miesięcy

1. Wyczyścić silnik, wydmuchaj brud z uzwojeń, przetrzyj komutator i szczotki.
2. Skontrolować wizualnie pierścień zaciskowy komutatora.
3. Sprawdź i wymień szczotki, które są zużyte bardziej niż w połowie.
4. Sprawdź uchwyty szczotek i wyczyść je, jeśli są brudne.
5. Sprawdź nacisk i położenie szczotek.
6. Zdjąć łożyska ślizgowe, oczyścić je i wymienić olej w łożyskach ślizgowych.
7. Sprawdzić smar w łożyskach kulkowych i wałeczkowych.
8. Sprawdzić roboczą prędkość obrotową.
9. Technik musi sprawdzić i dokręcić luźne połączenia.
10. Sprawdzić pobór prądu i porównać z wartością normalną.
11. Kontrola wzrokowa napędu pod kątem łatwości poruszania się i braku wibracji.
12. Sprawdzić śruby stopy silnika.

Roczne

1. Usunąć i odnowić smar w łożysku kulkowym lub łożysku łożyskowym.
2. Sprawdź izolację.
3. Usuń zanieczyszczenia magnetyczne, które mogą przylegać do biegunów.
4. W przypadku silników z łożyskami ślizgowymi sprawdzić luz pomiędzy wałem a obudową czopu.
5. Sprawdzić komutator pod kątem łatwości poruszania się i uszkodzenia szczelin.
6. Sprawdzić połączenia komutatora i cewki armatury.
7. Sprawdź stojan z uzwojeniem.

Przechowywanie

Ogólne:

	⚠️ WARNUNG
	Gorące powierzchnie. Unikać kontaktu z gorącymi częściami urządzenia. Pozostawić części do ostygnięcia.

- Jeśli nie korzystasz z urządzenia, odłóż je tak, aby żadna osoba nie była zagrożona.
- Urządzenie należy przechowywać w zamkniętym miejscu, niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.

Urządzenie należy przechowywać tylko w następujących warunkach:

- Nie należy przechowywać na zewnątrz.
- Przechowywać w suchym i wolnym od kurzu miejscu.
- Nie wystawiać na działanie agresywnego pyłu i deszczu.
- Chronić przed światłem słonecznym i ekstremalnym zimnem (poniżej -10 C).
- Unikać wstrząsów mechanicznych.
- W przypadku dłuższego przechowywania (> 3 miesięcy) należy regularnie sprawdzać ogólny stan wszystkich części i opakowania. W razie potrzeby - odnowić!
- Należy uważać na kabel, gdyż może on dostać się pod żeliwną obudowę i ją uszkodzić.

Transport

	⚠️ VORSICHT
	Uszkodzenie sprzętu jest nieuchronne. Połączenia kablowe mogą się poluzować podczas transportu. Sprawdzić szczelność wszystkich widocznych połączeń kablowych.

- Wyłączyć silnik elektryczny.
- Zabezpieczyć urządzenie w pojazdach lub na przyczepach przed przewróceniem i Odszkodowania.

Rozwiązywanie problemów

Tabela 1

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Silnik uruchamia się przy Pierwsza instalacja nie	Silnik uszkodzony i wirnik uderza w stojan	Obróć wał silnika i sprawdź, czy się ociera.
	Przerwanie połączenia kablowego	Sprawdzić szczelność wszystkich widocznych połączeń kablowych. (Przyłącza kablowe do wyłącznika silnikowego)
	Błąd zasilania lub linii	Sprawdź źródło zasilania, przeciążenie, bezpieczniki, elementy sterujące itp.
Silnik pracuje i nie chce się uruchomić	Bezpiecznik lub wyłącznik automatyczny został wywołany	Wymienić bezpiecznik lub zresetować wyłącznik. Należy pamiętać, że silnik elektryczny ma wysoki prąd rozruchowy, bezpiecznik musi być zaprojektowany na co najmniej 2-3-krotność mocy znamionowej.
	Stojan ma zwarcie lub jest uziemiony (silnik wydaje szum i następuje zadziałanie wyłącznika lub bezpiecznika)	Sprawdź, czy cewki są nieszczelne. W przypadku stwierdzenia nieszczelności należy wymienić silnik.
	Silnik przeciążony lub zakleszczony	Sprawdź, czy łożysko jest wolne. Sprawdzić pobór prądu przez silnik w porównaniu z mocą na tabliczce znamionowej.
	Kondensator to ewentualnie offbeat	Najpierw rozładuj kondensator. Aby sprawdzić kondensator, ustaw woltomierz na skali RX100 i dotknij sondami zacisków kondensatora. Jeśli kondensator jest OK, igła przeskakuje do zera omów, a następnie dryfuje z powrotem do wysokiego poziomu. Stała wartość zero omów wskazuje na zwarcie, stała wartość wysokich omów wskazuje na rozwarcie obwodu.

Silnik pracuje, ale się zatrzymuje	Straty napięcia	Jeśli napięcie jest mniejsze niż 90% mocy silnika, należy skontaktować się z zakładem energetycznym lub sprawdzić, czy inne urządzenie nie pobiera mocy z silnika.
	Zwiększenie obciążenia	Sprawdź, czy obciążenie nie uległo zmianie i czy urządzenie nie stało się ciśniejsze. Jeśli jest to zastosowanie wentylatora, sprawdź, czy przepływ powietrza nie uległ zmianie.
Silnik pracuje w złym kierunku	Nieprawidłowe okablowanie Fazy podłączone nieprawidłowo (odwrócone) > Naprawa: Prawidłowe podłączenie faz	Ponownie okablować silnik. (Powinien być przeprowadzony przez wykwalifikowanego inżyniera elektryka)
Silnik wyzwala ochronę przeciążeniową/termiczną	Zbyt duże obciążenie	Upewnij się, że ładunek nie jest zakleszczony. Jeśli jest to silnik zastępczy, sprawdź, czy jego osiągi odpowiadają tym ze starego silnika. Jeśli poprzedni silnik jest specjalnej konstrukcji, standardowy silnik może nie być w stanie odtworzyć wydajności. Zdjąć obciążenie z silnika i sprawdzić pobór prądu przez nieobciążony silnik. Powinna być mniejsza niż moc przy pełnym obciążeniu wydrukowana na tabliczce znamionowej (dotyczy tylko silników trójfazowych).
	Zbyt wysoka temperatura otoczenia	Sprawdź, czy silnik otrzymuje wystarczającą ilość powietrza do prawidłowego chłodzenia. Większość silników jest przeznaczona do pracy w temperaturze otoczenia 40°C lub niższej. (Podpowiedź: Prawidłowo pracujący silnik może odczuwać gorąco)

Silnik Przegrzanie	Przeciążenie. Porównaj rzeczywiste (zmierzone) natężenie prądu z mocą znamionową podaną na tabliczce znamionowej	Zlokalizować i wyeliminować przyczynę nadmiernego tarcia w silniku lub obciążeniu. Zmniejszyć obciążenie lub wymienić silnik na taki o większej mocy.
	Niewłaściwe Wentylacja	Sprawdź zewnętrzny wentylator chłodzący, aby upewnić się, że powietrze prawidłowo przepływa przez kanały chłodzące. Wyczyść silnik, jeśli nagromadziły się w nim nadmierne zanieczyszczenia.
	Napięcie niezrównoważone (tylko trójfazowe)	Sprawdź napięcie na wszystkich fazach. Powinno być mniej więcej tak samo.
	Wirnik ociera się o stojan	Dokręcić śruby dwustronne.
	Przepięcie lub niedomiar napięcia	Sprawdzić napięcie wejściowe na każdej fazie silnika, aby zapewnić, że silnik pracuje przy napięciu podanym na tabliczce znamionowej.
	Otwarte uzwojenie stojana (tylko trójfazowe)	Sprawdź rezystancję stojana na wszystkich trzech fazach pod kątem równowagi.
	Złe połączenia	Sprawdź wszystkie połączenia elektryczne pod kątem prawidłowego podłączenia, rozstawu, wytrzymałości mechanicznej i ciągłości elektrycznej. (od wykwalifikowanego inżyniera elektryka)

Silnik wibruje	Silnik nie jest ustawiony w stosunku do obciążenia	Wyrównać obciążenie.
	Obciążenie niezrównoważone (aplikacja napędu bezpośredniego)	Odtłączyć silnik od obciążenia i zbadać sam silnik. Upewnić się, że wał silnika nie jest wygięty.
	Uszkodzone mocowanie silnika	Przetestuj sam silnik. Jeśli łożyska są uszkodzone, usłyszysz hałas lub poczujesz szorstkość.
	Zbyt małe obciążenie (tylko jednofazowe)	Pewne drgania pod lekkim obciążeniem są normalne. W przypadku nadmiernych drgań należy rozważyć zmianę silnika na mniejszy.
	Uszkodzone uzwojenie	Sprawdzić uzwojenie pod kątem zwarcia lub przerw. Natężenie prądu może być również wysokie. Jeżeli uzwojenie jest uszkodzone, należy wymienić silnik.
	Wysokie napięcie	Sprawdzić zasilanie, aby upewnić się, że napięcie jest prawidłowe.
Uszkodzone łożysko	Obciążenie silnika może być zbyt duże lub niezrównoważone	Sprawdź obciążenie silnika i napięcie paska napędowego, aby upewnić się, że nie jest on zbyt napięty. Niezrównoważone obciążenie również doprowadzi do awarii łożyska.
	High Środowisko temperatury	Jeśli silnik jest używany w środowisku o wysokiej temperaturze otoczenia, może być wymagany inny rodzaj smaru do łożysk. Prosimy o kontakt z fabryką.
	High Temperatury silnika	Sprawdzić i porównać rzeczywiste obciążenia silnika z obciążeniami znamionowymi silnika.
Awaria kondensatora	Zbyt wysoka temperatura otoczenia	Sprawdzić, czy temperatura otoczenia nie przekracza temperatury znamionowej silnika (na tabliczce znamionowej).
	Możliwy udar prądowy na silniku (spowodowany wyładowaniami atmosferycznymi lub innymi wysokimi przepięciami)	Jeśli ten problem występuje często, należy zainstalować zabezpieczenie przeciwprzepięciowe.

Dane techniczne

Tabela 2 : przedstawia dane techniczne urządzenia na tej i następnej stronie.

MODEL	WP1-EM1500	WP1-EM2200	WP1-EM3000	WP1-EM4000	WP1-EM5500	WP1-EM7500
Moc maksymalna	1,5 kW	2,2 kW	3 kW	4 kW	5,5 kW	7,5 kW
Waga w kg	22 kg	27 kg	37 kg	46 kg	68 kg	74 kg
Napięcie znamionowe (AC)	400V	400V	400V	400V	400V	400V
Prędkość obrotowa (obr/min)	2840	2840	2880	2890	2900	2900
Natężenie prądu (A)	3,4	4,8	6,4	8,2	11	15

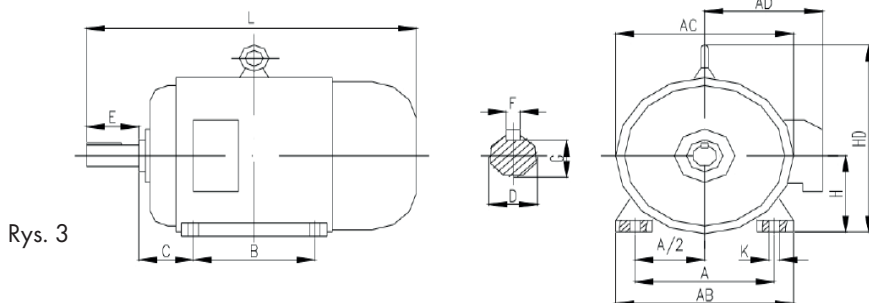


Tabela 3 : Wszystkie wymiary podane są w mm

MODEL	A	A/2	B	C	D	E	F	G
WP1-EM1500	140	70	100	56	24	50	8	20
WP1-EM2200	140	70	125	56	24	50	8	20
WP1-EM3000	160	80	140	63	28	60	8	24
WP1-EM4000	190	95	140	70	28	60	8	24
WP1-EM5500	216	108	140	89	38	80	10	33
WP1-EM7500	216	108	178	89	38	80	10	33
MODEL	H	K	AB	AC	AD	HD	L	
WP1-EM1500	90	10	180	205	195	195	315	
WP1-EM2200	90	10	180	205	195	195	340	
WP1-EM3000	100	12	205	225	220	245	380	
WP1-EM4000	112	12	245	250	230	270	400	
WP1-EM5500	132	12	280	295	250	320	475	
WP1-EM7500	132	12	280	295	250	320	515	

Utylizacja

Zużyte urządzenie należy zutylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z przepisami krajowymi. Przy utylizacji urządzenia należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju i gminie.

	⚠ VORSICHT Spraw, aby urządzenie nie nadawało się do użytku przed jego wyrzuceniem, aby zapobiec niewłaściwemu użyciu i związanym z tym zagrożeniom.
---	--



Nigdy nie wyrzucaj urządzenia do odpadów domowych.



Przy spuszczeniu zużytego oleju i benzyny przestrzegać przepisów ochrony środowiska. Nigdy nie dopuszczać do przedostania się zużytego oleju lub benzyny do gleby!

Części zamienne

Popularne części zamienne można znaleźć pod następującymi linkami na naszej stronie internetowej w kategorii "Części zamienne" pod:

<https://www.rocket-tools.pl/czesci-zamienne/?mpn=WP1-EM1500>

<https://www.rocket-tools.pl/czesci-zamienne/?mpn=WP1-EM2200>

<https://www.rocket-tools.pl/czesci-zamienne/?mpn=WP1-EM3000>

<https://www.rocket-tools.pl/czesci-zamienne/?mpn=WP1-EM4000>

<https://www.rocket-tools.pl/czesci-zamienne/?mpn=WP1-EM5500>

<https://www.rocket-tools.pl/czesci-zamienne/?mpn=WP1-EM7500>

Gwarancja

Wszystkie informacje i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały opracowane zgodnie z obowiązującymi przepisami i aktualnym stanem rozwoju technicznego oraz zgodnie z naszą wieloletnią wiedzą i doświadczeniem.

Tłumaczenia instrukcji obsługi zostały wykonane zgodnie z naszą najlepszą wiedzą.

Zgodnie z przepisami ustawowymi firma EBERTH udziela gwarancji na okres 24 miesięcy od daty zakupu.

Dowód zakupu jest obowiązkowy w przypadku roszczeń gwarancyjnych.

EBERTH nie uznaje gwarancji na urządzenia, których numer seryjny został sfałszowany, zmieniony lub usunięty.

Roszczenia gwarancyjne nie istnieją dla:

- ◇ Uszkodzenia wynikające z niewłaściwego użytkowania,
- ◇ Uszkodzenia spowodowane działaniem czynników zewnętrznych, części zużywające się.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta Rocket-Tools.

Prosimy o przygotowanie szczegółów dotyczących opisu przedmiotu, numeru klienta i numeru faktury.

Obsługa klienta

Kurfürstendamm 170

10707 Berlin

Niemcy

Email: service@rocket-tools.pl

Strona internetowa: www.rocket-tools.pl

Telefon: 030 692 061 870

Deklaracja zgodności WE

Niniejszym oświadczamy,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin, Niemcy.

że opisane poniżej urządzenia, ze względu na swoją konstrukcję i budowę oraz w wersjach wprowadzonych przez nas na rynek, spełniają odpowiednie, podstawowe wymagania dotyczące bezpieczeństwa i zdrowia zawarte w dyrektywach WE. W przypadku niezgodnionej z nami zmiany sprzętu, niniejsze oświadczenie traci ważność.

Oznaczenie jednostek:

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM4000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Odpowiednie dyrektywy WE:

2006/42/WE
2014/35/UE
2014/30/UE

Zastosowane standardy:

EN ISO 12100:2010
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Miejsce, data:

Berlin, 30.03.2023

Dane sygnatariusza:



Andreas Hebestreit
Dyrektor Zarządzający



Uwagi



Elektrisk motor



BRUKSANVISNINGAR

DE EN FR IT ES NL PL SE

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Innehållsförteckning

Innehållsförteckning.....	3
Leveransens omfattning	4
Avsedd användning.....	5
Förklaring av symboler	6
Varningar:.....	6
Symboler och illustrationer:	6
Allmänna säkerhetsanvisningar	7
Restrisker	10
Efter leverans.....	10
Enhetsbeskrivning.....	11
Före idrifttagning.....	12
Driftsättning	12
Rengöring, skötsel och underhåll.....	13
Lagring.....	14
Allmänt:	14
Transport.....	14
Felsökning.....	15
Tekniska data.....	19
Bortskaffande	20
Reservdelar	20
Garanti	21
Kundtjänst	21
EG-försäkran om överensstämmelse	22
Anteckningar	23



Läs i alla fall bruksanvisningen.

Operatören måste läsa och förstå bruksanvisningen för att säkerställa en säker hantering. Även operatörer som har erfarenhet av enheten måste läsa och förstå bruksanvisningen. Otillräckligt informerade operatörer kan utsätta sig själva och andra för fara genom felaktig användning. Förvara bruksanvisningen inom räckhåll.

Drifts-, underhålls- och rengöringspersonal måste läsa bruksanvisningen.

Om enheten överläts till tredje part ska även bruksanvisningen överlämnas.

Leveransens omfattning

De senaste tekniska förändringarna kan avvika från de förklaringar och ritningar som beskrivs här.

Illustrationerna som visas avser elmotorn. Elmotorerna skiljer sig inte åt när det gäller driftssättet.

Ingår i leveransen:

- 1 x EBERTH elmotor
- 1 x bruksanvisning

Avsedd användning

Enhetens driftsäkerhet är endast garanterad om den används på avsett sätt i enlighet med informationen i bruksanvisningen. All användning av apparaten utöver den avsedda användningen betraktas som felaktig användning.

Motorerna är konstruerade för drift i rum med en omgivningstemperatur på -10 C till +35 C och en höjd på högst 1000 m över havet.

Motorn ska endast monteras på en horisontell yta.

Använd enheten endast för tillämpningar som är avsedda för en 400 volts växelströmskälla. Beakta restriktionerna i säkerhetsanvisningarna.

Vi förbehåller oss rätten att göra tekniska ändringar i produkten för att förbättra användningsegenskaperna och vidareutveckla den. Om du behöver reservdelar, använd endast originalreservdelar!

Förklaring av symboler

Viktiga säkerhets- och tekniska anvisningar är markerade med symboler i denna bruksanvisning. Följ instruktionerna för att undvika personskador och skador på egendom.

Varningar:



Denna skylt uppmärksammar en överhängande fara som kan leda till allvarlig kroppsskada eller dödsfall.



Denna skylt visar på farliga situationer som kan leda till allvarlig kroppsskada eller dödsfall.



Den här symbolen visar på farliga situationer som kan leda till mindre skador eller leda till att enheten skadas, fungerar dåligt eller förstörs.



Varning för allmän fara. Det finns livsfara om detta inte följs.



Varning för heta ytor. Det finns livsfara om detta inte följs.



Varning för farlig elektrisk spänning.
Det finns livsfara om detta inte följs.



Varning mot inandning av giftiga ångor och damm. Det finns livsfara om detta inte följs.

Symboler och illustrationer:



Läs! Läs bruksanvisningen före användning.



Tips! Denna symbol visar på tips och information som ska följas för att enheten ska fungera effektivt och problemfritt.



Kassera bensin och spillolja på ett miljövänligt sätt!

Allmänna säkerhetsanvisningar



Observera säkerhets- och varningsanvisningarna på apparaten och följ anvisningarna! Utöver anvisningarna i denna bruksanvisning måste lagstiftarens allmänna bestämmelser om säkerhet och olycksförebyggande följas.

Allmänt:

- Om du är nybörjare bör du låta en specialist instruera dig. Barn och ungdomar under 18 år får inte använda apparaten. Om en ung person över 16 år utbildas av en yrkesutövare under övervakning är han eller hon undantagen från förbudet. Låna eller ge enheten endast till personer som är bekanta med hur den ska hanteras. Leverera bruksanvisningen tillsammans med enheten.
Driftspersonalen är ansvarig gentemot tredje part. Håll andra personer borta när du använder apparaten. Distraction kan leda till att du förlorar kontrollen över enheten.
- Användaren måste veta hur han eller hon ska stoppa enheten i en nödsituation. Användaren måste vara bekant med alla driftdon, kopplingsdosor och anslutningar i enheten.
- Ta bort eventuella justeringsverktyg eller skiftnycklar innan du slår på enheten. Ett verktyg eller en nyckel som befinner sig i en roterande del av enheten kan orsaka allvarlig skada.
- Var uppmärksam och utför allt arbete med lugn och försiktighet. Arbeta aldrig när du är trött eller påverkad av alkohol, droger, mediciner eller andra ämnen som kan försämra dina sinnen. Var särskilt uppmärksam på ditt tillstånd i slutet av arbetstiden. Ett ögonblick av oaksamhet när du använder apparaten kan leda till allvarliga skador.
- Ändra aldrig apparaten och dess drift- och säkerhetsanordningar och gör dem inte heller oanvändbara. Modifieringar av enheten och ändringar av drifts- och säkerhetsanordningar äventyrar din säkerhet och kan orsaka skador på enheten.
- Använd aldrig en enhet som inte är säker att använda. Om enheten visar tecken på fel eller defekter - ta den omedelbart ur bruk. Om du är osäker, kontakta vår kundtjänst. Säkra enheten mot obehörig åtkomst. Användaren är ansvarig för olyckor och skador som inträffar på andra personer, deras egendom och djur.
- Använd apparaten endast med alla säkerhetsanordningar monterade i enlighet med föreskrifterna. Det finns risk för att händer och fötter dras in i enheten. Risk för olyckor.
- Lämna aldrig enheten ensam under drift. En person måste vara inom synhåll för nödsituationer.
- Vänd, luta eller ändra aldrig apparatens placering under drift.

- Håll arbetsområdet rent. Rensa arbetsplatsen från hinder. Se till att arbetsplatsen är tillräckligt upplyst. Oordentliga och dåligt upplysta arbetsplatser ökar risken för skador.
- Placera apparaten på ett plant och brandsäkert underlag som klarar av att bära apparatens vikt. Se alltid till att apparaten står stadigt och säkert.
- Innan du arbetar med enheten ska du kontrollera att enheten fungerar som den ska. Använd inte en enhet vars strömbrytare är defekt. Defekt utrustning kan äventyra din och andras säkerhet.
- Använd apparaten, tillbehören och verktygen enligt dessa anvisningar. Ta hänsyn till arbetsförhållandena och den verksamhet som ska utföras. Användning av enheten för andra tillämpningar än de för vilka den är avsedd kan leda till farliga situationer.
- Förvara oanvänd utrustning och dess verktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer använda apparaten som inte är bekanta med den eller som inte har läst instruktionerna. Apparaten är farlig om den används av oerfarna personer. Barn och djur måste hålla ett avstånd på minst 10 meter från driftområdet.
- Beakta bullerskyddsbestämmelserna när du använder enheten i bostadsområden.

Elektrisk säkerhet:

- Apparaten genererar tillräckligt mycket elektricitet för att det finns en risk för dödlig elektrisk stöt om spänningsförande delar vidrörs vid felaktig användning.
- Om du vill förlänga anslutningskabeln ska du endast använda förlängningskablar som är lämpliga för utomhusbruk. Denna åtgärd minskar risken för elektriska stötar.
- Missbruka aldrig sladden för att bära eller hänga upp apparaten eller för att dra ut kontakten ur uttaget.
Håll kabeln borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar av apparaten. Kläm, knäpp, kläm eller knyt aldrig kabeln under enheten. Rulla alltid ut linjen helt och hållet. Doppa aldrig ner röret i vatten eller andra vätskor. Skadade, våta eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.
- Utsätt aldrig enheten för regn, snö, fukt eller fuktighet. Använd enheten endast när alla anslutningar är torra och säkra. Vatten som tränger in i och på enheten ökar risken för elektriska stötar.
- Undvik kontakt med jordade delar som rör, radiatorer, spisar och kylenheter. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Överlasta aldrig enheten. Använd den utrustning som är avsedd för ditt arbete. Fungerar bättre och säkrare inom det angivna prestandavärdet.

- Håll andra människor, inklusive djur, på ett säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som kommer in på arbetsområdet måste bära personlig skyddsutrustning.
- Bär aldrig ringar, klockor, slipsar eller smycken under arbetet. Knyt ihop och fäst långt hår. Risk för att dras in i roterande delar.
- Undvik hörselskador genom att bära hörselskydd.
- Använd halkfria säkerhetsskor för allt arbete.
- Använd lämpliga arbetshandskar vid allt arbete.
- Bär alltid kläder som är praktiska och åtsittande, men som inte är hindrande.
- Bär alltid kläder av robust material när du utför arbete.
- Stanna motorn och vänta tills apparaten har svalnat innan du gör några justeringar, servar tillbehör eller ställer undan apparaten. Denna försiktighetsåtgärd förhindrar att enheten startar oavsiktligt.
- Håll luftluggarna och höljet fria från damm och smuts. Blås ut enheten med tryckluft med lågt tryck.

Brand, explosionsrisk och heta ytor

- Apparaten kan producera gnistor som kan antända damm, brännbara vätskor eller ångor. Enheten får inte användas i närheten av brandfarliga material eller explosiva gaser.
- Placera aldrig föremål ovanpå apparaten och täck aldrig apparaten under drift.
- Håll brännbara material borta från apparaten. Släck aldrig apparaten med vatten i händelse av brand. Använd en lämplig brandsläckare. Andas aldrig in röken - om du gör det, kontakta en läkare omedelbart.
- Öppen eld är förbjuden.

Restrisker

Även om alla relevanta säkerhetsföreskrifter följs och den avsedda användningen enligt tillverkaren iakttas, kan risker uppstå på grund av den konstruktion som bestäms av den avsedda användningen.

Om säkerhetsanvisningarna, den avsedda användningen och alla anvisningar som beskrivs i bruksanvisningen följs kan riskerna minimeras. Restrisker visar sig genom överdriven exponering för vibrationer och kan leda till skador på blodkärl eller nerver.

Exempel på sådana symtom är domningar, brist på känsel, brist på smärta eller en minskning av den normala styrkan, förändringar i hudfärgen.

Restrisker kan också uppstå genom överdriven exponering för buller från enheten. Följden kan vara tillfällig hörselskada eller dövhet. Om du har en sådan fysisk upplevelse bör du gå till doktorn.

Efter leverans

- Ta bort allt förpackningsmaterial från enheten innan du ställer upp den.
- Om du slänger förpackningen, följ de bestämmelser som gäller i ditt land.
- Återvinn återvinningsbara förpackningsmaterial.
- Kontrollera att enheten och tillbehören är kompletta.
- Kontakta vår kundtjänst om det saknas några delar.
- För detta ändamål bör du spara uppgifter om kundnummer, kupongnummer och och beställningsnummer redo.



Behåll förpackningen till din enhet.

Du kan behöva förpackningen för förvaring under garantin. Vid skador, vänligen kontakta vår kundtjänst.

Enhetsbeskrivning

Tabell 1 visar den medföljande verktygs- och monteringsväskan med innehåll.
Väskan är placerad under bränsletanken och ovanför motorn.

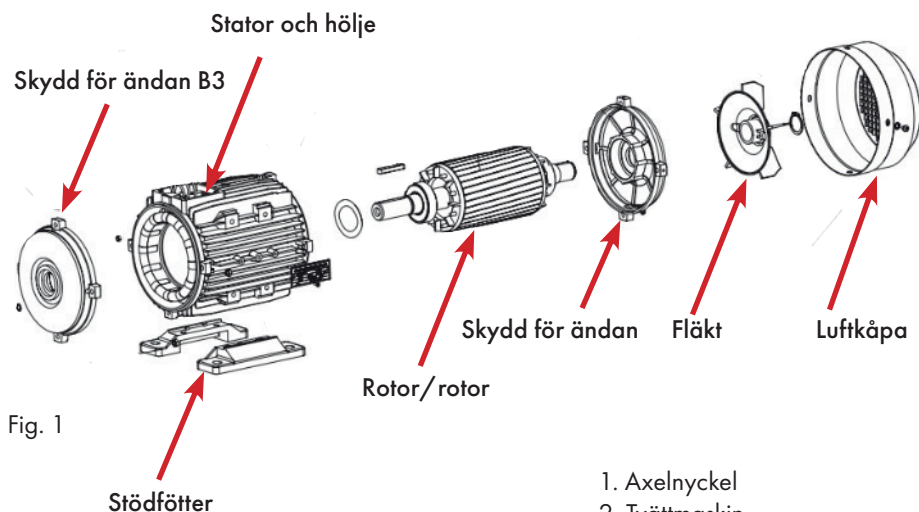


Fig. 1

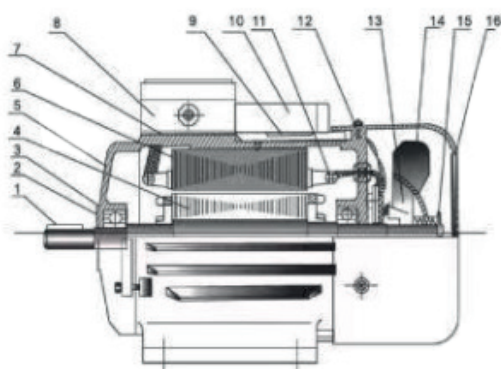


Fig. 2

1. Axelnöckel
2. Tvättmaskin
3. Kullager
4. Rotor
5. Skydd för ändan B3
6. Stator med lindning
7. Bostäder
8. Plintlåda
9. Identifieringsskylt
10. Kondensator
11. Isolering
12. Skydd av NDE
13. Centrifugalbrytare
14. Blåsare
15. Låsbricka.
16. Fläktkåpa

- Motorerna är trefasmotorer för olika hushålls- och jordbrukstillämpningar. För ytterligare säkerhet är motorerna utrustade med överbelastningsskydd.
- Motorn arbetar med en nominell frekvens på 50 Hz och en nominell spänning på 380-400 V.

Före idrifttagning

	⚠ VORSICHT
	Placera alltid motorn horisontellt i ett upprätt läge.

- Kontrollera att motorn inte är skadad.
- Kontrollera att anslutningarna är gjorda på rätt sätt.
- Kontrollera att rotationsriktningen är korrekt. 3-fasiga elmotorer roterar i det roterande magnetfältets riktning. Rotationsriktningen kan ändras genom att byta ut faserna vid anslutning.
- Se till att fläktskyddet inte blockeras av hinder.

Ledningar:

- Allt arbete får endast utföras av kvalificerad personal.
- Det finns risk för elchock!
- Den använda anslutningen måste vara utrustad med en jordfelsbrytare

Driftsättning

- Omgivningstemperaturen får inte överstiga 35 °C och höjden 1000 m över havet.
- Placera motorn i ett ventilerat rum på ett avstånd av 0,5 m från väggen och säkra den.
- Motorn måste monteras på en horisontell yta.
- Se till att motorn är ansluten till en stabil och fluktuationsfri strömförsörjning.
- Placera inte motorn direkt på golvet eller på betong.
- Se till att motorn är ordentligt fastsatt i sin bas för att undvika vibrationer.

Rengöring, skötsel och underhåll

Frekventa kontroller

1. Rengör motorn från damm och olja.
2. Kontrollera att oljeringarna roterar med axeln.
3. Kontrollera oljenivån i lagren.
4. Visuell kontroll av olja och fett i lagren.
5. Teknikern kontrollerar startomkopplare, säkringar och drar åt lösa anslutningar.

Var 6:e månad

1. Rengör motorn, blås bort smuts från lindningarna och torka av kommutatorn och borstarna.
2. Gör en visuell inspektion av kommutatorns klämring.
3. Kontrollera och byt ut borstar som är mer än halvt slitna.
4. Kontrollera borsthållarna och rengör dem om de är smutsiga.
5. Kontrollera borstarnas tryck och läge.
6. Ta bort glidlagren, rengör dem och byt ut oljan i glidlagren.
7. Kontrollera fettet i kul- och rullager.
8. Kontrollera driftshastigheten/hastigheterna.
9. Teknikern måste kontrollera och dra åt lösa anslutningar.
10. Kontrollera strömförbrukningen och jämför med normalvärdet.
11. Visuell inspektion av drivningen för att se om den är lätttrölig och saknar vibrationer.
12. Kontrollera motorfotens skruvar.

Årlig

1. Ta bort och förnya fettet i kul- eller rullager.
2. Kontrollera isoleringen.
3. Ta bort magnetiska föroreningar som kan fastna på polerna.
4. För motorer med glidlager ska du kontrollera spelrummet mellan axeln och axelhuset.
5. Kontrollera att kommutatorn är lätttrölig och att slitsen inte är skadad.
6. Kontrollera anslutningarna till kommutatorn och spolen.
7. Kontrollera statorn med lindning.

Lagring

Allmänt:

	⚠ WARNING Heta ytor. Undvik kontakt med varma delar av apparaten. Låt delarna svalna.
--	---

- Om du inte använder apparaten, ställ ner den så att ingen person riskerar att skadas.
- Förvara enheten på ett låsbart ställe som är oåtkomligt för barn och obehöriga.

Förvara enheten endast under följande förhållanden:

- Förvara inte utomhus.
- Förvara den på en torr och dammfri plats.
- Utsätt inte produkten för aggressivt damm och regn.
- Skydda från solljus och extrem kyla (under -10 C).
- Undvik mekaniska stötar.
- Vid längre förvaring (> 3 månader) ska du regelbundet kontrollera alla delar och förpackningens allmänna skick. Om det är nödvändigt - förnya!
- Var försiktig med kabeln eftersom den kan komma in under gjutjärnshuset och skada det.

Transport

	⚠ VORSICHT Skador på utrustningen är överhängande. Kabelanslutningar kan lossna under transport. Kontrollera att alla synliga kabelanslutningar är täta.
--	--

- Stäng av elmotorn.
- Säkra enheten i fordon eller på släpfordon mot att den välter och Skadestånd.

Felsökning

Tabell 1

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Motorn startar vid Första installationen inte	Motor skadad och rotorn träffar statorn	Vrid motoraxeln och kontrollera om den gnider.
	Kabelanslutningen avbruten	Kontrollera att alla synliga kabelanslutningar är täta. (Kabelanslutningar till motoromkopplare)
	Fel på strömförsörjning eller linje	Kontrollera strömkällan, överbelastning, säkringar, kontroller etc.
Motorn har varit igång och startar inte	Säkring eller brytare utlöstes	Byt ut säkringen eller återställ brytaren. Observera att elmotorn har en hög startström, säkringen måste vara konstruerad för minst 2-3 gånger den nominella effekten.
	Statorn har en kortslutning eller är jordad (motorn gör ett brummande ljud och brytaren eller säkringen utlöses)	Kontrollera om spolarna läcker. Om läckage upptäcks måste motorn bytas ut.
	Motorn är överbelastad eller sitter fast	Kontrollera att lasten är fri. Kontrollera motorns strömförbrukning jämfört med effekten på typskylten.
	Kondensatorn är eventuellt udda	Först urladdar du kondensatorn. För att testa kondensatorn ställer du in volt-ohm-mätaren på RX100-skalan och rör vid kondensatorns terminaler med proberna. Om kondensatorn är okej hoppar nålen till noll ohm och går sedan tillbaka till hög. Ett konstant värde på noll ohm indikerar en kortslutning, ett konstant värde på hög ohm indikerar en öppen krets.

Motorn går men stannar	Spänningsförlust	Om spänningen är mindre än 90 % av motoreffekten ska du kontakta ditt elbolag eller kontrollera att ingen annan enhet drar ström från motorn.
	Ökad belastning	Kontrollera att belastningen inte har ändrats och att enheten inte har blivit hårdare. Om det är ett fläktprogram, kontrollera att luftflödet inte har ändrats.
Motorn går i fel riktning	Felaktig kabeldragning Faserna är felaktigt anslutna (omvända) > Åtgärd: Anslut faser på rätt sätt	Koppla om motorn. (Bör utföras av en kvalificerad elektriker)
Motor överbelastning/ termisk skydds- utlösningar	Belastningen är för hög	Kontrollera att lasten inte sitter fast. Om det är en ersättningsmotor ska du kontrollera att prestandan motsvarar den gamla motorns. Om den tidigare motorn är en specialkonstruktion kan det hända att en standardmotor inte kan upprepa prestandan. Ta bort belastningen från motorn och kontrollera strömförbrukningen för den obelastade motorn. Den ska vara lägre än den fulla belastningseffekt som anges på typskylten (gäller endast för trefasmotorer).
	Omgivningstemperaturen är för hög	Kontrollera att motorn får tillräckligt med luft för att kylas ordentligt. De flesta motorer är konstruerade för en omgivningstemperatur på 40 °C eller lägre. (Tips: En korrekt fungerande motor kan kännas varm)

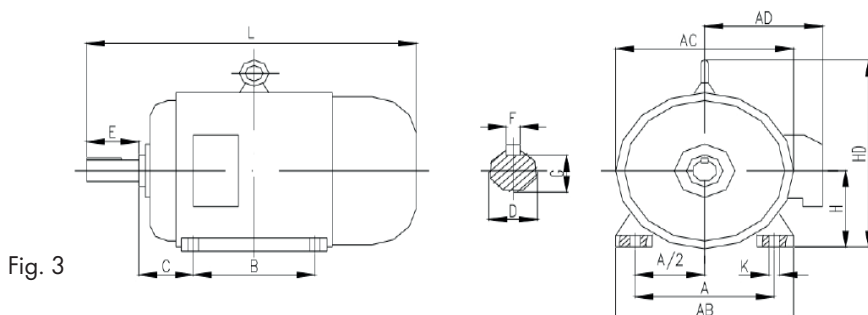
Motor Överhettning	Överbelastning. Jämför den faktiska (uppmätta) strömstyrkan med den nominella effekten på typskylten	Lokalisera och eliminera orsaken till överdriven friktion i motorn eller belastningen. Minska belastningen eller byt ut motorn mot en motor med högre effekt.
	Felaktig Ventilation	Kontrollera den externa kylfläkten för att se till att luften strömmar ordentligt genom kylkanalerna. Rengör motorn om det har samlats mycket smuts.
	Obalanserad spänning (endast trefas)	Kontrollera spänningen i alla faser. Det borde vara ungefär lika mycket.
	Rotorn gnider mot statorn	Dra åt skruvarna.
	Överspänning eller underspänning	Kontrollera ingångsspänningen på varje fas av motorn för att säkerställa att motorn går vid den spänning som anges på typskylten.
	Öppen statorlindning (endast trefas)	Kontrollera statormotståndet i alla tre faserna för att se om det är balans.
	Felaktiga anslutningar	Kontrollera alla elektriska anslutningar för att se till att de är korrekt anslutna, att de är placerade på rätt avstånd, att de är mekaniskt starka och att de är elektriskt kontinuerliga. (från en kvalificerad elingenjör)

Motorn vibrerar	Motorn är inte i linje med lasten	Rikta om lasten.
	Obalanserad belastning (direktdrivning)	Ta bort motorn från lasten och undersök själva motorn. Kontrollera att motoraxeln inte är böjd.
	Defekt motorfäste	Testa själva motorn. Om lagren är defekta hör du ljud eller känner dig ojämn.
	Belastningen är för liten (endast enfass)	Det är normalt med vissa vibrationer vid lätt belastning. Överväg att byta till en mindre motor om vibrationerna är för stora.
	Defekt lindning	Kontrollera om det finns kortslutningar eller avbrott i lindningen. Strömstyrkan kan också vara hög. Om lindningen är defekt måste motorn bytas ut.
	Högsänning	Kontrollera strömförsörjningen för att se till att spänningen är korrekt.
Lager defekt	Belastningen på motorn kan vara för hög eller obalanserad	Kontrollera motorns belastning och spänningen på drivremmen för att se till att den inte är för spänd. En obalanserad belastning kan också leda till att lagren går sönder.
	Hög Miljö temperaturer	Om motorn används i en miljö med höga omgivningstemperaturer kan en annan typ av lagerfett behövas. Vänligen kontakta fabriken.
	Hög Motortemperaturer	Kontrollera och jämför de faktiska motorbelastningarna med motorns nominella belastningar.
Fel på kondensatorn	Omgivningstemperaturen är för hög	Kontrollera att omgivningstemperaturen inte överstiger motorns nominella temperatur (på typskylten).
	Möjlig strömslöt på motorn (orsakad av blixtnedslag eller andra höga överspanningar)	Om detta problem uppstår ofta bör du installera ett överspanningsskydd.

Tekniska data

Tabell 2 : visar de tekniska uppgifterna för enheten på denna och följande sida.

MODELL	WP1-EM1500	WP1-EM2200	WP1-EM3000	WP1-EM4000	WP1-EM5500	WP1-EM7500
Maximal effekt	1,5 kW	2,2 kW	3 kW	4 kW	5,5 kW	7,5 kW
Vikt i kg	22 kg	27 kg	37 kg	46 kg	68 kg	74 kg
Nominell spänning (AC)	400V	400V	400V	400V	400V	400V
Varvtal (rpm)	2840	2840	2880	2890	2900	2900
Strömstyrka (A)	3,4	4,8	6,4	8,2	11	15



Tabell 3 : Alla mått är i mm

MODELL	A	A/2	B	C	D	E	F	G
WP1-EM1500	140	70	100	56	24	50	8	20
WP1-EM2200	140	70	125	56	24	50	8	20
WP1-EM3000	160	80	140	63	28	60	8	24
WP1-EM4000	190	95	140	70	28	60	8	24
WP1-EM5500	216	108	140	89	38	80	10	33
WP1-EM7500	216	108	178	89	38	80	10	33
MODELL	H	K	AB	AC	AD	HD	L	
WP1-EM1500	90	10	180	205	195	195	315	
WP1-EM2200	90	10	180	205	195	195	340	
WP1-EM3000	100	12	205	225	220	245	380	
WP1-EM4000	112	12	245	250	230	270	400	
WP1-EM5500	132	12	280	295	250	320	475	
WP1-EM7500	132	12	280	295	250	320	515	

Bortskaffande

Gör dig av med din gamla apparat i slutet av dess livslängd i enlighet med nationella bestämmelser. När du gör dig av med apparaten ska du följa de bestämmelser som gäller i ditt land och din kommun.

	 VORSICHT Gör enheten obrukbar innan du gör dig av med den för att förhindra missbruk och de därmed förknippade farorna.
---	--



Släng aldrig apparaten i hushållsavfallet.



Beakta miljöbestämmelserna när du tömmer ut spillolja och bensen. Låt aldrig spillolja eller bensen komma in i marken!

Reservdelar

Populära reservdelar hittar du under följande länkar på vår webbplats i kategorin "Reservdelar":

<https://www.rocket-tools.se/reservdelar/?mpn=WP1-EM1500>

<https://www.rocket-tools.se/reservdelar/?mpn=WP1-EM2200>

<https://www.rocket-tools.se/reservdelar/?mpn=WP1-EM3000>

<https://www.rocket-tools.se/reservdelar/?mpn=WP1-EM4000>

<https://www.rocket-tools.se/reservdelar/?mpn=WP1-EM5500>

<https://www.rocket-tools.se/reservdelar/?mpn=WP1-EM7500>

Garanti

All information och alla anmärkningar i denna bruksanvisning har sammanställts i enlighet med gällande bestämmelser och den aktuella tekniska utvecklingen samt vår mångåriga kunskap och erfarenhet.

Översättningarna av bruksanvisningen har gjorts så gott vi vet.

I enlighet med de lagstadgade bestämmelserna beviljar EBERTH en garanti på 24 månader från inköpsdatumet.

Inköpsbeviset är obligatoriskt för garantianspråk.

EBERTH accepterar ingen garanti för enheter vars serienummer har förfalskats, ändrats eller tagits bort.

Garantianspråk finns inte för:

- ◇ Skador på grund av felaktig användning,
- ◇ Skador på grund av yttre påverkan, slitdelar.

Om du har några frågor kan du kontakta Rocket-Tools kundtjänst.

Ha uppgifter om artikelbeskrivning, kundnummer och fakturanummer redo för detta.

Kundtjänst

Kurfürstendamm 170

10707 Berlin

Tyskland

E-post: service@rocket-tools.se

Webbplats: www.rocket-tools.se

Telefon: 030 692 061 870

EG-försäkran om överensstämmelse

Vi förklarar härmed följande,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin, Tyskland.

att den utrustning som beskrivs nedan, genom sin utformning och konstruktion och i de versioner som vi har släppt ut på marknaden, uppfyller de relevanta, grundläggande säkerhets- och hälsokraven i EG-direktiven. Om utrustningen ändras utan att vi har kommit överens om det, förlorar denna deklaration sin giltighet.

Beteckning på enheterna:

WP1-EM1500
WP1-EM2200
WP1-EM3000
WP1-EM4000
WP1-EM5500
WP1-EM7500

Relevanta EG-direktiv:

2006/42/EG
2014/35/EU
2014/30/EU

Tillämpade standarder:

EN ISO 12100:2010
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Plats, datum:

Berlin, 30.03.2023

Uppgifter om undertecknaren:



Andreas Hebestreit
Verkställande direktör



Anteckningar